中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
華僑日報
第壹八九八八號
每份零售港幣伍毫
發行及承印華僑日報有限公司
今日出紙五大張
總司理岑維休
社址：香港荷李活道壹壹○號
電話：總社H229081 中區H231637 北角H640693 旺角K840749
台灣經銷處：台北中山北路三段三十四號三樓

沙國石油部長宣稱

國際石油價格

西方國家搶購石油實屬錯誤 石油供應目前尚無短缺現象

（美聯社紐約二十四日電）沙地阿拉伯石油部長雅曼尼預言說：西方國家油價在最近將來的春季可能下跌，這是由於伊朗石油供應不穩定，使西方國家近來過量購買石油，一旦石油進口多至無倉可貯時，油價就會下跌。雅曼尼在美國電視接受訪問廣播中說：我看得十分清楚，油價下跌時間不久，就要來臨，除非有特別事故發生，才會影響油價上漲。雅曼尼上星期在委內瑞拉出席石油出口國會議之後接受訪問，油會中各國並未達成一項新油價協議，而目前沙地阿拉伯和其他油國已經相繼把油價增加，每桶由十八至二十四美元。雅曼尼說：沙地阿拉伯增加油價是因爲石油公司賺錢太多，他說：我們不要石油公司由沙地阿拉伯的天然資源中賺取兩倍甚或三倍的橫財。

石油多價制度 不會維持長久

每桶廿四元較合理

（路透社阿布達比廿四日電）阿拉伯聯合酋長國石油部長柯迪巴已經促請世界主要石油輸出國家組織的會員國，接納原油每桶廿四美元的基本價。酋長國官方通訊社引述柯迪巴的談話稱：不管集體抑或個別，該組織的會員國都應該以每桶廿四美元作爲石油市場的價格標準，而適當給予一定的差別，以反映出市場形勢和原油質素。柯迪巴由委內瑞拉首都加拉加斯返國時，發表此項聲明的。他上週曾經在該城市出席油價會議。他指出，目前的石油多價制不會持續太長的時間，理由是市場條約將會迫使油價趨於統一。沙地阿拉伯的標原油是每桶廿四美元，此項標準是沙地阿拉伯、卡塔爾和阿拉伯聯合酋長國三國在加拉加斯油價會議舉行前夕所決定者。

蔣總統指示財經部門

加强公私投資 穩定台灣物價

務求達成經濟成長目標

（中央社台北廿四日電）蔣總統經國今天指示財經部門，儘速完成能源管理法，貫徹實施節約能源政策；並加强政府及公營事業投資，努力穩定明年的物價，達成明年預定百分之八的經濟成長目標。總統府財經會談於下午四時在總統府舉行，蔣總統聽取行政院經濟建設委員會主任委員俞國華提出今年國內經濟情勢及明年經濟展望後，作以下重要指示：一、國際石油價格的上升及供應短缺，將爲長期問題，我們必須做到下列各點：——貫徹實施能源節約政策，應儘速完成能源管理法。努力爭取國際油公司及產油國直接供應石油，減少向散貨市場採購量，以降低我國石油支出負擔，及對國內物價上漲的壓力。——進口石油成本上漲應反映在國內有關價格之上，發揮以價制量的作用，達到節約能源的目的。二、爲達到政府預定明年百分之八經濟成長目標，除積極推廣出口外，政府及公營事業投資應予以加强，部份下年度的投資計劃可提前進行，並應採取財經措施，以激勵民間加强投資，更新設備，提高生產。三、在國際油價大幅上升的壓力下，爲使明年物價獲得相對的穩定，倘須作更大的努力，除主管機構應着爲調節及採取有效配合措施外，倘望民間企業通力合作，以維持經濟在穩定中繼續成長。

蔣總統經國（中），廿三日上午由總統府秘書長馬紀壯（左）、經濟部長張光世（左二）等陪同到新竹巡視中油公司台灣油礦探勘處寶山天然氣井生產情形。（中央社）

朱撫松接見各國使節

（中央社台北廿四日電）新任外交部長朱撫松，今天作上任後第一次會晤此間駐華使節們，並接受他們的道賀。朱撫松於上午十一時在外交部以茶點款待外國駐華使節和他們的夫人。今天參加的使節們包括巴拉圭共和國大使安格林夫婦，瓜地馬拉共和國大使羅培士夫婦，薩爾瓦多共和國大使艾雷拉夫婦，哥斯大黎加共和國大使高立夫婦，大韓民國大使玉滿鎬夫婦，巴拿馬共和國大使席艾洛夫婦。

美國高級官員主張 加强軍力穩定中東

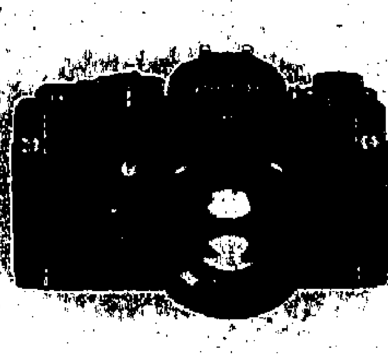
華府要求聯合國經濟制裁伊朗

（美聯社聯合國廿四日電）一位美外國交官昨晚稱：美國已實行卡特總統之要求，正式請求聯合國安全理事會早日開會，討論經濟制裁伊朗。據稱，美國首席代表麥亨利已于上週六致函本月份安理會主席，北京大使陳楚，提出美國請求，根據麥亨利之函件，預期將與安理會主席及其他理事國諮商，可能在今後數天進行，以商定開會日期。

（路透社美國華盛頓廿三日電）卡特總統的國家安全事務顧問布熱津斯基今日表示：在伊朗人質事件中，美國軍事力量對維持中東穩定佔有重要地位，因此它應予以加强。他說：「本人希望美國公衆將會留意，基于目前所發生事件的後果，我們所需要多加一點力量的，以加强我們的安全。」卡特總統最近曾訴會，他將於明年一月要求在一九八一年的國防預算中增加二百億美元至一千五百七十五億美元。

教宗主持午夜彌撒 慶賀聖誕祝願平安

（合衆國際社梵蒂岡城廿四日電）教宗若望保祿二世星期二日以教宗身份，舉行了他的第二個午夜彌撒，這是一個濟濟多人參加的彌撒，有一萬人擁入聖彼得教堂內參加。新聞人士由穿着傳統的身長及地的部落服裝的非洲外交人員的妻室，以至一般天主教兒童止，他們擠進最大的天主教堂，來聆聽五十九歲的教宗講述耶穌降生的事蹟。

理光相機 騰龍鏡頭 贊助
分類廣告客戶幸運抽獎
◁由十二月一日至十二月三十一日止▷
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告九元 贈送抽獎劵一張，多刊多送

頭獎壹名：
RICOH XR-1S SLR CAMERA
理光最新單鏡反光相機
TAMRON F-SYSTEM BBAR
135 MM F2.8 TELEPHOTO LENS
騰龍多層加膜遠攝鏡
總值：HK$1,904.00
特別獎捌名：
各得 RICOH AUTO HALF E-2
理光35米厘全自動
半格相機一部
每部價值：HK$340.00
RICOH 理光精確光學鏡頭
TAMRON 騰龍攝影佳作入沙龍
每日讀者超過百萬 惠刊廣告收效宏大
抽獎公佈日期：一月五日

宏昌大廈
旺角新填地街249至253號
預售期內 特價九折
地盤設有樓宇模型 供選購時參考
地盤電話 3-315464(假日照常)
旺舖及商業單位分層出售
本廈位於旺角中心區，地點旺盛，地下鋪位，經營各業均宜，一樓至廿一樓爲商業用途，合寫字樓、醫務所、社團會所等。
每層面積爲1,418呎及2,360呎並備有小型單位以供選購
商業樓每間只售十二萬餘元起
旺舖每間只售一百八十餘萬元起
恒基兆業 永泰建業
德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 電話：5-255828 5-222176(五綫)

恒發商業大廈
駱克道348-350號(近伊利沙伯大厦)
●鄰近地下鐵路出口 ●商業繁盛交通方便
●冷氣設備材料一流 ●古銅鋁窗茶色玻璃
●快速電梯雲石大堂 ●分期付款勝過交租
24層高級商業寫字樓分層出售
分期付款 特價八五折
年期145年
群茂置業有限公司
地盤辦事處(假日照常)
電話：五－七三三四四九

NISSEI 日精牌
FSL新型機 全自動塑膠射出成型機
快速・省電・精密・易操作
雙色・混色・各型均備
「全部採用最先進油壓鎖模」 常備現貨・歡迎分期付款

製造廠：日精樹脂工業株式會社
日本長野縣坂城町
總代理：香港尼龍企業有限公司
九龍土瓜灣落山道108B地下 電話：3-654398

博愛醫院招商承辦醫生護士宿舍工程
主席 楊耆培

安基大廈
元朗鑿壆村第234號地段
有入伙紙 即買即住 地下旺舖 二樓泳池 一樓百呎 面積萬呎 地點繁盛 定價低廉 歡迎合購
洽購處：六藝(有限公司) 日興合昌地產(有限公司)

康源閣
尖沙咀德成街1-11號
已建至平面
八〇年初可入伙
住宅尚餘數單位
地下旺舖 八仟呎平售
中國康年人壽保險有限公司
3-848286
5-458021

九龍城浸信會聖樂會
黃永熙博士指揮
聯合詩班獻唱
聖誕場詠曲(以馬內利)
日期：十二月廿五日上午十一時正
地址：九龍城亞皆老街206號
歡迎各界人士駐會免收門劵

卡米尼要求巴拿馬政府
抗衡美國壓力
將伊王送返國
伊朗與巴拿馬並未訂引渡協定

（合衆社德黑蘭廿四日電）伊朗回教及國家領袖卡米尼在聖誕前夕呼籲美國人民迫令卡特總統將伊逐王送回伊朗。該國同時首次正式要求巴拿馬引渡伊王返國。伊外長狄沙迪今日致電巴拿馬總統羅育，要求「雖有美帝國主義壓力，亦應滿考慮伊朗引渡伊逐王之要求及該國就此事所作之安排。」伊外長繼稱：「巴拿馬將不會容許一暴君及罪犯作賓之逐王在其國土居留。」伊外長說：「巴拿馬前此對抗美帝國主義之努力」，并表示有關伊逐王所犯的罪行證據之文件，即將送往巴拿馬。伊朗與巴拿馬兩國並未訂立「引渡協定」。卡米尼向記者表示：人質現均受到良好待遇，至人質之是否獲釋，關鍵操在美總統卡特而非伊政府手上。

（路透社德黑蘭廿四日電）德黑蘭電台報導，伊朗已經要求巴拿馬總統羅王將該國廢王引渡返國。該電台廣播伊朗外交部長狄沙迪致給巴拿馬總統的函件，表示伊朗人民絕不容許廢王在該國出現。雖然美國施加壓力，但是，以伊朗革命委員會的名義，要求巴拿馬政府將廢王引渡回國，廢王已於最近抵達巴拿馬。狄沙迪另函巴拿馬外交部長，指出廢王所犯的罪行是昭彰國際。

美人質離大使館
新拘留地點未明
卡米尼說釋放人質關鍵繫於卡特

（路透社、合衆社德黑蘭廿四日電）伊朗革命領袖卡米尼已向「全世界基督教徒」發表聖誕前夕文告，謂他稱之爲間諜之五十名美國人質的釋放，關鍵繫於卡特。卡氏之文告經由國家電台于今晨廣播，他說：「致宣的誠聲政在支持上帝」，但卡特則「想譴聲征伐了間諜的利益」。他呼籲基督教徒「不要誤信那些抵償取得權力之國家首腦們的宣傳。須知我國青年對待間諜，是很慎討好上帝之道，因爲巴致也要仁慈對待囚犯，即使他們是殘酷而且是間諜。」他促請美國人要求卡特把被廢與犯罪之伊朗王交還伊朗，因爲「間諜之釋放，關鍵在於他（卡特）手中。」卡米尼之旨詞的發表，爲時正當美國人質在渡過被扣留第五十天，他們正在等候美國的傳教士到伊朗採訪，并有史參的跡象，預示將要在新年元旦後不久，面臨表演審訊的場面。

世界各國的壓力的伊朗革命政府在星期六宣佈，准許美國支持的傳教士進入被截狀態的大使館，並發出准許記者在聖誕節採訪德黑蘭美國使館人質的可能性。德黑蘭報章報導，諾貝爾和平獎得主愛爾蘭政治家麥克布萊德在星期六深夜抵達德黑蘭，和立即前往外交部與外交部長高特扎德舉行會談。狄沙迪已邀請他參予一個調查伊朗罪行的國際會議。現時尚未獲悉他們往伊朗到底是參予調查，還是企圖爲釋放人質事進行協商。

（德黑蘭廿三日法新社電）此間消息靈通人士今天說：五十名美國人質已由美國大使館內轉移到德黑蘭某一地點，但不知道轉移到那裡。

（德黑蘭廿三日美聯社電）面對新的內部不靖及逐漸增強的來自聯合國安全理事會的壓力，雖然他重要求他們的被釋放，包括他致伊朗領袖卡米尼的私人訊息，但他認爲沒有希望能令五十名人質早日獲釋。麥布蘭說的外交失敗的報導，是安理會處理美國提出經濟制裁伊朗的請求的先決條件。該項動議可能在下星期稍後時提出交大會考慮。扶持人質的學生的一名發言人稱，在數士代表團之前，沒有人將獲准見該些人質，而且亦沒有在較後時的其他訪問的計劃。在紐約，三名美國教士稱，他們已接到爲該些人質舉行聖誕節前夕的崇拜儀式的正式邀請。全國教會委員會一名發言人稱，該三名教師是第一批獲准與人質會晤的正式美國代表團。他們預定在星期日晚前往伊朗，在倫敦稍事停留，然後在星期一黃昏時到達德黑蘭。

人質處境略爲好轉
學生答應人質要求 供給用品慶祝聖誕

（美聯社德黑蘭廿四日電）在美國大使館內扣持五十名美國人質的好勇鬥狠的回教學生答應給人質所需要的慶祝耶穌誕的任何東西。但扣持人質的學生和卡米尼却宣稱唯一使人質獲得釋放的方法就是由卡特總統交回伊朗廢王。好戰的學生發言人對美聯社記者說，人質將可得到生果、糖果及曲奇餅，但他們需要用來慶祝他們的耶穌誕的其他東西「他們要什麼和他們通常要怎樣做，我們都會照做。但我們不打算將人質隔離開來，如果他們要的話，他們可以叙集在一起。」但好戰份子和外長狄沙迪已否認有些人質可能於耶穌誕日遭到的審訊。

（時事社倫敦二十四日電）英國「星期日泰晤士報」二十三日刊載埃及名記者黑卡爾訪問卡米尼等伊朗首腦要人的訪問記，其中報導說：「在德黑蘭美國大使館的人質五十人，並非以間諜，乃是以美國政府代表名義，接受審訊後，將被釋放。目前正進行審判準備，預定需時六星期至二個月時間。」審判時，伊朗將對（一）前伊朗國王巴列維時代的秘密警察「SAVAK」所犯的殘酷行爲，（二）巴列維政權對外國有名政治家以互賄賂等活動，（三）巴列維前國王的財產詳細記載的文書予以公佈，「使世界震驚」。

歐洲天降大雪 氣溫低至零度

（法新社巴黎二十三日電）歐洲各國今天傳出降雪的消息，歐洲大多數國家天氣寒冷。阿爾卑斯山地區已發出了雪崩的警告，最危險的地區是義大利北部和沿瑞士、意大利和法國邊境的地區。今天在義大利托納爾發生的一次雪崩，釀成一名女子喪生，另外七人受傷。在法國境內的阿爾卑斯山，一名滑雪男子被一場雪崩捲至深谷。在奧地利，由於大霧和雨使溫度降到零點，迫使一場滑雪比賽停止進行。

英女皇聖誕文告強調
必須救助柬埔寨難童

（法新社倫敦廿四日電）英女皇伊利沙伯二世在聖誕文告中強調指出柬埔寨難民兒童的悲慘境況。英女皇在廣播中發表聲明，認爲此種難民形勢引起嚴重的挑戰。她說，英聯邦國家有如此多的人民能夠慈悲爲懷，慷慨捐助，實在令人至感欣慰。她又指出，目前的形勢顯示，兒童之所需越大，而樂善好施者愈多。此項是英女皇在最近十四年來第一次向國際電視廣播其聖誕文告。而羅德西亞和平協議已於上週五在倫敦的蘭卡斯特宮簽訂。英女皇在文告結束時說：「在聖誕佳節，我們互相贈送禮物，但是我們不妨想一想，自己會否將豐富的生活經驗傳給兒童一代呢！」

社論
解決大陸青年問題

中國大陸今日存在的青年問題，主要是包括下列各點：

①青年就業：大陸有九億人口，青年數字所佔比例極大，雖然農村已容納了許多青年從事農業畜牧工作，但各大都市之青年仍然未能充分就業。

②青年思想：過去大陸日以繼夜的進行政治教育，使到青年思想激烈或是相反的陷於麻木，許多時候與現實情勢脫節，與工作生活脫節，這是與青年上進與努力作業十分有害的。因之，我們十分同意鄧小平之見解，當急之務，莫過於青年思想解放，從政治、主義、鬥爭之「玄想」與「危險」境界解放出來，使到人人知道人是要生活的，人是要工作的。特別重要的，是使到青年們知道人是平凡的，特別是青年，都是[illegible]，這樣，他們便明白過去之「玄想」爲不近人情，而改變思想，腳踏實地做人了。

③青年既然不是特殊人物，自然要奉公守法，一則約束自己，二則約束他人。人人如是，青年才可以發揮爲自己，爲家庭，爲社會，最後是爲國家之精神與力量，創造新局面。

上述三點，就是在解決中國大陸青年問題大前提下首先要注意的，否則便犯上紙上談兵，無補於實際之弊病了。

據說，最近大陸各大城市治安頗成問題，這都是與青年問題有關的，據路透社北京廿三日電稱：中國大陸的地方電台在廣播中透露，在大陸兩大城市，解放軍已奉命協助警察部隊維持社會治安，以及打擊罪惡的活動。電台消息稱，在華東杭州市，警備司令部的解放軍已經在各區進行徹夜巡邏。與此同時，北京警備司令部的解放軍亦一直在協助警察部隊向罪惡活動挑戰。在今日的中國大陸，尤其是城市地區，罪惡活動已經成爲嚴重的社會問題，此種現象在過去二十年可以說是從未出現過的。電台消息又透露，在北方的河北、遼寧和山西三省，罪惡活動情形亦至爲嚴重，而華中的武漢市亦如是；河北人民廣播電台說，該省有一些地方的公安形勢是非常嚴重，一些壞份子還搶劫、強姦、犯罪，甚至誹謗四出活動，危及人民的安全。

國際警察追查 六男二女行踪 涉嫌刺殺伊王

美國警告蘇聯 勿阻對伊朗制裁
萬斯對蘇大使表明華府態度
期待蘇聯支持聯國

美國關心海外基地

南韓一場大火 焚雪櫃二萬個

伊朗東南暴動 死傷八十多人

伯利恆市長祈禱全世界實現和平
聖誕前夕萬事平安

美法航空公司 損害程度不大

七十年度預算 收支相差不大
台北市長表示 擬用上年盈餘補助

蘇聯進行地下核試

美國退職特務被捕 涉嫌售賣槍械萬枝

大陸青年 明年赴日研習

美國田納西州 狂人刺殺叔姑

倫敦金價上漲 每安士四八九美元

萬斯與布氏意見相反 影响卡特對外事措施
在兩人之間卡特較爲重視布氏
對於中蘇看法不同
總統造成二人不和
卡特夫人 默布氏

激勵民心士氣

與外國公司合作 勘探中國海石油

南韓國防部宣佈偵訊結果

鄭昇和等五人 會助殺朴正熙

拘捕鄭昇和等人曾發生槍戰 廿三人死傷其中三死四重傷

（本報綜合時事社，合衆社漢城廿四日電）南韓國防部二十四日發表了前陸軍參謀總長兼戒嚴司令鄭昇和逮捕及因此而引起的軍內部衝突事件的偵訊結果。據發表鄭昇和前參謀總長以幫助內亂罪嫌疑受偵訊，前第三軍司令李建榮，前特戰司令鄭炳宙，前陸軍參謀本部主席文洪球及首都警備司令張泰玩四人，均被視爲鄭昇和的追隨勢力，而予以偵訊又據發表：本月十二日夜晚，在陸軍參謀總長公館與國防部發生的衝突，共計有二十三人死傷，其中三人死亡，四人重傷。

南韓當局指出鄭昇和與前韓國中央情報部金載圭槍殺朴正熙總統事件有關。

南韓當局的發表又說，今年十月初，鄭昇和接受金載圭送給巨額金錢。此外，鄭昇和又與第三軍司令李建榮中將及特戰司令鄭炳宙少將等密切聯繫，行動異常。

南韓國防部發言人說：「前陸軍參謀長鄭昇和將被控協助金載圭謀刺朴正熙總統。其他四名從犯，當局也將按照他們的罪行，採取適當之措施。」

發言人并對當局拘捕鄭昇和時，發生流血事件并引致調派陸軍入漢城事，向關心的南韓人表示抱歉。他號召人民盡力協助新政府，進行政治措施，俾能使國家通過難關經濟增長克服面對的經濟困難。當南韓總統朴正熙被槍殺當晚，鄭昇和在朴正熙官邸附近出席晚宴，事發後，他曾與金載圭同乘軍車到陸軍總部。

發言人說：據調查員稱，鄭昇和時時更改他的說明記錄，以掩飾他與刺朴案有關。

發言人說：調查組曾暫停對鄭昇和的盤問，直至十二月六日總統選舉之後，目的係爲了避免發生可能的干擾。他說：調查員曾希望鄭昇和自動辭職。國防部發言人於星期一早在記者會上說，一名中將和三名少將，也與鄭昇和一起，於十二月十二日被捕。

發言人說，鄭昇和協助金載圭，不採取適當措施，諸如在朴正熙總統遇刺時，不下令總統府公安部隊開往現場。他並將一名陸軍中將釋放，該名中將曾因在朴正熙死後不肯動員軍隊而被捕。發言人並說，被捕的兩名支持者，在鄭昇和被捕時，并擬爲一宗綁架事件，企圖調動軍隊和坦克。發言人說：「若任由局面發展，則全國和平與秩序會受到威脅，當局勢必出動戒嚴部隊拘捕滋事者」。

羅德西亞新總督 要求遵守停火令

監督停火聯邦軍隊獲警告 防游擊外還得防毒蛇獅象

（合衆國際社沙利斯布里廿四日電）抵達羅德西亞，監督停火之聯邦軍隊，獲得警告，他們除開地雷、陷阱和叢林中游擊隊之伏擊外，還得預防被毒蛇咬死，大象攫擊獅子吞噬。

羅德西亞國家公園局負責人湯姆生對首批抵達之聯邦部隊稱：「你們可能會進入有獅子出現之地區，或在路上遇到象群，或者在叢林中遇到犀牛，但別怕，保持平靜，就可以沒事」。

（法新社沙利斯布里廿三日電）羅德西亞新總督索姆斯，今晚在全國電視廣播中，呼籲愛國陣線游擊隊遵守停火令，他說聯邦停火并非投降，他號召游擊隊與一千三百名聯邦部隊合作，他說明停火程序，由十二月廿一日開始的二週職停止邊境越入，在十二月廿八日午夜開始，一切敵對行動均須停止。在這一週期間，俾使游擊隊在各集中站集合。

（合衆國際社三蘭港廿三日電）三個非洲「前綫」國家，星期日晚，取消了十四年對羅德西亞的貿易制裁。坦桑尼亞、贊比亞和莫三鼻給三國政府發表聲明稱，他們與羅德西亞的貿易關係，將於星期日當地時間午後起恢復。

新馬與徐露 義演斬經堂

捐獻自强愛國基金 一張五百元前座券 有人出價十萬台幣

（華僑社廿三日台北訊）「新馬師曾」與平劇名伶徐露，將爲「自强愛國基金」義演，現在已開劇義演的最高紀錄。一張五百元的座券，曾有一位陳小姐出價新台幣十萬元購去。新馬師曾與徐露定於廿六日在國軍文藝活動中心義演「斬經堂」，全部獻作自强愛國基金……

萍水相逢情何急 男子情書寫錯一個瓶字 郵筒鉤信要吃官司

（本報台北廿四日訊）廿一歲的男子高格德，前天晚上將情書投進台北市東園街郵筒中後，想起情書上寫錯一個字，當他以鐵鉤在郵筒中挖信時，被路人發現，報請市警察局分局處理……

東駐北京大使聲稱 波爾波特去職 對抗越有幫助

（法新社北京廿四日電）……

南韓總統特赦 千六百政治犯

（時事社漢城廿四日電）……

台高速公路車禍 深夜雨霧濛濛看不清前方

四十二輛車碰撞 分四組同時發生十餘人受傷

（本報台北廿四日航訊）四十二部各型車輛，廿二日深夜，在雨霧濛濛的高速公路……

越報抨擊泰國 未能嚴守中立

東波特電台廣播 否認波特被暗殺

本港新聞

平安夜日間卻不平安 刦案仍有數宗

三匪擄刦珠寶經紀 上車掠去價值十萬碎鑽

（特訊）昨日雖爲平安夜，但日間殊不平安，刦匪仍四出活動，犯下數宗刦案。

（一）一名珠寶經紀，昨日下午在油蔴地彌敦道一間珠寶公司取了一批價值十萬元鑽石外出洽商，途中遭三名刦匪[illegible]私家車強迫上車，刦走他身上鑽石後，駛往港島區，然後在灣仔菲林明道將事主推下車，絕塵而去。

事主並無受傷，事後報案，警方曾通緝一輛賊車，但並無所獲。

遇刦事主姓張，二十七歲，珠寶經紀，據他描述，昨日下午一時左右，他前往彌敦道普慶戲院對面附近之一間珠寶公司，取得七袋碎鑽石，價值十萬元左右，外出洽商。

張途經區內永坊街時，冷不防遭兩名男子截停，彼得然間，對方已拔出一支類似手槍的物體，將他指嚇，並如狼似虎地，將他脅持登上泊於附近路旁的一架私家車。

車上有第三名男子，上車後，即駛出油蔴地，朝港島方面經由海底隧道駛去。途中車上刦匪，將他身上的七袋價值十萬元碎鑽，刦得清光，加以綑綁，然後於車內將他推出車外，賊車則絕塵朝東面駛去。

事後賊車駛經灣仔菲林明道與港灣道交界時，張其後前往就近的灣仔警署報案，請求緝匪，警方並在港島東區展開兜截，但並無發現。

刻下，警方根據遇刦事主之描述，通緝三匪，其中一人身穿藍色「三件頭」西裝，身高五呎五吋，蓄有鬍子，另一人身穿黑色「三件頭」西裝，第三名刦匪資料不詳。

午膳時刻闖入金舖 三匪刦七萬元飾物 一名男職員與歹徒糾纏受輕傷

（二）旺角上海街一間金舖，昨日發生一宗七萬元珠寶刦案，三名匪徒分持兩柄利刀及一柄斧頭，昨午闖入上海街一間金舖，威脅店內各人，擊破飾櫃玻璃，掠走金飾一批，然後分頭向大角咀及亞皆老街方向逃去。事件中金舖內一名男子受輕傷。

案發現場爲旺角上海街六一〇號平安金舖，時間，昨日下午一時午飯時間，路上行人擠擁，三名分持本兩柄利刀及一柄斧頭的悍匪闖入上址，用利刀指嚇店內四名職員，聲稱打刦；隨即用斧頭擊破飾櫃玻璃，閃電手法將一批約值七萬元的金飾掠走。歹徒得手後立即奪門而逃，三人分頭向大角咀及亞皆老街方面逃去。案發時舖內一名男職員因與歹徒糾纏，被人擊傷頭部，送院敷藥後經已出院。

案發後大批警員到場調查，並曾在亞皆老街及大角咀一帶兜截歹徒，但一無所獲。

該三名匪徒年約廿八至卅歲，高五呎八吋至五呎九吋，目前警方正通緝彼等歸案。

銀行提款返 婦人遭刦掠 二萬元落賊手

（三）九龍元朗街昨日下午發生一宗入屋行刦案，一名婦人携子往銀行提取一筆鉅款後，徒步返家之際，於大厦梯間被兩名歹徒用刀指嚇，脅持入屋，並加以綑綁，掠去婦人身上二萬元現款後即奪門下樓逃去。

事後警方接報趕抵現場調查，並通電通緝兩名中年男子，年約四十二至五十歲，據悉彼等手上均持有十二吋長西瓜刀。

被刦女事主姓歐，三十九歲，與夫同住於元朗街三十五號榮成樓四樓後座，育有一四歲大兒子。

據悉，昨日下午時分，女事主與子共進午飯後，即離家前往附近一家銀行提取一筆二萬元鉅款，全部是一百元面額鈔票用紙袋包着，然後即徒步返家。

當她們拾級至大厦二樓梯間轉角時，突從暗處閃出兩名陌生男子，各手持一柄西瓜刀向歐婦及其兒子指嚇，脅持兩人進入家中，用繩大肆搜掠。匪徒逗留數分鐘後，掠得歐婦身上兩萬元鈔票，然後奪門下樓逃去無蹤。

脫綑綁後，事主自行報警，警方接報後，[illegible]案中[illegible]人受傷。刻下，警方已就此案進行調查。（合）

平安夜不平安 欲出九龍歡渡聖誕 四名英兵撞車受傷

（特訊）四名由沙頭角出九龍，準備歡渡聖誕之英兵，在沙頭角道失事撞車，其中三人須留醫，其餘一人，敷藥後無礙。

昨晚七時十五分，四名英兵，乘坐BB七八五×號私家車，沿沙頭角道駛往粉嶺，駛至一號橋時，突然失事撞欄，車上四人負傷，送粉嶺醫院，再轉送伊利沙伯醫院，其中三人傷重留醫，其餘一人，敷藥後無礙。（合）

夜校兼職教師車禍受傷 傷者亦負責任 賠償只獲一半

（特訊）兩年前因車禍致傷之夜校兼職教師，昨延聘律師入稟高院，控訴肇事司機並要求賠償，但因肇事時傷者亦須負責任，結果只獲償三萬六千元。

原訴人：彭天[illegible]，五十七歲，夜校兼職教師兼地盤工人，與訟人爲貨車司機李[illegible]及車主。

據悉案中透露：原訴人彭天[illegible]於一九七七年十一月廿八日上午九時許行經青山天后路，因避開放置在行人路的一堆木塊而行出馬路約三呎，因此遭受一輛由與訟人所駕駛的貨車撞倒，引致頸骨受傷，留醫十一日始出院。

事隔九個月，原訴人的傷勢復發，於七八年八月間再入醫院醫治三日不癒，其後每週三次前往醫院定期診治並接受物理治療。

昨日聆訊時，雙方[illegible]責任問題[illegible]，賠償額[illegible]萬元，但法官認爲在本案中，原訴人亦應負百分之四十的疏忽責任，故此[illegible]百分之六十責任，[illegible]而原訴人最可獲得三萬六千元賠償。（坳）

中慶國產藥品有限公司・香港商報聯合主辦

狀元紅酒 免費招待 河南八天遊

徵求對聯及書法比賽辦法：

（一）徵聯組：

上聯：千 載 龍 潭 燕 琥 珀

下聯：□□□□□□□

（二）書法比賽組：

指定手書「中國名酒狀元紅」七個字，每個字約壹封大

參加者不分職業、性別，年齡十六歲以上，請將對下聯或"親筆書法"寫在普通白紙上面，並清楚寫明本人姓名、地址、電話，連同狀元紅酒瓶附的松鶴塑膠牌，放入信封內送或寄：

香港北角英皇道499號香港商報或

香港中環永吉街29號恒豐大厦202室文聯莊收。

信封面請註明"徵聯"或"書法"字樣。

每人可投多稿，亦可同時參加兩組，但每稿需單獨寄送，如姓名地址不全或不附松鶴塑膠牌者不予評選。

獎 例：特設"冠"獎式名，徵聯組優異獎五名，書法組優異獎五名，合計十式名，免費招待遊覽河南省鄭州、洛陽、開封等名勝，包括交通食宿費用。另設優勝獎每組四十四名，各獎狀元紅[illegible]，全部獎額壹佰名。

評選標準：敦請[illegible]上組成評選團（名單另行公佈），全權負責評選，先選出"冠"獎式名，另每組選優勝獎四十九名，然後在四十九名內選出優異者五名，候補優異獎式名。所有參加者均有機會獲[illegible]獎，給獎標準依[illegible]參加之經歷程度，[illegible]或其他特殊表現者）。對聯以意字工整合韻，創作及可讀[illegible]。書法不限字體，楷、行、草、隸、篆均可。每人限得優異獎壹個，得獎者如不能隨團旅遊可洽派親屬代表，候補優異獎如無機會補入，當作優勝獎論。評選團之決定即爲最後決定。

1980年1月31日截止收件

1980年2月尾公佈得獎名單。

遊覽日期約爲三月中旬

狀元紅名酒

醇香可口，調和氣血，延年益壽

恭祝 聖誕快樂 新年進步

新鴻基地產發展有限公司 全人鞠躬

台超光 洋樓

北角超台山道

北角高尚住宅區

此區最平 一流設備

A座 701呎－1,037呎

已有入伙紙 先付20% 分期12年 利息特平

全新置業有限公司

地盤電話：5-785337

華僑晚報 分類廣告 每天三元

錦華大厦

香港德輔道西382至388號

開始預售

年期999

設備齊全 暗綫電燈 新式櫥櫃 浴室廚房 全部鋁窗 華麗洋樓 商闊旺舖

定價低廉 電視總綫 防盜系統 檢瓦到頂 柚木地板 一廳兩房 交通方便

洽購處

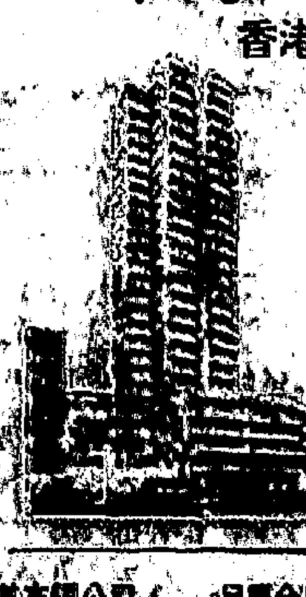
六基有限公司 香港皇后大道中39-41號 六基大廈六樓 電話：5-252497

呂興合長記銀莊 香港德輔道西18號 電話：5-436640

業廣財務地產公司 九龍太子道116-120號 業廣商業大廈1405室 電話：3-693355

麥錦記置業公司 九龍旺角大角咀道265號 電話：3-864490

地盤銷售處電話：5-474912



華寶大厦

香港西環山市街／新海傍街113,105巴士總站

☎5-462505

東南向海 景朗氣新

經已入伙 即買即用 設備齊全 可免裝修 九折優待

富華閣

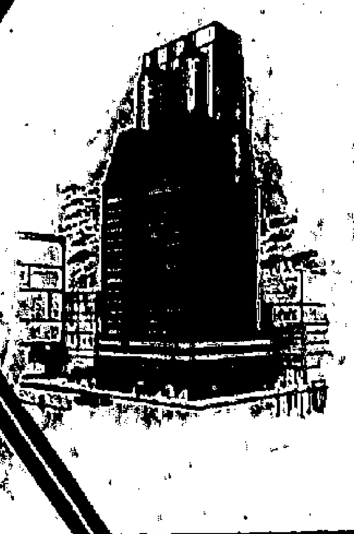
九龍官塘曉光街

☎3-404832 404835

面海向南 永無阻隔

現貨洋樓 特價出售 首期一萬 分期15年 歡迎參觀

華懋集團 5-258251



本港新聞

經濟學者認為削弱國民生產
炒樓投機活動妨礙經濟發展
損害民生須加管刻有其必要
投機投資難辦管刻亦有困難

（特訊）市政局議員[illegible]表示炒樓活動基本上是屬於民事案，不應以刑事起訴來處理的。

一位經濟學者亦同意在個人經濟自由的原則下，從事炒樓行業者，既然須自行承擔虧蝕的風險，沒有受到政府的特別保障，因此，刑事起訴的懲罰對於他們來說，便未免過重了。

不過，他們卻認爲當炒樓歪風颳起，阻礙了公衆生活使普羅市民備嘗樓價高漲的苦果，政府的嚴加管制便是急切而必要的。

[illegible]經濟系胡孝繩教授認爲當一種投機活動削弱國民生產，阻礙了正常的經濟活動和公衆生活時，政府便須在保持自由經濟的體制下，採取措施，予以阻遏。

然而，投機與投資活動的分別是什麼呢？

中大經濟系助理講師羅祥國指出，兩者的分別主要是視乎購買者的動機，假如買樓者是爲了短期轉手圖利，而不是作爲收息或保值用的，便算作是一種投機活動。

當然，投機活動對象廣泛，如股票、黃金、鑽石、汽車、甚至馬牌、入場券等都在本港「炒家」伸手所到之列，不過以影響本港經濟民生最深遠的還是樓宇、黃金與股票。

胡教授卻認爲，按香港的情形，以地產的投機事業影響性最大。而在預見的將來，受益者仍是地產投資者，而受害人當然是一般沒有自置居所的普羅市民。

而且他表示在自由經濟裏，投機活動是很難完全遏止的。某些投機活動如商品的期貨買賣等，原是投機活動，但投機者于低價購入，可免價格被跌，於高價賣出，避免價格狂漲，有穩定經濟作用。

因此，胡教授表示在自由經濟社會，並非所有投機活動都是有害的。

投資與投機不易分辨
限制轉讓樓花 可收阻遏效果
購買「第二間」樓宇應徵收重稅

而中大助理講師羅氏亦同意投機活動對經濟活動的影響不一，在沒有經過深入搜集資料，研究炒樓活動的交易數量，要完善總何種程度，或對民生的干擾程度又爲若干時，任何人都無法作出肯定的評語。

不過他說，炒樓歪風抬高樓價，普羅市民備嘗苦果的說法，目前無疑甚爲[illegible]，則作有效的管制，似乎是急切需要了。

目前，行政局同意[illegible]

[illegible]

英國削減派發電報 採用電話告收報人

（港訊）香港大東電報局發言人宣佈英國郵政局已宣佈英國多處地方在一九七九年十二月廿七日當日內削減電報派發服務。

英國郵政局透露：「但在可能範圍內，我們仍用電話或電報將電報內容告知收報人。」

此爲英國郵政局宣佈假期間削減電報派發的第二次，較早前當局已宣佈十二月廿五及廿六兩日拒絕英格蘭的電報派發，蘇格蘭方面，十二月廿五日及明年元旦（一月一日）兩天亦削減派發電報。

地鐵乘客較預期多 平均每日逾三十萬
通車迄今載客已近千萬人次
還清債項不必等待十二年長

（特訊）地鐵油麻地站啓用首個星期天，每日乘客人數均逾三十萬人次，一日之車費收入便超過五十萬元。

地鐵自十月一日正式通車啓業以來，總計至昨日爲止共載客超過九百六十萬人次，車費總收入逾一千一百萬元。

本月廿日旺角站啓用後，每日乘客肯定打破三十萬人次，收入將再一步增加。

事實證明地鐵受一般市民歡迎，乘客及收入均較預期爲多，更使地鐵當局本身大可放心了。

地鐵公司發言人指出：油麻地站啓用當日是星期日，多至一部份市民不用上班，而翌日又是星期日例假，故乘客比較擠擁。

[illegible]

地鐵公司主席唐信曾指出：地鐵首五週載客共四百五十萬人次，較預期二百六十五萬人次多出一半以上，而觀塘至石硤尾段乘客平均車費約一元四角，故首五週車費總收入約六百三十萬元。

通車踏入第六週，乘客人數開始穩定，平均每日乘客約九萬人，車費收入約十二萬六千元，仍較預期每日大量乘客爲多。

[illegible]

由此看來，地鐵公司完全清還債項的日期，將不必預期十二年那麼久。（穆、誠）

平安夜充滿了歡樂
夜總會的士高酒吧到處人潮
治安不靖教徒報佳音活動比往常爲少
通貨膨脹聖誕大餐貴兩三成

（特訊）「普世歡騰，救主已臨！」[illegible]

[illegible]

圖示：[illegible]

屯門酒樓鳴謝啓事

本酒樓昨日舉行擴張開幕 承蒙
官紳名流 社團首長 鄉村代表
同業先進及各界嘉賓友好惠臨指
導厚貺多珍祗以招待容有不週謹
此敬申
謝忱

美江投資有限公司經營
屯門酒樓 董事局
主席 劉星發暨同寅 敬啓

地址：新界屯門[illegible]路八十六號
電話：[illegible]

西貢街街口建隧道
方便行人安全來往
並改善[illegible]道交通

[illegible]

聖誕假期同鄉客極擠擁
三天六萬多人
人數來多已打破去年紀錄
中國當局警告切勿乘機走私

[illegible]

小評

投機與投資辨別不易

[illegible]

若干期限應禁轉讓

[illegible]

香港聖亞協會
第九屆理監事就職
舉行聖誕聯歡招待會員

[illegible]

房屋司回顧一年
建公屋數量 達最高水平
明年仍以社會設施重點

[illegible]

對校 請 聘

[illegible]

華僑日報 泛美 PANAM 聯合主辦

新春美加西岸遊

二月十四日至二月廿五日

全程十二天 僅收$9,200

遊程包括

✦檀香山 ✦羅省
✦廸士尼樂園 ✦聖地牙哥
✦拉斯維加斯 ✦溫哥華
✦三藩市

詢問處：香港砵甸乍街香港華人銀行大廈地下
華僑日報中區辦事處電話：H-251974 246379
[illegible]

商台 ·1979·
最受歡迎歌曲擂台獎
聽衆競猜遊戲

1. [illegible]
2. [illegible]

[illegible]

其昌人壽水火保險有限公司
董事局暨同人等謹以至誠致謝
貴保戶
各同業 年來信任愛顧
並祝
聖誕快樂
新年進步！

其昌保險

本港新聞

擴廣預防小兒痲痺症運動 增強兒童免疫力

市民現時對該傳染病免疫力已降低 醫務處促家長帶子女接受口服藥苗

（港訊）醫務衛生處現正推廣預防小兒痲痺症運動，除在各健康院供應口服預防藥苗外，並將派出流動醫療隊前往各學校，爲小學一年級及大年級學生供應口服藥苗。

醫務衛生處發言人說，推廣措施目的是增強兒童對運動過濾性病毒感染之免疫力。

發言人稱，雖然在過去大年來，本港沒有發生小兒痲痺症，然而由醫務衛生處進行的血清檢驗研究結果顯示，本港居民現時對該種傳染病的免疫力降低，而兒童尤其容易受傳染。

發言人敦促家長攜帶子女往該處屬下健康院接受口服藥苗。

兒童要獲預防小兒痲痺症的免疫力，需要服食預防劑。嬰兒在出生的首七天內，必須開始服食預防劑；嬰兒長到三至五個月大時，服第二劑；八星期後，進食加強劑；又於一年後，再服加強劑。

為提高兒童免疫力，醫務衛生處再為七歲及十二歲兒童加添兩服預防劑。

小兒痲痺症是兒童最染的疾病，以往，患者百分之九十三點一是十五歲以下的兒童，而尤以一歲至四歲者患此症最多，佔三分之二。

小兒痲痺症於一九四八年七月起列為必須呈報之疾病，至一九六二年，共發生三百六十三宗，為歷年發生最多的一年，並導致五十二人喪生，使該病列為當年致死傳染病的第四位。

自一九六三年，本港採用口服小兒痲痺症預防劑後，該症的蔓延已受到控制而逐漸減少。最近一宗病症是發生於一九七三年八月。

發言人指出，雖然該種疾病現時實際在香港已經絕跡，但市民對該病的預防不應鬆懈。他說：「一切預防及控制小兒痲痺症的措施必須繼續進行，以維持本港兒童整個的高度免疫力。」

玉器商人改口認罪 判入獄兩年零九月

串謀以偽造文件欺騙港府

（新華社訊）一名玉器商人，串謀以偽造文件欺騙港府一案，昨日在維多利亞地方法院宣判，傳柏法官經考慮有關案情後，判被告入獄兩年零九個月。

被告葉永欣，卅九歲，玉器商人，被控兩項串謀罪：（一）七六年六月一日至七八年三月一日期間，串謀其他不知名人士，利用假文件，假口供和資料，欺騙政府官員，替某些人士獲得香港身份證及回港證；（二）七六年六月一日至七八年三月一日，串謀其他不知名人士，協助和教唆某些人士作假文件，假口供和資料，違反了人事登記及移民局條例。

葉永欣是本案之首被告，於本案審訊中途認罪，但他祇承認案情部份，謂在偽證集團中，他祇担任介紹客仔給集團之角色而已，但不為控方接納，故法官將該被告還押至昨日，等待全案審結後，始行宣判。而同案之其餘被告，包括五名人民入境事務處官員，另一名退職官員，亦已於去週三（十二月十九日）被裁定罪名成立，分判入獄兩年至三年不等，其餘被告男女五人，亦已被判入獄，但准緩刑。

法官判案時稱：據控方證供，指控首被告葉永欣是負責偽造中國內地出境證，再由集團設法串通邊境之移民官，然後替非法入境者，向人事登記處領取身份證。

法庭相信，首被告可從每名人士身上，獲得二千五百元利益，而該等人士，每人需付給集團二萬至三萬不等。因此，被告是參與此宗串謀非法活動的主要份子之一，於七九年七月末八月初被捕，被告所犯涉及欺騙及貪污，性質嚴重。

由於被告等進行的非法活動，引致政府被騙而發出身份證給七十二名本無資格的非法入境者獲永久居港，首被告在本案中所獲之利益，相信不少。

首被告雖認罪，但於審訊中途，法庭裁定供詞須呈堂後，才改口認罪，他並非一開始便有悔意，祇能因此由原定判三年刑期改為二年零九個月。

[illegible]

居港海陸豐演藝員灌錄西秦戲曲唱片

香港文志唱片公司東主[illegible]先生，鑒於多大海陸豐與廣州中國唱片社進行商討，該社同意，將於日內帶領本港海陸豐藝人前往廣州灌錄西秦戲、白字戲等唱片，並以最快的速度在香港上市。

另一方面，文志唱片公司已推出西秦戲曲唱片新片等[illegible]。

兒童聖誕遊藝聯歡 二千兒童齊享歡樂

遊藝節目豐富抽獎人人有份

華僑日報兒童天地、兒童週刊聯合主辦

（特訊）華僑日報「兒童天地」及「兒童週刊」聯合主辦之第十四屆兒童聖誕遊藝聯歡大會，昨（廿四）日下午時卅分至四時卅分假灣仔修頓籃球館舉行，招待小朋友二千名。聯歡會節目豐富，由香港電台安排精彩的遊藝節目及遊戲，並有豐富的幸運抽獎，參加的小朋友們歡叙一堂，氣氛熱鬧。

錦旗頒贈

聯歡會節目開始前，首由華僑日報經理岑才生致詞，及頒贈錦旗予香港電台，[illegible]

香港電台

由該台青少年天地節目監製張苑容代表接領，及港島童軍第八十大旅和沙田少年警訊代表。接着是豐富的遊藝節目開始，由香港電台的陳永康、李奇峰、歐陽華担任司儀，有沙田少年警訊舞獅表演，鄭錦深、麥潤壽歌曲演唱，林友榮扮演聖誕老人出場唱歌及主持遊戲，名店街兒童天地魔術哥哥表演魔術，沙田少年警訊舞蹈表演，電台藝員演出歌劇「丁丁做甚麼？」由小藝員分別扮演小白兔，大笨象，小公雞等，扮相有趣，歌曲悅耳，精彩非常，此外，更有集體遊戲，如「運球」「飲奶比賽」「門大餅」「猜疑音」，「誰畫得最好」等，參加的小朋友都玩得興高彩烈，而且還有禮物一份。

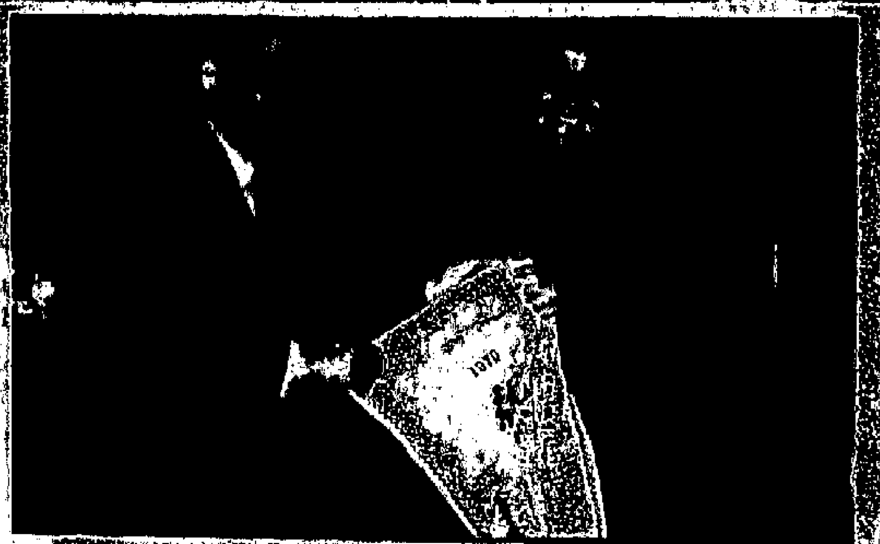
最後更有幸運抽獎，人人有機會，由[illegible]劇團兩位女主角李麗小姐，鄭嘉鳴小姐主持，頭獎是錄音收音機一架，二獎為全能電子計算機一具，三獎為名廠相機連閃光燈，由女太平紳士楊林安妮女士送出，四至十獎爲精美禮品盒，其中組合可砌成八款圖案，以增加小朋友們的思考力，由華僑日報送出。

聖誕聯歡 已十四屆

華僑日報經理岑才生主持開幕儀式時稱：「由華僑日報「兒童天地」版及「兒童週刊」聯合主辦之小讀者聖誕聯歡會今年已進第十四屆，歷年的聯會，參加的小朋友都非常踴躍，而且對於這些康樂性的活動甚感興趣。

今年更是「國際兒童年」，我記得其中有一項兒童權利宣言話：「兒童應有全面之康樂與遊戲」，這點是值得小朋友時刻留意的，目前香港兒童在十四歲以下者有一百廿八萬之多，佔總人口百分之二十八左右，他們都是今後社會的承繼人，將來負責發展社會，創造社會的任務，所以除了有健康體魄，良好品德，高深學問，還要有廣博的知識。

然而，知識的增進許多時可從遊戲中學習得來，所以你們除了努力讀書，力求上進之外，課餘的時間，可多參加康樂性的遊戲與娛樂，如到各處旅行，參觀博物館，展覽會等，多了解社會各種層的事物，這不單能擴展你們廣泛的興趣，更可以從中去學習觀察生活的意義。」



小讀者聖誕聯歡：華僑日報小讀者聖誕聯歡會（上）小朋友興高采烈出席聯歡會，場面熱鬧。（下）華僑日報經理岑才生致送錦旗予香港電台，由張苑容代表接領。（本報記者攝）

幸運抽獎 人人有份

[illegible]

從遊戲中學習知識

[illegible]

民安隊協助防止及撲減山火

三百成年隊員及少年團員 利用週末與假例出動當值

[illegible]

國術觀摩大會演出成功 中華國術體育總會慶功 並宴台灣國術會訪問團

[illegible]

大陸客泳水赴澳門 雖成功抵岸 但性命不保

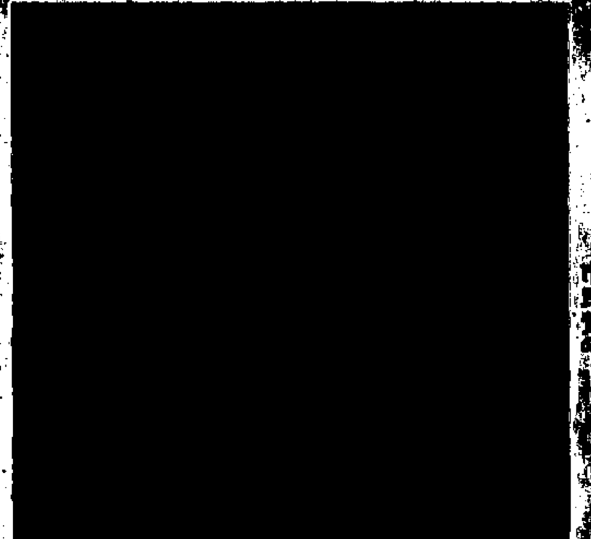
[illegible]

莊兆祥醫師講 草藥治病解說

[illegible]

市局各公園 圍網懸局徽 並張掛新年快樂字句

[illegible]



舖位招租

1, 銅鑼灣
百德新街 944呎
名店街 120呎

2, 西區
地下2,426呎
壹樓8,278呎 10,704呎

交通方便人口眾多地點特旺
適合經營多種行業詳情請電
5-249311洽

區街坊福利會有限公司通告

[illegible]

一九七九年十二月廿四日

訃聞

先夫章公伯群府君於主曆一九七九年十弍月廿弍日下午七時在港中分科醫院蒙主寵召在世寄居七十七載遺體奉移香港殯儀館治喪謹定主曆十弍月廿五日（星期弍）下午四時在該館大殮隨即出殯謹此訃

鼎惠懇辭

妻 章姚珍棣 姚戴英
孝男 尚武 媳 [illegible]
尚文 媳 林小美
尚強
孝女 秀珍 婿 W. COLLISON
秀瑾 婿 朱賢國
孫男 漢興 漢昌
孫女 詠棣
外孫 朱成行 朱成傑 S. COLLISON
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五六二六一一八

訃聞

黃公仰星府君 慟於一九七九年十二月廿四日下午四時卅分[illegible]

[illegible]月廿六日（星期三）上午十二時大殮[illegible]舉行火化謹此訃

妻 許秀珍 黃馬[illegible] [illegible]之
孤子 德炎 媳 許[illegible]
德華 德真 德洪 媳 劉沛心
德達
女 德琪
孫男 俊元 俊鴻
胞弟 少雲 弟婦 王氏 梁氏
侄男 德光
[illegible]
泣告

治喪處：世界殯儀館

訃聞

先[illegible]公示嫦府君[illegible]
[illegible]十二月初八日上午十一時半大殮[illegible]火化 哀此訃
孝男 兆熊 兆榮 兆基
孝女 [illegible]
泣告

治喪處：香港殯儀館

招商承辦大廈粉飾修葺工程

[illegible]

[illegible]公告

[illegible]

本港新聞

善長捐款助學 昨收五千餘元

華僑日報第廿三屆清寒學生教育助學運動，昨廿四日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

李宅三兄妹叁仟元，皇冠車行一千元，MR. CHENG TIN SANG五百元，上水惠州公立學校叁百伍拾元，碗窰公立學校同人壹百玖拾元，潘宅壹百元，馬臨先生壹百元，MR. C. B. M. LLOYD壹百元，李永楨先生伍拾元，江蘇善先生伍拾元，鳳凰書院伍拾元，黃錦彰先生伍拾元，一讀者伍拾元，無名氏叁拾元，MRS. C. A. FLAVELL二拾五元。合計共伍千陸百肆拾伍元正。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請書「華僑日報救童助學」，並在左上角劃線，及劃去「或持票人」數字爲妥。

李宅三兄妹 捐三千

李宅三兄妹，響應本報舉辦救童助學運動，慨捐鉅款，昨日撥捐三千元以作嘉惠，使令清貧學子得以繼續完成學業，李宅兄妹仁心仁厚，樂善好施，造福社會，至足欽敬。

皇冠車行捐一千元

皇冠車行同人熱心公益，爲響應本報舉辦救童助學運動，特捐出善款一千元，冀助清貧子弟，繼續完成學業，該行同人之樂於善舉精神，實屬可嘉，足以令人效法。

CHENG TIN SANG君，熱心社會公益，爲善不甘后人，慨捐善款五百元，支持本報救童助學運動，義擧仁風，助人熱忱，殊足嘉許。

消防事務處初步調查結果顯示 橫頭磡安置區大火 起因並無可疑之處

共燬屋百六十間造成六百多災民

（特訊）橫頭磡臨時房屋區的四級大火，迄今已有一百六十一間木屋共一百三十五戶六百八十六人登記，彼等於聖誕前夕痛失家園。

房屋署及社會福利署於昨日凌晨二時，已派員在橫頭磡邨第廿一座地下設立臨時登記中心，替災民辦理登記手續。

社會福利署緊急救援服務組經過通宵達旦進行登記手續後於昨日上午十一時四十分已替六百二十名災民辦妥登記手續，他們來自一百卅二個家庭，包括二百廿六名男子，一百七十五名女子及二百一十九名兒童。

在大火中喪失家園的災民，暫時被安置於現場附近賣物街的深心中學內居住，社會署已派發緊急用品及食用品給災民，昨晨亦供應他們熱飯。

目前有一百二十名災民，暫時棲身於深心中學內，其餘則往親友家居住。

辦理災民登記手續的中心，先在橫頭磡邨廿一座地下辦理，昨晨六時已轉往深心中學內，繼續替災民登記。

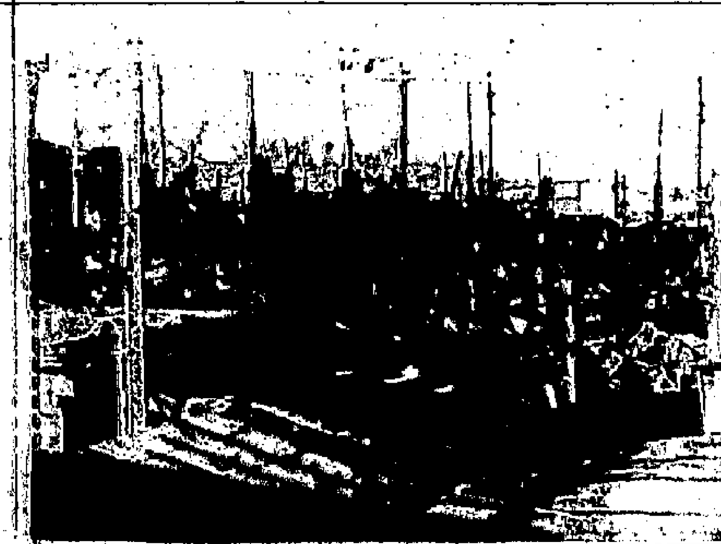
消防事務處於昨晨二時五十分，在大火撲滅後，將一度封鎖的現場開放，准許在火場未被火警波及的居民，携帶他們財物返回家中。

該場四級大火，已將橫頭磡臨時房屋區約三分之一的屋宇，約一百六十間鋅鐵木搭成的單層建築物焚燬，該臨時房屋區的三分之二屋宇未受波及，否則後果更嚴重。

警方仍對該宗懷疑有人縱火成份火警進行調查，但據消防事務處初步調查結果顯示，暫時認爲火警無可疑之處。

橫頭磡臨時房屋區四級大火，於前晚十時廿六分發生，十分鐘後升爲三級，并於十一時廿分升爲四級大火，消防處共出動約一百五十名消防員，十五輛救火車及四輛救護車前往灌救，撲救約兩小時，凌晨一時零三分將火救熄。

火警中共有三人受傷，其中一名爲消防員，另一名爲廿五歲女子，送入伊利沙伯醫院留醫，傷勢稍已好轉，另一名傷者爲廿一歲男子，於敷藥後出院（合）



橫頭磡臨時安置區火災現場，災民昨早接受當局登記（本報記者攝）

速成商科語言學校 開新科目歡迎就讀

位於旺角地下鐵站之速成商科語言學校，現適應旺角及新界各階層人仕求知的需要，特聘請各科專業中西教師開設下列科目，歡迎就讀：一、英文字母初中、高級會話班；二、國語文班；三、日文、國語、人事管理、國際貿易班、新式拼音班。地點適中，交通便利，歡迎來電查詢。請到彌敦道七一七號二樓，電：K九五四一八七一或彌敦道大四二號三樓，電：K九五〇二二五。

地產交易中心 遷往旺角辦公

地產交易中心業務急劇擴展，茲因加强服務，擴展本港地產之委託服務，原日在登打士街三十四號D二樓之辦事處不敷應用，現已遷至旺角彌敦道七一七號八樓四樓（升降機3字），電話：三—九五四二八二一—七（七綫），歡迎各界人士惠顧及委託各項樓宇買賣租賃。

黃鑑談管制住宅租金 提出四項建議 主張多建屋邨

（特訊）九龍東區廠商聯合會會長黃鑑，昨日在董事會議時，對政府管制住宅樓宇租金一事表示意見稱：

「本會與各界人仕兩年來呼籲管制工商住宅樓宇租金，要求阻遏炒樓活動，擴大租金管制範圍，本月十八日行政局通過，凡私人出租住宅樓宇，均列入管制範圍，本會對政府此項決定極表支持，希望立法局早日通過實施。

本會認爲：單是管制炒樓活動及住宅樓宇租金，并不能解決樓價狂漲問題，根本解決辦法，有賴於政府是否放棄高地價政策，由於政府控制土地拍賣，使地價推向一個又一個高峯，樓價租值隨之飛漲，投機人仕利用之機會，使樓價飈升，直至與消費力脫節，若政府放棄高地價政策，平抑地價，炒樓現象不攻自破，至少亦不會惡化成風，爲害市民。

其實，政府高地價政策無異殺雞取卵，其惡劣之影響，現逐漸明朗化，不僅加劇通貨膨脹，造成物價上升，增加工商業成本，削弱港產品對外競爭能力，損害生產力發展，對政府應爲發展生產所作的努力是直接的抵銷作用，更嚴重的是高地價政策使民生痛苦，爲工潮以致社會動亂埋伏了火藥及導火線，政府須好自爲之。

本會重申以下幾點：呼籲當局放棄高地價政策。

（一）政府應迅速採取措施，平抑地價，大力發展新界及離島，提供更多土地作興建住宅及工商樓宇之用。

（二）全力推行官商合建居者有其屋計劃，增建更多屋邨。

（三）現時之住宅租金管制範圍，應擴大至用於管制工、商業樓宇，因工、商樓宇租金飛漲，致令成本增加，最後仍要轉嫁於市民身上。

（四）列入租金管制條例範圍內之任何樓宇，應限制業主不得以收樓爲名迫使租客加租，如業主收樓自住，再行租出，其加租額應以上次租出之租值爲標準，加租不得超過百分之廿一。」（宋）

爭用風扇惹出血案 男子涉嫌殺人 已被警方落案

（特訊）一名紗廠工人上週六在新蒲崗發生的兇殺及傷人案有關的四十八歲男子，現已被警方落案，控以兇殺及傷人等罪名。

據悉，該男子姓柯，亦爲案中傷者之一，將於明日（廿六日）在南九龍法庭提堂。

該案是本年度第六十大宗兇殺案，據稱是由於爭使用風扇問題發生爭執而起，三名同爲新蒲崗彩虹道二二二號金石企業公司的通寶班工人，其中兩人因風扇問題發生爭執，有人執起利剪，向死者吳宗祿亂戳，結果他身中多剪，倒臥血泊中，而另一名姓工人上前勸阻時，亦被誤傷受傷，另一傷者則在打鬥中受傷（合）

新界青山道九咪半 紗廠貨倉失火 焚燬一批棉紗

（特訊）新界青山道九咪半，一間紗廠貨倉，昨晨發生火警，焚燬一批棉紗，該紗廠倉庫九層，四樓爲貨倉，昨晨十時卅七分，工人發覺貨倉冒烟，立即報警，並通知消防員到達後展開灌救，於十一時許，火被救熄，火警中無人受傷。除一批棉紗被焚燬外，亦受到水漬影響。

一面當年

（一九六四年十二月廿四日）

△今（廿四）爲聖誕前夕，不少居民已開始慶祝聖誕節日，香港油蔴地小輪公司及天星小輪公司，爲方便港九居民渡海，特延長小輪開行時間，該兩公司今晚聖誕前夕，明晚聖誕日及後（公衆假期）以大除夕（卅一）日及元旦（一）日之晚班延長。

△昨日上午十時許半山區晏卑利街附近斜路上，突有一輛三號路線巴士，由西向東行，不知如何失事，衝前撞倒女童，猛衝約十餘尺，其一傷當堂斃命，其一亦受重傷，重傷者名楊玉蓮（十一歲），死者李惠瓊約十一歲，九龍城賈炳達道今日上午十一時左右李基醫院門前，發生車禍，一名八十歲老婦遭失事汽車撞傷，坊衆代報警，送院急救，傷者老婦陳月好，八十歲。

△維明英文書院一名男學生因小故與失竟遭另一名姓吳的男同學毆殺，伏屍旺角書院門前，十六歲學生被控謀殺，昨在北九龍裁判署初級偵訊，案經三天偵訊，昨供未準，官諭押候今（廿四）日上午裁決，被告學生姓梁，十六歲，被控本年十月廿九日，在九龍地區，謀殺維明英文書院十五歲學生鍾世華，十五歲，案由李扶壽官主審。

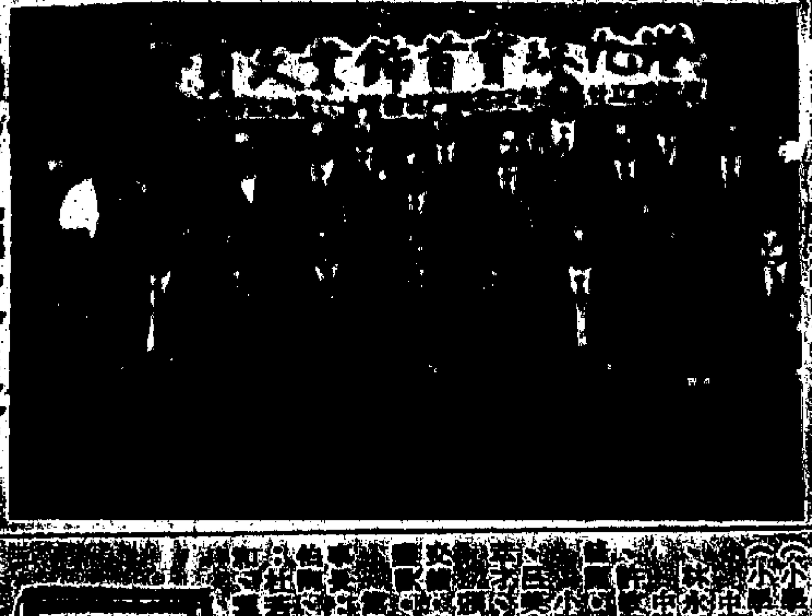
△財政司郭伯偉昨日在立法局會議席上，對於高等法院所訊問有關房間之價值的三項問題作簡要答覆，郭氏指出目前的售價重新估價，並非一致趨勢，若干樓宇的估價已經降了。

△據郭氏說物業估價署署長在立法局會議席上提出之年度內，截至本年三月卅一日止之財政年度內，新樓宇出售數字已達高峯，尤以該年度最後三個月爲然，但所售出之新樓宇大致爲較小型者，以該等單位爲私人發展者非常活躍之一年，對新建築物之投資率，每日爲一百五十萬元。

△港政府教育官黃子奇，將於明年一月一日前往美國及南美國家訪問，黃氏將先往哥尼在社會研究學院攻讀研究院課程，該學院大概每年爲世界各地少數人士，選入進修公共行政，黃君是本港參加該項課程之第一名官員。

善導之母堂 老人康樂日

理監事就職



善款待領

九龍城浸會 聖誕音樂會

香港證券交易所 聖誕聯歡晚會

高尚住宅吉售
美孚第三期高層向海約
1,500呎連車位電袁先生洽
3—624241

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

佳攝影　YASHICA
電子E35 GSN型　電子E35 MG型
若非性能最佳價錢又低，世界總銷量焉能超越六百萬部
操作簡便性能超卓　效果特佳價錢最平
AUTO Focus　Diary
全自動對焦相機
能將年月日星期影在相片上永誌難忘
不怕貨比貨　最怕唔識貨

惠風牌冷氣機　WEATHERITE AIR-CONDITIONING
ALR-60　3/4匹馬力
$1,355
中國冷氣有限公司

油漆大特價
ICI或駱駝
六佰呎以下
$300-$550
上午七時至下午六時
電：5-891008
惠華公司

旅遊介紹　旅遊廣告
刊登廣告　收效宏大

超值產品
聖誕新年　兒童恩物
$38
電動玩具約$33
領先産車$15
無綫電控制車$38
旅行米$68
遙控車$38
產品提供：七海國際產品有限公司

大建傢俬展覽會
最後三天　勿失良機　特別介紹英國 Moore Style 2
歡迎比較　展覽期內　九折優待
北角區：英皇道858號
旺角區：砵蘭街119-121號（登打士街口）
半山區：般含道64號A
灣仔區：香港軒尼詩道319號

雷電　日福　露止　立止　刷痛　刷咳
RADIOL CHEMICALS LTD. ENGLAND
BEECHAM-CAZE LAB. FRANCE

華僑文化

余雪曼藝文院 卅周年紀念書畫展 本月廿八日起舉行

余雪曼教授，於一九四九年由穗蒞港，創辦藝文院。今值三十周年，定本月二十八日，一連四天，在香港大會堂高座八樓舉行師生書畫展覽，廿八日下午四時揭幕，由中文大學校長馬臨博士剪綵。屆時，當有各國使節、文藝教育界、新聞界、工商界名流、及學生家長參加。余教授著作逾百種，包括：文學書、美術叢書、字帖、畫冊，有日法等國譯本。此次展出有巨型書畫，其夫人吳棣青女士書法及長詩；日本、德國學生，與其他高足作品，共兩百件，歡迎參觀，不設門劵云。

（余雪曼在其作品前留影）

玉超、唐雲珍、林素、披邦文會、杜邁文、張、江美、蔡念因、衛素山、陶誠、雷宏張、李柱石、鄭乘衡、潘雲泉、梁朗秋、伍穗、陳明[illegible]……

廣東名勝寫生畫展 今至廿七日在大會堂八樓展出

（特訊）為期三日的「廣東名勝寫生畫展」，由今（廿五）至廿七日，在大會堂八樓舉行。展出約一百幅，均取材於廣東各處的名勝風景。以作品參展的名畫家有鄭家鎮、任真漢、陸無涯、麥正、岑飛雁、歐陽乃霑，及陳球安。

其中鄭家鎮的一幅「丹霞馬尾泉」，曾於十一月時，應邀參加廣東省美術作品展覽及書法國畫家刻展覽。鄭氏在今次畫展中，除上述一幅外，他個人最喜愛的是「丹霞紅葉」，此幅共花了十多句鐘，才能完成。丹霞山之景，傳神。為了追思明末遺民澹歸和尚的哲理，鄭氏與好友親臨丹霞山，繪寫山川秀麗之景色，更藉此追懷古哲。鄭氏極喜愛繪寫山川風景的國畫，由於他本身是海南人，對於家鄉的景色，頗有懷念之情，故他今次展出的畫，有多幅都是繪寫海南明雅麗的景色。即如「海角天涯」、「五指山」、「黎母山泉飲馬圖」等，均是力作。

鄭認為繪畫一幅山水畫，需事先作好構思，一個一個輪廓圖，然後再以上重點而落筆，再一根一根繪畫，普通的山水畫，約需花費五六句鐘才能完成，但如該畫是較複雜，需時就更多云。（梅）

詩人崔雲巖舉殯 素車白馬備極榮哀

詩家兼教育工作者崔雲巖先生，不幸於十二月十五日中午十二時，病逝瑪麗醫院，享壽七十四歲。有遺孀[illegible]，二子三女，均在大陸。[illegible]崔氏生前友好，為他在香港殯儀館治喪，於廿三號晚在該館靈堂設靈超度，晚到來弔唁者甚眾。昨廿四號下午二時，在大堂公祭後出殯，遺屬來賓隨柩至哥連臣角火葬場火化。友好致送花牌、花圈、挽幛及輓聯者，有[illegible]……

中國近代現代名畫家作品展覽
近百作者 題材豐富
前未展出 歡迎參觀
展出時間：十二月廿二日至八〇年一月廿日
展出時間：每日上午十時至下午八時
（星期日及例假照常展出）
聯合公司畫廊 啓
九龍尖沙咀寶勒士道15號（地下鐵尖沙咀總站寶勒士道出口斜對面）
首飾珠寶部同時舉行特價優待，歡迎參觀選購。

（鄭家鎮與其作品「丹霞紅葉」）（本報攝）

碧麗宮戲院 Palace Theatre
銅鑼灣世貿中心二樓（原總督戲院舊址）5-7951500
爆得犀利 第2週
聖誕假期佳片 最獻影七天 預售
十點半 兩點半 七點半
榮獲十項金像獎鉅片
GONE WITH THE WIND
亂世佳人
不朽巨片 全新拷貝 重發行
奇勒基寶 慧雲李
大導演 維多林明
米高梅榮譽發行 傾力攝製

文華·明珠
聖誕巨片！
放映時間 12點半 兩點半 五點 七點半 九點半
黃金座 高居首席 假期請早
籌備五載 攝製年餘 耗資千萬
故事獨立 與上集平行
上集由船內奪路逃亡 續集由船外入內救人
同樣驚險 同樣動人
多一反派 多一盜寶
海神號遇險記續集
BEYOND THE POSEIDON ADVENTURE
米高堅（「狂風暴雨」主角）
莎莉菲露（「衝出直達門飛機」女主角）
泰利沙華拉（「光頭探長」）
莎莉鍾絲（「天上人間」女主角）
卡路馬登（「碧頭風雲」性格巨星）
彼得波爾（「新科學怪人」主角）
積華頓（「上錯天堂投錯胎」）
莎莉麗（「皇家郵船爆炸記」女主角）
聯合主演
製片·導演 歐榮亞倫（「海神號遇險記」·「衝天大火災」）
華納巨片

大華
今天六場
聖誕最佳電影
歐陸出品 法國作風 性感肉感 香艷色情巨片
蘇珊 史葛 泰華 茱邦
芭瑪秋絲 非臘加士提 李察達杯斯
艾曼奴與羅麗妲
EMANUELLE AND LOLITA
人細鬼大 橫刀奪愛！異性相吸 愛的實驗！
玲瓏浮凸的身材！貼身溫柔的手段！
男歡女愛 戲水鴛鴦 觀眾大飽眼福
兒童不宜

紐約 凱聲
滿座 今天五場
SENSURROUND
場面偉大 緊張刺激 保證遠勝 上集百倍
MISSION GALACTICA: THE CYLON ATTACK
卡拉狄加續集

今開午夜場 今開四點
國都 恒星 福星 麗聲 樂聲 金門 民樂 國賓 油麻地 東寶
劉觀偉 石天 劉家勇
火爆動作·笑料 瘋狂拳腳絕招
元旦猛片 聖誕優先展覽 觀眾讚完又讚
無招勝有招
CRAZY COUPLE

梁家仁 黃一龍 周福良
兒童不宜

聖誕最佳娛樂
今天五場
李翰祥
香艷與恐怖巧妙結合！
寫實與鬼話緊密交織！

新界版

大嶼山大澳訂就藍圖計劃 改善各項設施

離島理民府羅家駿訪問鄉事會聽取意見表示 擴築道路興建新郵局運動場等將可相繼展開 並已有計劃架設天橋貫通南北兩岸方便來往

（特訊）離島理民府羅家駿，偕同副理民官潘沛亮，鄧路官黃鴻輝、李邱福培等昨正式訪問大澳鄉事委員會，該會主席余元照，副明智，簡松盛，委員及代表：黃紹遠、吳福、陳就有、胡厚根、温湛萬仔、黎昌源，林根等在會所歡迎。

主席余元照在致詞中表示：大澳處於大嶼山之西北部，為離島八區中距市區最遠的地區，但大澳在香港歷史上有其重要的地位，為本港最大的漁村之一，有廣大的捕魚區域，對本港漁業及經濟有極大的貢獻。近年來由于政府積極向新界地區發展，大澳亦因而受到重視，例如開闢羌山至大澳的道路，創辦後可紀念中學，新邨的興建，對大澳居民無論在交通、教育、居住各方面都有進一步的改善。本會同人預料政府為配合大澳未來的需要，當有一個長遠的計劃；但是，在政府對大澳的發展未作具體發表之前，本會全體委員經召開多次會議，認為應付目前急切的需要下列各項是急不容緩的工作：

（一）興建隧道或天橋連接大澳南北兩地，一方面使兩地居民來往得以暢通無阻，另一方面使北部的發展不至受到交通不便的窒礙。（二）加速完成石壁至大澳一段公路改建雙程行車工程，疏導假期旅遊的擠迫交通。（三）永安街太平街地區經政府進行填海工程後，變成低窪地帶，年前豪雨成災，曾經受到頗大損失，但現在仍未見改善，請政府當局加以重視。（四）大澳為大嶼山人口最密集的地區，區內有中學、小學學生達三千人以上，加以龍田邨行將啓用，人口必然日益增加，政府雖有計劃興建運動場，但實現無期，倘政府必須根據人口比率始行興建，實屬不公平，希望政府顧及偏僻地區的居民福利。

理民府羅家駿表示：理民府對於偏僻地區發展，亦一樣關注，對大澳亦不例外，如興建龍田新邨，汾流至二澳之工程，不久將進行。街燈改善，工務局已與電燈公司研究中。至於擴建羌山路，希望儘快實現，此為梅窩至大澳改善道路工程最後一期，現亦在計劃中，以配合地方發展需要。關於貫通兩岸之建橋問題，在大澳發展藍圖中已有此項計劃，將來南北兩地，來往將可方便。運動場亦在工務局研究中，在公路以南將撥高闢作運動場。至於永安街住屋地區遭受水浸之問題，亦深表關注，工程部已盡快設法改善渠道及水閘，使水能疏導及免被海水湧入。原住民之丁屋，願盡力協助，祗要在鄉村範圍有適合地點，理民府均樂意協助解決，使鄉民居住環境，得以改善。（業）

大埔六區反吸毒運動 各項活動受歡迎 參加比賽數千人

常識問答海報設計優勝評定

（特訊）大埔六區反吸毒活動所舉辦之各項活動，深受區內地方青少年歡迎，參加者異常踴躍，成績理想。有關常識問答比賽參加達數千衆，經當衆抽出得獎冠、亞、季軍及入圍獎五十名；至海報設計比賽，各校青年參賽作品近三百之多，亦經評判評定。

該會於昨假在大埔理民府舉行會議，通過與大埔六區滅罪運動聯合頒獎，日期經訂於下（一）月十七日下午二時正在大埔公共運動場。

上水青年團員舉辦 鄉村兒童康樂活動 促進村童身心健康

（特訊）社會福利署上水服務處屬下自務會社團青年服務團，近獲社會福利署「青年實踐計劃」資助，舉辦一連串「鄉村兒童康樂活動」，使兒童得到正當之戶外活動，藉以促進兒童之身心健康。

「鄉村兒童康樂活動」包括在昨日舉行之多令會，十二月廿八日舉行之遊覽植物公園及山頂，一九八〇年一月一日舉行之競技賽，二月三日舉行之運動會，二月廿二日舉行之參觀香港電台及啓德遊樂場等五項兒童康樂活動，歡迎上水區八至十四歲兒童報名參加。詳情請向上水新財梓上水服務處查詢。

①離島理民府羅家駿訪問大澳鄉事委員會研究有關地方興革問題。②荃灣高級警司陳子輝主持少年警訊聖誕聯歡抽獎。③荃灣減罪委員會委員蔡玉華主持抽獎並頒獎給警訊少年。④屯門酒樓擴張昨開幕，官紳與該酒樓董事合照。

元朗理民府元朗警署 舉行聖誕聯歡會

招待各區鄉會社團首長歡聚 由楊少初議員夫人主持抽獎

（特訊）元朗理民府及元朗警署，昨午先後舉行聖誕聯歡會，邀請各區鄉事會、社團首長等與所屬各級官員警員，同祝聖誕快樂，兩個場面，共聚一堂，皆人頭湧湧，別有一番熱鬧。

元朗理民府聯歡會於正午十二時，在元朗大會堂舉行盛會，由理民府人員外，並有議員楊少初議員、郭兩宜夫人所中，其餘獎品由陳達鴻夫人主持。廬賢智，鄧路官劉登翔等款待。酒會中，並有抽獎節目助興，除渦、郭兩宜夫人抽獎，獎品有雙人來回菲律賓機票、卡式錄音機、手表等，頭獎由陳達……，亦相當豐富。

元朗警署同人，則於下午二時，在署內舉行聖誕聯歡會，有少警區輔助，由警司許仕，警長孔繁光，偵緝主任梁維偉，警民主任唐乃榮及各級警員先後參加。上述兩盛會者有：新界西北專員薛文，馮國強，李穗新，太平紳士楊少初議員，黃松泉，歐樑，鄉紳黃金榮，鄧合穗，文炳南，文桂枝，黎錦源，鄧志民，梁乾德球，鄧伯銘，鄧伙光，鄧泰褒，林則文，吳仲溫，黃武源，林伙，曾森源，吉森，王森等數百人。（君）

民政事務處通知領獎辦法

大埔六區反吸毒活動過去數月先後曾分別在上水服務處及粉嶺扶輪青年中心舉辦舞會，並訂期在大埔獅子會青年中心舉行，參加者頗為踴躍。此外並曾先後在上水及大埔如期在粉嶺，舉辦聯歡樂晚會。期內先後在區內各中學舉行巡迴演講，達卅一次，演講對象為中三及中四同學，成績極為理想。（木）

該將問答比賽及海報設計比賽結果錄后：

常識問答比賽冠軍：李婉芳，亞軍：陳婉萍，季軍：高永平。入圍獎五十名。

海報設計比賽：冠軍：梁廣成同學（大埔三育中學），亞軍：李鴻心同學（王肇枝中學），季軍：黃葒合同學（大埔三育中學）。另優異獎多名。

有關上述兩項比賽之得獎者，經由大埔理……

屯門大酒樓昨擴張開幕 酒會招待官紳名流

（特訊）耗資六百餘萬重新擴張裝飾的屯門大酒樓，昨午舉行開幕酒會，新界西北區專員薛文，屯門理民府吳國泰及地方紳商名流同業前往祝賀者數千人，酒會連開三小時，情況熱鬧。下午五時即開始營業，昨日適逢聖誕前夕，假期開始，使該酒樓賣個滿堂紅。

屯門大酒樓擴張一連八間舖位，地下二、三樓佔地面積廣大，可通開百餘席，外表設計，輝煌奪目，內部裝飾，美奐美侖，貴賓廳更以飛機廂綫條鋪砌，氣派妍麗，賓客入座，有如置身太空。此項新式設計，與雲龍鳳，迥異其趣，在新界地區而言，尚屬首創。

在三小時的酒會中，除地方官紳鄉耆及社團首長外，港九實業界、銀行界、地產、飲食業人士往賀者，紛至沓來，均由董事長劉皇發太平紳士、謝祺源、董事鄧志良、梁麟、冼士浚、經理盧劍白、薛浩然、及董事等殷勤款待。（君）

陳冠成千金出閣欸親友

新界學界體育協進會主席，基督教信義學校校長陳冠成之第四女公子陳華鍾小姐與英國已故股商MR. E.J.CROCKER WHITE之第五公子MR. DAVID CROCKER WHITE於昨日座假基督教香港信義會道風山堂舉行結婚典禮，並於是晚假座尖沙咀國賓大酒店十六樓嘉樂宮全層舉行餐舞會，招待親友，餐後切結婚蛋糕，舉行舞會，盡情歡樂，直至深夜十二時始散。新郎畢業於英格蘭SOUTHWESTLONDON COLLEGE商管理系，現任香港至誠服務公司工程部經理。新娘畢業於淺會學院社會系，現任美商WARNACO INTELRNATIONAL SERVICES執行秘書。郎才女貌，佳偶天成，婚後翌日即飛赴英國及美國各大城市歡度蜜月。

荃灣少年警訊 聖誕聯歡熱鬧

警司陳子輝 卓明 蔡玉華主抽獎

（特訊）荃灣少年警訊昨舉行聖誕聯歡會，二百多名男女警訊少年在荃灣警署旁的中心慶祝場上舉行各項康樂活動及茶會歡聚，並有抽獎助興，大家一同玩樂，喜氣洋洋。

大會並邀請荃灣區撲滅罪行委員會蔡卓明及蔡玉華兩委員，聯同荃灣高級警司陳子輝，高華仕及副警長陳麗婷女士分別主持抽獎及頒發分組比賽獎。各警訊少年都願得非常開心，全場充滿聖誕歡樂氣氛。

警長荃灣警民關係主任侯錦榮，張振輝，鍾森樑，田敏儀等亦協助主持一切，與各警訊少年歡渡整個下午。（田）

元朗田徑大會 一連續舉行兩天

百多好手力爭好成績

（特訊）元朗區第四屆田徑運動大會，將於明年一月五及六日兩天，在元朗大球場舉行，該區百多名健兒好手，連日正積極操練，冀求爭取更佳紀錄，以便於二月廿四日參加全新界第五屆的田徑運動大會，與各區好手爭逐更高名次。

該會本屆主席古道誠，昨特在元朗體育館召開執委會議，藉以研討田徑賽進行情形，出席者有：副主席張貴能，鄧榮光，總幹事陳德源，顧問鄉路官劉登翔、方紹才，各組主任趙玉全、張中仁、古路明、鄧耀國、鄭恩、徐國川、黃健榮及秘書蔡德源等。

會中，除報告裁判訓練班，籌備訓練班及籌募經費狀況外，並討論佈置，獎品，裁判，科務，救傷，宣傳等事項，各項均有完善計劃進行，而頒獎禮亦定於一月六日下午全部賽事完畢後，請由元朗理民府馮國強主禮。（君）

本港新聞

新曆元旦日 為法定假期

勞工處發言人提醒僱主

（港訊）勞工處發言人昨提醒僱主，明年一月一日為僱傭條例所規定之法定假期。

根據該條例規定，所有體力勞動僱員，包括家庭傭僕，不論入息多寡，以及月入不超過三千五百元之非體力勞動僱員，均有權享受上述法定假日。

倘若僱員在該法定假日前，曾連續為其僱主工作三個月，則其僱主必須支付該假日之工資。

倘若僱員需在該法定假日工作，則僱主必須在該法定假日之前或後六十日內，給予僱員另定假日。僱主倘欲在法定假日之前給予僱員另定假日，則須於該另定假日前四十八小時通知僱員；僱主如欲在法定假日後給予僱員另定假日，則須於法定假日前至少四十八小時，通知僱員。

倘若僱員與僱主雙方同意，則法定假日或另定假日之前或後三十日內任何一日，均可作為僱員之代替假日。

任何人士如對法定假日有所詢問，可逕向就近之勞資關係科分區辦事處查詢。查詢電話為：九龍東區：三——一一；九龍西區：二〇五六三八；九龍西區：三——二〇一六五；觀塘區：三——一八九八五二〇；荃灣區：[illegible]

九龍橫頭磡房屋區火災 紫靖閣捐款一萬元

（港訊）本港西區紫靖閣有限公司，長期熱心社會慈善，服務會務中，公推理事長楊……許……界人士及街坊大衆所稱讚。該閣慈善會利用……林世欽，孫利會坤平……大，九人負責……一萬元，捐助……救濟。

雪裏玉拔蘭地 瓊精美水晶碟

為慶賀聖誕及新年佳節，雪裏玉VSOP千邑拔蘭地特備精美水晶碟免費贈送顧客，該批進口水晶玻璃碟，用途極廣，用作盛載糖果，水果，款待親朋，名貴大方，作為烟灰碟，更精美實用，所以大受飲家歡迎。

法國千邑釀酒廠監製之「雪裏玉」VSOP拔蘭地，酒質醇厚，裝璜名貴，珍貴非凡，適逢佳節，無論送禮自奉，實在最合時宜，據內行人士稱近日來「雪裏玉」之銷量直線上昇。

余兆麒談香港經濟 明年仍可樂觀 主張平抑地價

（特訊）中國聯合銀行董事長余兆麒博士檢討一九七九年香港經濟情況指出：本年度由於香港區域地位安定，投資者信心增強，呈現經濟欣欣向榮，有美好一面，卻潛伏隱憂，通貨膨脹加劇與樓宇價格狂漲，與社會經濟脫節，致損經濟成果。

余氏在銀行週年聯歡會分析香港經濟，指出本港面對經濟兩面，雖然仍有一面……刺激通貨膨脹，直接生，缺乏資源生產總值五百多億元，養活五百多萬，為目前亞洲區經濟成長最快速之地區，應引以自豪，切不可掉以輕心。當局亟應採取合理的措施，以壓低地價及建樓成本，並管制租金，管制樓花轉讓，使樓價回落至合理水平，如此則本港經濟才可以長遠穩定。

余氏展望明年香港經濟，認為國際石油價格不斷上升，對工業國家不利，幸而香港目前……

廣社行友遊分流 風高浪急航石壁

服務行友新年團拜座談

（本報訊）廣社服務行友遊樂組，前（廿三）日旅行節目「遊鶴……」，參加者一百零九人，是日北風勁……，由大角咀碼頭乘船出發……

廣社服務行友遊樂組定於一九八〇年元旦下午六時，假座……席，舉辦團拜餐會（每位十一元），請於廿七日前向總務組報名。

南丫島大露營

野外遊麥徑……十日（星期日）……理……上午……

大坑坊衆會服務組 蛇宴招待耆老

（新聲社）大坑坊衆會屬下耆老服務組，昨日舉行開放日，設蛇宴招待七十歲以上男女會員，參加者三百多人。

嘉賓到有灣仔區年事務主任林克治，灣仔民政處聯絡主任林光陵，社會服務委員……朱榮基……

山海之友 五山龍珠潭

山海之友本周三（元旦）假期，舉行五山之遊，由柴灣……

港半山區實行 臨時交通措施

（港訊）運輸署昨日宣佈：港島半山區……為期約六週……

銅鑼灣坊會 慶祝聖誕

（港訊）銅鑼灣街坊會，昨（廿三）日下午……

九龍表行實路華鐵達時 舉辦週遊列國吃喝玩樂

由九龍表行、瑞士鐵達時等……

大角咀若干樓宇 廿八廿九暫停水

（港訊）大角咀若干樓宇，將於星期五（廿八日）晚八時起，至翌日（星期六）上午六時止暫停供水，以便進行裝置水喉工程。

旺角區二百青年 參加滅罪研討營

推廣社區人士參與滅罪運動

（國際社）旺角區二百青年，昨日參加「旺角區滅罪研討營」，推廣社區參與滅罪運動，提高青年對撲滅罪行意識。

研討營由旺角民政處、旺角警民關係組、旺角區撲滅罪行委員會聯合主辦，假西貢保良局北潭涌渡假營舉行。昨日上午九時，青年在麥花臣球場集合，乘車出發。抵營後，舉行滅罪研討會，由旺角民政主任黃錦偉、警民關係主任鄧浩怡、警長周榮主持，放映反吸毒及滅罪電影，青年對防止罪行提出意見，並有問答遊戲及體育活動：划木舟、射箭、單車、躍床、釣魚。下午五時回程。

旺角區青年參加滅罪研討營（國際社）

威娜美髮用品公司 祝百週年贈送月曆

西德威娜美髮用品公司成立一百週年，其在美髮品界百年來的輝煌成就，特編制一年月曆，介紹過去及未來的髮型演變，由即日起，凡到新界地區及旺角大元公司購買威娜美髮品，均可獲贈一份。

威娜出品多不勝數，計有多種洗髮水、護髮水、噴髮膠、染髮水，暢銷世界，風行全球，全球仕女，及往美髮型師的各界人仕所樂于採用，百年如一日，該公司抱着熱忱的精神，全面投入美髮事業，更大的貢獻。並將更增多服務，為美髮品業作出更大的貢獻。

地產與樓房

買賣租賃　電器燈飾　傢俬裝修
建築材料　瓷磚潔具　居室設計

◀每天收費▶
三寸半位（限排一格高）廿四元
七寸位（限排二格高）六十元

賜洽處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-221583
中區分處：畢打街香港華人銀行大廈地下　電話：5-231637
北角辦事處：北角渣華街127號地下　電話：5-640603
旺角辦事處：旺角上海街497號地下　電話：3-840749

適合
酒吧・麻雀學校・快餐店・超級市場
尖沙咀彌敦道66至70號
樓門可通往樓巷相連加拿芬道和堪富利士道
金冠大樓地庫
3,450呎特價4,500,000元出售
租面洽
接洽處：六基有限公司
電話：⑤-252497 ⑤-252557

隆基大樓　西環卑路乍街46A
一樓商業3800呎租　16,000元
售2,000,000元
二樓住宅出售　售　260,000元
寶輝大廈　跑馬地競秀街10—16號
住宅，出租
萬昌工廠　長沙灣青山道532號地下一萬呎
出租　租　30,000元
接洽處：六基有限公司
電話：5—252497　5—252557

吉樓廉售
深水埗通州街叁壹式號單邊三樓
面積七百餘尺可間四房一廳對面
新碼頭每日九至一時到樓面洽

本欄廣告・費用廉宜
集中宣傳・收效宏大

業運工業
官塘駿業街十號三樓A座出租
面積1893方呎有意電3-891063
李先生洽

官塘業運工業大廈出租
駿業街十號三樓C座2554方呎
D座2735方呎有意請電3-423931
梁先生洽

高級洋樓吉售
畢架山安柏道天樂園低層2房1廳約1000呎
畢架山嘉本道麗明閣高層3房2廳約1000呎
太子道滙莎閣中層3房2廳約1400呎
太子道鶴鳴閣高層3房2廳1350呎
窩打老道冠麗園高層3房2廳約1200呎
有車位歡迎參觀快者得K954281號

廠房租售
九龍新蒲崗大有街27號 中興工業大廈六樓B座，面積10,650方呎，地點適中設備齊全，有意者請於辦公時間電3-891063李先生洽。

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
亞文尼莎	AMANECER	日本	廿五	協成
翠湖	TSU	美國	廿五	百保利
彩虹	RAINBOW	釜山	廿五	港興
馬來亞	THE MALAYAN	日本	廿五	天祥
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	廿四	海昱
惠來三	HUEI LAI 3	基隆	廿五	東海
加賀丸	KAGA MARU	日本	廿五	大三
新海和	NEW HERO	日本	廿五	郵航
富莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	廿五	福來
新濤	CENTAUR	新加坡	廿五	太古
長和	EVER HOPE	台灣	廿五	利達
畢來梅丸	BRE MEN MARU	地中海	廿五	大三
銀鳳凰	SILVER PHOENIX	美國	廿五	太平
達連尼士	BENRINNES	馬尼拉	廿五	遠行
春日丸	KASUGA MARU	高雄	廿五	日郵
海王藍寶石	NEPTUNE SAPPHIRE	美國日本	廿五	港恒
意士提利馬士基	ESTELLE MAEU	日本	廿五	馬士基
東一	DONG IL	釜山	廿五	東宇
嘉航	CHAR HANG	台灣	廿五	嘉慶
美寶美	BULSOOK	曼谷	廿五	振盛行
美偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	廿五	東洋
鶴台達	UNION HODEIDAH	台灣	廿五	施必威
大同	TA TUNG	高雄	廿五	東海
新熱那亞	SIM GENOVA	美國	廿六	新興
海王	HAI WANG	台中	廿六	永裕
光大	KWANG TA	高雄	廿六	永裕
世界之獅	WORLD LION	美國	廿六	海陸
和平雅詩	HWAPYUNG ACE	釜山	廿六	和平
依士德路	S·D.EATERO	基隆	廿六	太古
海星丸	KAISEI MARU	日本	廿六	海郵
江一功	HALAMAHERA CAREER	上海	廿六	泛洋
亞寶利河	RIVER ABOIRE	西非	廿六	太古
寶來	POLA	日本	廿六	大三
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	科倫坡	廿六	東亞
光榮雅士	GLORY ACE	基隆	廿六	中央
天笠丸	TENRYU MARU	日本	廿六	天祥
派那可基	PIONER NAKHODKI	波羅士芝尼	廿六	華林
萬里	VANIL	日本	廿六	大三
銀湖	SILVER LAKE	日本	廿六	大濱
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	廿六	太古
泰來總統	PRES.TYLER	美國	廿六	總統
來利爾琪	LLOYD BAKKE	澳洲	廿六	森拿美
海龍	HAI LONG	基隆	廿六	永裕
海民	HAI MING	基隆	廿六	永裕
玉山	YUSHAN	福州	廿六	華夏
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	廿六	海陸
加爾敦	IBN KHALDOON	台灣	廿七	怡和
均安	TAIGA 2	援羅乃	廿七	東安
菲哥利多	PHIL CORREGIDOR	菲律賓	廿七	大工
韓南二號	DONAM 2	釜山	廿七	港興
和來吉城	NL.KATWIJK	基隆	廿七	渣華
寶華	PAO HWA	日本	廿七	協成
金字塔	PYRAMIDS U	基隆	廿七	川崎
參寶馬士基	TORBEN MAERSK	波斯灣	廿七	馬士基
寶利星	DONNY STAR	釜山	廿七	新興行
海寶	OCEAN HOPE	日本	廿七	大三
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	廿七	馬士基
太陽峰	SOLAR PEAK	新加坡	廿七	大三
天保	TEMPO	基隆	廿七	川崎
新福馬士基	CLINFFORD MAERSK	日本	廿七	馬士基
新雪梨	ZIM SYDNEY	新加坡	廿七	新興
依沙蘭高	ISLA SALANGO	高雄	廿七	捷成
積柏遜	KUND JESPERSEN	歐洲	廿七	華林
和來拿索	NL.NASSAU	基隆	廿七	渣華
南星	NAMETTE STAR	沙特	廿七	晨光
玉山	TOYAMA	歐洲	廿七	寶隆
長茂	EVER SUMMIT	美國	廿八	利達
多倫士	TORRENS	日本	廿八	百保利
富嶼	SUN ISLAND	日本	廿八	富信
木星	JUPITER	釜山	廿八	港興
海王明珠	NEPTUNE PEARL	歐洲	廿八	怡和
富山	TOYAMA	歐洲	廿八	寶隆
和來威林士吉	NL.WILLEMSKERK	日本	廿八	寶隆
長剛	EVER VALOR	高雄	廿八	利達
和來芬蘭	NL.FRANKLIN	新幾內亞	廿八	太古
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	廿八	海昱
大盛丸	TAISEI MARU	日本	廿八	海昱
新海順	NEW HYSAN	日本	廿八	郵航
三東	SAM DONG	印尼	廿八	海興
新加坡	BAVARIA SINGAPORE	高雄	廿八	仕嘉
美西美	MAH	曼谷	廿八	振盛行
長豐	EVER HARVEST	地中海	廿九	利達
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	廿九	中央
海國	HAI KUO	基隆	廿九	永裕
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	廿九	海運
東發	TUNG FAU	基隆	廿九	東海
東方統帥	ORT.CONMANDER	台灣	廿九	港郵
地中海	MEDITERRANEA	歐洲	廿九	沙晉
茂利怡美利	MURRAYEVERET	馬尼拉	廿九	麗來
靜安	EASTERN MARINER	日本	廿九	海郵
東方爲樂	ORT.IMPORTER	台灣	廿九	港郵
祥安	FORTUNE TRADER	古晉	廿九	東安
泰來	TAI LAI	高雄	廿九	東海
高超	SURMOUNT	曼谷	廿九	永泰
南丫島	LAMMA ISLAND	紅海	廿九	香島
大韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	廿九	麗來
聯友	UNITED BOUNTY	新加坡	廿九	摩拿
寶露總統	PRES.POLK	美國	廿九	總統
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	廿九	海昱
亞華馬士基	ALVA MAERSK	新加坡	廿九	馬士基
美國金戈	AM.LANCER	美國	廿九	美輪
史丹高	MIKHAIL STENKO	歐洲	廿九	華林
馬利商人	MARETRADER	新加坡	廿九	港貨櫃
麥蘭	SL.MCLEAN	美國	廿九	海陸
韓城	KOTA MOLEK	美國	廿九	太平
查理馬士基	CHARLOTTE MAERSK	美洲	廿九	馬士基
勝來	SINALOA	美國	廿九	寶隆
巨海	GREAT OCEAN	日本	三十	中央
利來得	NL.DEJIMA	日本	三十	寶隆
不來梅快輪	BREMEN EXPRES S	高雄	三十	捷成
快富奧達	FRANKFURT ODER	日本	三十	東亞
亞羅夫斯基	YEM.YAROSLAVSKILY	日本	三十	華林
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	美國	三十	捷成
新澳洲	ZIM AUSTRALIA	新加坡	三十	新興
奧利	ORLI	基隆	三十	新興
利來納皮爾	NL.NAPIER	新加坡	三十	渣華
麥堅尼總統	PRES.MEKINLEY	新加坡	三十	總統
太平	GREAT OCEAN	馬尼拉	三十	中央
太平洋信使	PAC.COURIER	台灣	三十	港郵
沙加緬度丸	SACRAMENTO MARU	美洲	三十	大三
和平	SWEET PEACE	馬尼拉	卅一	東濱
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	卅一	香島
新哥塔	REGENT SCORPIO	日本	卅一	天祥
大川丸	OHKAWA MARU	日本	卅一	中央

今日空郵（星期二）　截郵時間

泰國、澳門、越南　上午十一時

巴林、黎巴嫩、也門阿拉伯共和國、刁拜、埃及、敘利亞、科威特、卡塔爾、約旦、新加坡、馬來西亞、印尼、沙特阿拉伯、沙地阿拉伯　正午十二時

菲律賓　下午三時

英國、北愛爾蘭、愛爾蘭共和國、意大利、利比亞、荷蘭、比利時、丹麥、西班牙、盧森堡、德國、挪威、瑞典、以色列、奧地利、瑞士、利比利亞、希臘、塞浦路斯、美國（紐約）、智利、南非、尼日利亞、加納、蘇丹、巴基斯坦、沙特阿拉伯、印度、西德、尼泊爾、台灣　下午二時

毛里求斯、芬蘭、葡萄牙、馬達加斯加、斐濟群島、澳洲、新西蘭、紐西蘭、西澳洲、法屬新喀里多尼亞、日本、南韓、汶巴、汶萊　下午四時

馬利安納群島、菲律賓、巴西、巴拿馬共和國、厄瓜多爾、秘魯、加拿大、美國　下午六時

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫				
海王藍寶石	NEPTUNE SAPPHHIRE	美國西岸	廿五	港恒
銀鳳凰	SILVER PHOENIX	美國西岸	廿五	太平
嘉航	CHAR HANG	加勒比海	廿六	嘉慶
天保	TEMPO	美國西岸	廿七	川崎
翠湖	TSU	紐約	廿七	百保利
泰來總統	PRES.TYLES	加州	廿八	總統
依沙蘭高	ISLA SALANGO	南美	廿八	捷成
長茂	EVER SUMMIT	羅省	廿八	利達
利來拿索	NL.NASSAU	南美	廿八	渣華
長剛	EVER VALOR	紐約	廿八	利達
聯友	UNITED.BOUNTY	美國西岸	廿八	港貨櫃
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR	美國東岸紐約	廿八	大工
寶島貨櫃	FORMOSACONTAINER	美國西岸	廿九	天祥
東方爲樂	ORT.IMPORTER	西雅圖	廿九	港郵
亞華馬士基	ALVA MAERSK	加州紐約	廿九	馬士基
依士德路	S.D. ESTERO	布宜諾斯艾利斯	廿九	太古
馬利商人	MARETRADER	加州	廿九	摩拿
亞洲雅士	ASIA ACE	美國	廿九	山下
東方統帥	ORT.COMMANDER	加州紐約	廿九	港郵
佛力釐士	FREDERICK LYKES	墨西哥灣	三十	怡和
麥蘭	SL.MCLEAN	美國長堤	三十	海陸
美國金戈	AM.LANCER	加州紐約	卅一	美輪
新熱那亞	ZIM GENOVA	加州	卅一	新興行
麗娜雅琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	卅一	森那美
寶露總統	PRES.POLK	加州	卅一	總統
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	加州	卅一	捷成
家和雅士	FAMILY ACE	美國羅省	一日	山下
有利雅士	ELECTRO ACE	美國羅省	二日	山下
查里士禮士	CHARLES LYKES	檀香山美國西岸	二日	怡和
利來香港	NL.HONG KONG	南美	二日	渣華
安娜馬士基	ANNA MAERSK	長堤	四日	馬士基
歐洲綫				
長和	EVER HOPE	地中海	廿五	利達
畢來梅丸	BREMEN MARU	地中海	廿六	大三
派那可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	廿七	華林
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	歐洲	廿七	馬士基
金字塔	PYRAMIDS U	鹿特港國鹿山大	廿七	川崎
積柏遜	KUND JESPERSEN	歐洲	廿七	華林
聯友	UNITED COUNTY	歐洲	廿八	港貨櫃
利來威林士吉	NL.WILLEMSKERK	地中海	廿八	寶隆
新加坡	BAVARIA SINGAPORE	歐洲	廿八	仕嘉
長豐	EVER HARVEST	歐洲	廿九	利達
史丹高	MIKHAIL STENKO	歐洲	廿九	華林
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	三十	寶隆
海王珊瑚	NEPTUNE CORAL	歐洲	卅一	怡和
快富奧達	FRANKFURT/ODER	歐洲	卅一	東亞
勝家	SONGKHLA	地中海	卅一	寶隆
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	卅一	捷成
費哥斯基	EUG.KWIATKOWSKI	歐洲	一日	天祥
費哥斯基	EUG.KWIATKOWSKI	歐洲	一日	天祥
海合	OCEAN ESPOIR	地中海	三日	大三
寶寶藍丸	MONT BLANC MARU	鹿內亞馬賽	三日	大三
達古泉	BENCRUACHAN	來依士比保	四日	太古
澳洲綫				
富莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	廿六	福來
來利爾琪	LLOYD BAKKE	弗里曼特爾	廿七	森那美
新濤	CENTAUR	弗里曼特爾	廿七	太古
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	廿七	太古
新雪梨	ZIM SYDNEY	澳洲	廿八	新興
亞羅斯夫基	YEM.YAROSLAVSKIY	澳洲	三十	華林
杜基華	TOKIOWA	澳洲	一日	大康
印·巴·中東綫				
奎泰巴	IBN QUTAIBAH	紅海	廿五	怡和
長和	EVER HOPE	迪拜	廿五	利達
新天鵝	NEW SWAN	波斯灣	廿六	新興
利來神戶	NL.KOBE	波斯灣	廿六	渣華
加賀丸	KAGA MARU	迪拜	廿六	日郵
畢來梅丸	BREMEN MARU	迪拜	廿六	大三
鶴台達	UNION HODEDIAH	紅海	廿六	施必威
海王綠玉	NEPTUNE BERYL	科倫坡	廿七	東亞
加爾敦	IBN KHALDOON	波斯灣	廿七	怡和
海寶	OCEAN HOPE	紅海	廿八	大三
利來威林士吉	NL.WILLEMSKERK	迪拜	廿八	寶隆
聯友	UNITED BOUNTY	迪拜	廿八	港貨櫃
長豐	EVER HARVEST	迪拜	廿九	利達
韓城	KOTA MOLEK	紅海	三十	太平
麥蘭	SL.MCLEAN	杜拜達曼	三十	海陸
箱崎丸	HAKOZAKI MARU	阿拉伯海	卅一	日郵
新澳洲	ZIM AUSTRALIA	依力	卅一	新興
勝家	SONGKHLA	迪拜	卅一	寶隆
東南亞綫				
長城	KOTA PANJANG	新加坡	廿五	太平
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	廿五	順昌
美偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	廿五	東洋
亞文尼莎	AMANECER	新加坡	廿六	協成
馬來亞	THE MALAYAN	新加坡巴生	廿六	天祥
均安	TAIGA 2	援羅乃	廿六	東安
利安	ZAIGA 3	古晉詩巫	廿七	東安
新濤	CENTAUR	馬尼拉新加坡	廿七	太古
天笠丸	TENRYU MARU	新加坡巴生	廿七	天祥
東一	DONG IL	印尼	廿七	東宇
美寶美	BULSOOK	曼谷	廿七	振盛行
百必達	ANDHIKA PUSPITA		廿七	亞利來
世界之獅	WORLD LION	曼谷	廿七	海陸
銀湖	SILVER LAKE	新加坡庇能	廿七	大濱
寶華	PAO HWA	新加坡庇能	廿八	協成
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	廿九	海運
南星	NANETTE STAR	斗湖	廿九	晨光
祥安	FORTUNE TRADER	古晉	三十	東安
高超	GURMOUNT	曼谷	三十	永泰
新海和	NEW HERO	印尼	三十	郵航
三東	SAM DONG	新加坡印尼	三十	海興
美西美	MAH	曼谷	三十	振盛行
靜安	EASTERN MERCURY	1新加坡庇能	三十	海郵
三鳳	SAM BONG	新加坡印尼	三十	海興
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	卅一	海運
新哥塔	REGENT SCORPIO	新加坡巴生	一日	天祥
台灣·日本·釜山綫				
銀星	SILVER STAR	釜山	廿五	新興行
東海六	TUNG HAI 6	高雄	廿五	東海
大同	TA TUNG	高雄	廿六	東海
光大	KWANG TA	高雄	廿七	永裕
惠來三	HUEI LAI 3	基隆	廿七	東海
天保	TEMPO	日本	廿七	豐利行
木星	JUPITER	基隆釜山	廿八	港興
寶利星	BONNY STAR	釜山	廿八	新興行
海民	HAI MING	基隆	廿八	永裕
海王	HAI WANG	台中	廿八	永裕
韓南二號	DONAM 2	釜山	廿八	港興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	廿九	東洋
海龍	HAI LONG	基隆	廿九	永裕
東方統帥	ORT.COMMANDER	神戶橫濱	廿九	港郵
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	廿九	海昱
和平雅詩	HWAPYUNG ACE	釜山	三十	和平
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	仁川	三十	麗來
大盛丸	TAISEN MARU	日本	三十	海昱
海國	HAI KUO	基隆	卅一	永裕
東發	TUNG FAU	基隆	卅一	東海
非洲綫				
羅加都士	ROCADOS	南非	廿五	怡和
利來神戶	NL.KOHE	東非	廿六	渣華
寶來	POLA	東非	廿六	大三
萬里	VANIL	西南非	廿七	大三
亞寶利河	RIVER ABOIRE	西非	廿七	太古
利來吉城	NL.KATWIJK	角城西非	廿八	渣華
新加坡	BAVARIA SINGAPORE	拉各士亞巴巴	廿八	仕嘉
江功	HALMAHERA CAREER	西非	廿八	泛洋

航訊

利來拿素週四抵達 箱崎丸月杪往中東

邊古泉經寶島來訂下週三到 東方統帥週末過港轉赴美加

（本報訊）渣華輪船公司代理之利來拿素（NL.NASSAU）號貨輪，訂於星期四（廿七）從基隆駛抵本港，拋碇A號浮泡裝卸貨物，而於翌日（廿八）離港，啓程開往布宜諾斯艾利斯、蒙特維多、里約熱內盧、盤多斯等地。

日本郵船（香港）有限公司代理之箱崎丸（HAKOZAKI MARU）號貨櫃輪，將於下週一（卅一）由海區來港，停泊於現代櫃收集貨物，即日離港，啓程開赴刁拜、達文、巴士拿及高米尼港。

太古船務（代理）有限公司代理之邊古泉（BENCRUACHAN）號貨輪，將於下週三（二日）從基隆抵港，寄碇於A號浮泡裝卸貨物，定於下週五（四日）離港，啓程前往遮打、來稀士、比保等地。

香港郵輪有限公司代理之東方統帥（ORIENTAL COMMANDER）號貨櫃輪，訂於星期六（廿九）從台灣抵港，寄碇國際櫃上落貨物，即日離港，駛往紐約、巴爾的摩、費城、查理士頓、波士頓、奧約翰、漸地可、多倫多、羅省、三藩市、奧克蘭等地。（佳）

日本三菱造船廠 最近完成兩貨輪

（本報訊）日本三菱造船廠最近先後分別將一艘散裝貨輪及一艘滾裝滾卸輪交貨與其他船主。

該艘散裝貨輪命名爲「維京國」（VIKINGLAND）號，一萬二千一百噸重，是瑞典BROSTROMS REDERIAB公司所訂購。

「維京國」有堅固的船外殼，能於北歐多季冰封的海域中行走。

該船東主預算指派該輪行走於北歐與地中海各埠之間。

「維京國」是該瑞士公司向三菱造船廠所訂購的六艘同類船隻中的最後一艘。

另一艘滾裝滾卸輪，是屬於英國的DROSS METLIMITED AND SUPERFEEDER LIMITED所擁有。該輪名爲「樂都活」（AUTO RIOUTE），重二千四百餘噸，專門運載各類車輛而設計，能迅速的處理起卸貨物。「樂都活」號滾裝滾卸輪可廿四小時不停的自動操作，船只需十八名船員便可操作。（佳）

大韓怡美利將赴日 大洋丸將經基隆來

（本報訊）麗來輪船公司代理之大韓怡美利（HUGHEV ERETT）號貨輪訂於本週六（廿九）由新加坡來港，寄碇A號浮泡裝卸貨物，將於翌日（三十）啓程，開往門司、神戶、橫濱、釜山、仁川等地。

永泰海運有限公司代理之大洋丸（TAIYO MARU）號貨輪，訂下週二（一日）從基隆抵港，寄碇B號浮泡起落貨物，將於翌日（二日）離港，啓程直航新加坡及巴生。（佳）

葵涌貨櫃碼頭 聖誕氣氛洋溢

（港訊）葵涌貨櫃碼頭，洋溢着一片聖誕氣氛，一批船隻的船員，紛紛懸掛彩旗以示歡慶，NEDLLOYD HOORN號貨輪亦然。

雖然路途遙遠，全程長一萬一千哩，然而由於船員途中安置照顧，定時澆水，加上用作運載的貨櫃之迅航四十呎長冷藏貨櫃，沿途保持攝氏五度，因此，抵港時聖誕樹色澤翠綠，光彩依然。

圖中所見，NEDLLOYD HOORN號大副JAN DE BOER與迅航貨運要員，正在香港國際碼頭搬運其中一株聖誕樹。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

收貨站：青衣迅發貨倉 電話12-457112，457387

WISH ALL SHIPPERS AND FRIENDS HAPPY NEW YEAR 齊昇新快 享平年樂

歐洲定期航綫

M.S. KARA CAREER 江發快輪

一九八〇年一月十日落貨 一月十一日開行

直航：HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大厦705室

電話H-238091/8（8 Line）

澳門代理晨聯船務公司 電話：2797 地址巴素打爾古街95號

新港、秦皇島 M.S.SuluCareer 江亞快輪 一月六日開港 往新港秦皇島

輪船公司電話

公司名稱	電話
大西洋	一三三二〇〇七
大阪三井	二六大九七一
川崎	一五六三一
太平洋	二三七一九一
太平船務	二二六一七四
太古	二四六一九一
太來	二四七一七一
天祥	二四七一九一
山下新日本	二四三七一九九
日本郵船	二四八〇八一
中央	二二七一九一
永泰	四五八〇七一
迅航	二二三〇一六五

德國航空公司宣佈 兩位要員出任新職

（本報訊）德國航空公司宣佈，委任馮傑迪先生爲遠東及澳洲地區董事，並委任麥迪遜爲香港及澳門區經理，自一九八〇年一月起生效。

前任遠東及澳洲地區董事岩保佐頓博士，經已升任高級副總裁，主管交通及營業事務，即將赴德航科隆總部上任。

馮傑迪於一九五六年加入德航，三年後派往貝魯特，任職黎巴嫩、敘利亞及約旦區營業經理，一九六三年調往東京，出任日本及韓國區總經理。一九六九年，馮氏調回法蘭克福，担任分區營業經理，一九七二年升任歐洲區營業經理。此外，他亦曾任各航空公司駐國局代表局之德航代表及該局主席，並担任太平洋區旅遊協會德國部秘書。

麥迪遜於一九七〇年開始出任德航……一九七四年……出任現職後，將主管新設立的港澳區營業機構。

亞羅夫斯基將訪澳 亞華馬士基週末到

（本報訊）華林船務（香港）有限公司代理之亞羅夫斯基（YEMELYAN YAROSLAVSKIP）號貨櫃輪，將於星期日（三十）由日本駛抵本港，停泊於國際櫃上落貨物，訂當日離港，開往雪梨及墨爾砵。

馬士基輪船（香港）有限公司旗下之亞華馬士基（ALVA MAERSK）號貨櫃輪，訂於星期六（廿九）從新加坡來港，停泊於海運櫃起卸貨物，即日離港，隨即開赴往長堤、紐約等地。

NYK LINE NIPPON YUSEN KAISHA

香港——中東全貨箱服務

十天直達：刁拜（DUBAI）

箱崎丸 M.S. "HAKOZAKI MARU"

十二月卅一日到港 卅一日開行

東豪丸 M.S. "TOHGO MARU"

元月廿一日到港 廿一日開行

往：刁拜，他文，巴素拿 尼班特可曼

總代理：

日本郵船（香港）有限公司

康樂大厦廿三樓 電話：5-248081

墨西哥國家船務公司

墨西哥航綫

遠東——墨西哥

BIBI 元月九日抵港 十一日開行

GINA LUISA 元月廿二日抵港 廿二日開行

收貨站：香港及九龍郵貨倉

往：安西那達、文紫路、阿卡浦爾科及中美、科林多港、聖約翰、弄塔阿勒那斯。

香港代理：福來輪船公司

貨櫃代理：泰益初史子公司

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話：5 453911（20）

澳門代理：興記行 宜安街11至13號 電話：2493

JUMBO LINE Australia-west Pacific Line

澳洲西太平洋輪船公司

南方船務公司代理福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓

電話：5 453911至20

澳門代理興記行宜安街11 13號 電話2493

直航澳洲雪梨、墨爾砵、阿德雷特 比利士彬、佛力曼度、塔斯曼尼亞

十天直達雪梨（大量貨箱供應）

船名	貨箱截貨	到港	開行
Bunga Angsana	12月26	12月26	12月26
Andros	1月7日	1日7月	1日8月

收貨站：香港國際貨櫃有限公司

葵涌4號碼頭 電話：12 246121.

……香港至美國西岸貨櫃航綫……

……收貨期 開行

雅利洲輪 APLI CHAU 30/12-5/1 6/1

日光島輪 SUNSHINE ISLAND 19-25/1 26/1

太平貨櫃輪 PACIFIC OCEAN 1-7/2 8/2

收貨站：葵涌國際4號碼頭 電話O246121

直航：雪梨、墨爾砵、比利士彬

收貨期 開行

浦台島輪 POTOI ISLAND 3-9/1 10/1

香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER 15-21/1 22/1

直航：刁拜、巴達、達文。

收貨期 開行

長洲輪 CHEUNG CHAU 29/12-4/1 5/1

南丫島輪 LAMMA ISLAND 9-14/1 15/1

直航：遮打、蘇丹港。

收貨期 開行

藍塘洲輪 LAMTONG CHAU 13-19/1 20/1

銀鑛洲輪 NGANCHAU 23-29/1 30/1

青衣島輪 30/12 藍塘洲輪 3/1

南丫島輪 31/12 長洲輪 4/1

收貨站

收貨：九龍倉海運碼頭（二號碼頭） 電話：O685729

貨櫃：葵涌4號碼頭 電話：O246121

福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓

電話：5-453911至20

澳門代理：興記行宜安街11至13號 電話2493

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、吉大港。

	（到）	（開）
✱新菲島怡美利 JOHNEVERETT	元月六日	元月七日 ✱不往曼谷
茂利怡美利 MURRAYEVERETT	元月廿三日	元月廿四日

往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川

大韓怡利利 HUGHEVERETT	十二月廿九日	十二月三十日
麥利怡美利 MAKEVERETT	元月八日	元月九日

往：星洲、新加坡、三寶壟、泗水、吉大港、庇能。

★寶利怡美利 PABLOEVERETT	元月四日	元月五日 ✱不往三寶壟
麥利怡美利 MAKEVERETT	二月十日	二月十一日

Japan Line 欣向新運 欣榮年步

ARUBA, CURACAO 加勒比海

JAPAN ROBLE 日本樂譜快輪

一月八日落貨 九日開行

直航：CRISTOBAL, LAGUAIRA, SANTO DOMINGO ARUBA, CURACAO, PUNTAREAS, SAN JOSE DE GUATEMALA, ACAPULCO, MANZANILLO, ACAJUTLA（EL SALVADOR）

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD

德輔道中71號聯邦大厦705室

電話：H 238091/8（8 LINES）

收貨站：青衣島迅發貨倉 TEL 12-457112 12-457387

CN

亞澳快航有限公司 收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹運記 碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌

全貨櫃服務

雪梨、墨爾砵、比利斯本（安德雷特經墨爾砵）		收貨	截運冷貨	截運乾貨	開行
亞洲翡翠	ASIAN JADE（NO LATE CARGO）	開始	——	26/12	28-30/12
東方大使	ORIENTAL AMBASSADOR	26/12	31/12	1/1	3-4/1
澳洲企業	AUSTRALIAN ENTERPRISE	1/1	6/1	7/1	9 10/1
東方專家	ORIENTAL EXPERT	6/1	11/1	12/1	14-15/1

紐西蘭快航 太古，大阪三井，渣華聯合航綫 收貨站：海運碼頭及彩虹運記 直航：斐濟群島、惠靈頓、奧克蘭、列斯頓

		收貨	截貨	開行
廣西	KWANGSI Lautoka, Suva, Auckland & Wellington.	開始	3/1	6/1
利來芬蘭	NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Lyttelton	開始	4/1	6/1

新幾內亞及南太平洋航綫		收貨	截貨	開行
新疆 Sinkiang	WEWAK LAE, RABAUL, & PORT MORESBY. (LAST PRE-RATE, INCREASE VESSEL)	6/1	6/1	6/1
湖北 Hupeh	MADANG, LAE, RABAUL, KIETA, HONIARA, SANTO, VILA, NOUMEA, & PORT MORESBY.	28/1	28/1	28/1
新疆 Sinkiang	JAYAPURA, WEWAK, LAE, PORT, MORESBY, RABAUL, PAPEETE, PAGO PAGO, APIA & TARAWA.	5/2	5/2	6/2

藍烟囱 碇泊處：海運碼頭 直航：馬尼拉、星加坡、佛力曼度。

		HONG KONG	Manila	S'Pore	Fremantle
新濤	CENTAUR	25-27/12	28-29/12	1-2/1	8-11/1

馬尼拉及新加坡均收散裝貨

本港新聞

沙田馬場借予志願團體 舉行聖誕聯歡大會 招待越南及港貧苦兒童

（新亞社）沙田馬場除了賽馬之外，更為年輕的一代帶來歡樂，聖誕節期內變了兒童樂園。

馬會繼十二月十六日在沙田馬場舉辦首次露天音樂會得到空前成功之後，在聖誕假期亦將借出該馬場場地及臨時表演台給予慈善機構及香港電視台舉辦聖誕聯歡會，為越南難民兒童及貧困兒童歡渡佳節。

此次馬會借出沙田馬場為志願團體籌備節目，招待貧困兒童乃馬場首次，最近為舉辦首次露天音樂會而興建的表演台實可稱是：「物盡其用」。

為越南難民兒童舉辦的聖誕聯歡會，於昨晚六時至十一時舉行，籌備此次聯歡會的機構為：世界越南難民委員會，共招待七千名難民兒童，有表演及歌唱節目，並由牛奶公司報效全場雪糕餐條。

香港電視台及馬會合辦之「香蕉船」沙田馬場兒童新年聯歡會，則將由電視台節目「香蕉船」主持人聯同邀請嘉賓演出，把歡樂在新年假日中帶給兒童。

舉辦日期為十二月廿七日下午三時至四時三十分，其中表演節目包括主持人歌唱表演及領導現場兒童合唱：「大鄉里」及「機械人」，又與兒童競技，合唱團表演，兒童歌劇，舞蹈團表演兒童樂園及故事時間等，到時並將由馬會免費為兒童供應飲品及小食。

圖示：「樂韻播萬千」聖誕音樂會吸引數以千計市民駐足欣賞。（本報記者攝）

青年隊伍露營 羅弼時主持開幕檢閱

（特訊）青年隊伍聯誼大會，為香港青年隊伍組織經常集體活動之一，昨日是此項活動所舉行之第三次。

昨（廿四）日之開幕典禮，於下午二時卅分假烏溪沙青年新村舉行，請首席按察司羅弼時爵士主持檢閱各青年隊伍，並頒發紀念品與依利沙伯二世第六居啤來福槍風笛隊。

是次青年隊伍聯誼大會，於十二月廿三至廿五日一連三天在烏溪沙青年營舉行，由十個青年隊伍共達九百五名代表參加，包括有：香港紅十字會，香港童軍總會，聖約翰救傷隊少年隊，香港女童軍總會，交通安全會，香港基督少年軍，香港航空青年團，香港海事訓練隊及皇家香港團青年隊。

是次青年隊伍聯誼大露營，目的是希望透過三日兩夜中所安排之各項活動及比賽，藉此提高香港各青年隊伍之和好相處，了解及友誼，從而發揮團策羣力及互勉之精神。（奕）

圖為：按察司羅弼時檢閱青年隊伍。（本報記者攝）

何文田官立中學 校友會理事就職

（港訊）何文田官立中學校友會第一次會員大會暨第一屆理事就職典禮，前日下午於大角咀青年中心禮堂舉行，邀請現任中學校長及副校長作為特別嘉賓。是日程序除會員大會，就職典禮外，理事會將會作出工作計劃報告。第一屆理事會理事名單：會長：羅發強，……

駐港日本總領事……時向參加者揮手。

國華商業銀行 遷往新址辦公

國華商業銀行香港分行將於本月廿七日遷往畢打街告羅士打大廈一〇一至一〇二號新址營業。上址位於中區旺地，可望更好地為客戶服務。

影攝佳相機 推出新產品

馳譽全球的影攝佳相機廠近期推出兩款最新產品，其一是某名下之FX系FX三單鏡反光相機，其二是MF系之MF一字卅五相機，兩款俱是時下相機之表表者，為配合潮流及新年之需求，該廠特地以大眾化的價錢出售以酬謝愛好攝影人仕多年來的擁護，確保該產品……

黃大仙區老人服務聯合會會長 譚權順銀婚紀念 各界賀金撥充善舉

（特訊）九龍黃大仙區老人服務聯會會長，公衆歷宇總會會長，本港殷商，順興珠寶金行總經理譚權順伉儷銀婚紀念，於昨日下午七時假世界中心海城酒樓歡宴親友。

譚會長一向熱心社會公益，為善不甘後人，對區內各社團，慈善機構出錢出力，今次將各界友好所惠賜賀金全部撥捐聖母醫院。

昨到賀嘉賓有：……

圖為：譚權順伉儷銀婚紀念全家福合照。（本報記者攝）

中文運動聯合委會 月底舉行中文日

（國際社）中文運動聯合委員會，本月三十日，在九龍加士居道，葛量洪教育學院，舉行中文日，節目簡介有（一）綜合展覽：包括現代中國文學家圖片展覽，中一學生英文程度展覽，工人與中文運動展覽，漢字拼音展覽，中國文字演變展，推廣普通話展，中文檢字法展，漢字簡化展，正字展……（二）中文運動論戰……

音統處聖誕音樂會 樂韻播萬千 將歡樂帶至新世界中心

（特訊）三千多名本港市民在聖誕前夕醉人的音樂演奏，享受到美妙無比的歡欣樂趣。

昨日在新界中心購物商場舉行的「音樂播萬千」聖誕音樂會，免費招待三千多名本港市民欣賞。是次音樂會是教育司署音樂事務統籌處和新世界中心首次攜手主辦的大型音樂會……

該音樂會在下午三時舉行，由香港青年管樂團和西九龍管樂隊演奏……隨後在下午四時半，該音樂會移師至新世界酒店大堂，繼續演奏聖誕音樂精選歌曲……

晴朗乾燥 清勁北風

天氣報告，預測今日天氣晴朗，清勁北風。……

香港管理專業協會 專欄解答

如何訂定新推出產品合理價格 宜綜合市場銷路生產利潤因素

管理專業協會幹事台啓：本人是一所小型工廠之東主，經多年努力，現已漸具規模，最近本人計劃把公司部份產品推出本港市場，但在訂價方面卻遲遲未能決定，因訂價太高，恐會影響銷路；訂價過低，又會減少公司利潤，素聞貴會在管理方面有精闢見解，本人極希望能從貴會得到意見，特來信詢問，希望賜教。

葉啓恩上

葉先生：產品的訂價，最基本的要求是在可能的情況下，使公司獲得最大的利潤，要做到這一點，便有賴我們能夠巧妙地作下列二項估計：——一是市場需求的估計——估計產品在什麼訂價下，可以銷出多少數量。二是關於變動成本的影響之估計——估計假如多銷一個單位或少銷一個單位的產品時，對我們的變動成本將發生什麼影響。

基於產品訂價不同，市場需求量亦隨之變更，因此「銷售預測」事實上是因訂價而定。基於上述原因，我們在訂定售價時，必須小心從事。訂定售價的方法很多，適用於各種不同的行業及情況，現介紹如下：

完全成本訂價法：是先計算出一項產品的全部成本，然後加上一筆合理利潤，這種訂價法是一種機械式的方法，亦是最常用最簡單的方法，適用於商品綫，產品綫或服務綫太多的公司。

彈性訂價法：是一般零售業常用的訂價方法。管理人因市場需求的不同情況而把價格調整，以因應競爭局面。

彈性加碼訂價法：也是常見於零售業的方法，簡單來說，就是把產品先訂出一個「底價」（即最低限度之零售價），對外發售時無論如何不把售價落在「底價」之下。

動態訂價法：是訂價隨市場動態情況而異。有某些行業由於性質特殊，很難正確地計算出產品之成本，所以只好隨市場動態情況而訂價了。但卻也並不是不顧成本，而是比較上較為着重市場情形和顧客需要而已。

毛利訂價法：也以商業界採用者居多，但所訂價格，是在批發成本上增列一定百份比的加碼，而不是以總成本為基礎，這項訂價的方法，適合……

當然，在推出一種新產品時，要訂出一個適當的價格來，殊不是一件容易的事。須知一件新產品在訂價時，實在很難照顧到每一方面：一方面要能有最適當的利潤；一方面要確保新產品在市場上不受同業的仿效競爭，而且新產品所作的投資都能夠完全收回來；一方面還要足以阻嚇同業的仿效競爭，而且新產品往往沒有過去的經驗可資參考，也沒有市場預測方面的經驗。因此，我們對於新產品的訂價，必須記着下列三項目標：

一、應使訂價能為市場接受，打入市場；

二、應足以為我們產生利潤；及

三、應能夠使我們在面對競爭之下，足以保持我們佔有的强大的市場地位。

葉先生，上述是本會對訂定單價的一些意見，希能對你有所幫助，若日後對管理方面有任何問題，歡迎來信查詢。

工人世界

東區交通嚴重擠塞 有關各方急謀疏導

汽車司機總工會去函運輸署長 就調查研討所得提供六項建議

港九汽車司機總工會……東區交通情況嚴重……經本會各會員建議及數次實地觀察研討所得結果，或認為影響對造成擠塞之最大因素，提供參考如下：……

若干行業人力缺乏 不少工友加班工作

加班可增加收入對工友有吸引力 但應兼顧正常生活避免影響健康

今年三月的勞動力調查報告曾指出，每週工作超過五十小時的人數，有七十六萬二千三百名……

付出……高較……

柴灣定期舉辦 工友樂韻之夜

……

你想找尋工作嗎？

勞工處介紹職業（請按址往勞工處登記）

勞工處本港就業輔導組……職業介紹服務，現有部份空缺如下：

志願機構文員一名……

電腦打孔員一名……

會計文員一名……

電子廠打字員一名……

教育司署臨時救生員兩名……

金工一名……

驗布員一名……

司機一名……

……（行）

新邨消息

九巴再闢新綫方便邨民乘地鐵 農曆年前再增三綫 接駁地鐵站與屋邨

石硤尾至蘇屋旺角至葵盛荔景

為使邨民方便往來地下鐵路車站，另三條巴士接駁綫將於農曆新年前開始行走。

地下鐵路公司指出：這三條接駁地下鐵路車站之新巴士綫，分別為二M，行走蘇屋邨與石硤尾站，三七M，往來葵盛邨至旺角站，四五M，行走荔景邨至旺角站。而這三條新巴士綫已定於二月十二日正式投入服務。

現時九龍尖沙咀至觀塘的地下鐵路已全面通車，旺角站也定於本月卅一日正式開放。

為方便乘客往來地鐵站，九巴已經開闢十多條巴士接駁綫，而其中大部份都是由屋邨開出，這分別為：3M（美孚新邨至石硤尾站），13M（秀茂坪邨至觀塘），15M（藍田邨至觀塘），23M（順利邨至觀塘），21M（慈雲山邨至鑽石山站），25M（大窩口邨至旺角），36M（梨木樹邨至石硤尾站）。

……

何文田邨罪案大減 官民合作維持治安

互助會職員交替期間治安曾欠佳 八座樓宇巡更隊居民積極參加

……

驗樓工作尚未完成 俊民苑要延期入伙

由於驗樓工作還未完成，何文田俊民苑將延期入伙，但預料居民可於下月底前可以辦理一切入伙手續。……

高齡人士雖可合夥申請公共房屋 輪候配屋曠日彌久 老人家恐無福消受

……

首批改建單位落成 住客遷新居過新年

大坑東邨三座舊樓分期改建

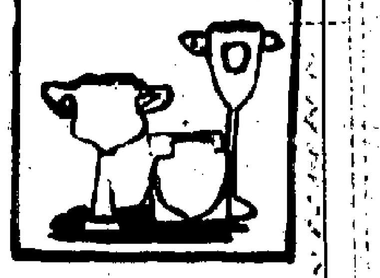
……

有譜有彈

秀茂坪邨為便管理 分成四個獨立小邨

……

體育



今埔頭銀牌決賽兄弟鬩牆
精工戰寶路華
技高質厚精工掄元機會高半綫
雙方聯賽相遇精工會勝二比一

（特訊）甲組足球高級組特別銀牌決賽，今午在政府大球場上演龍虎鬥，由精工對寶路華，門劵分收十五元，十元，七元及五元四種。頭場初級組決賽香察對荃灣，於一時一刻先行交鋒。

雙方如九十分鐘牌和，加時卅分鐘，倘仍無法分高下，便須互射十二碼判別冠軍誰屬。

雖然精工與寶路華班主是「同路人」，但雙方爲爭取冠軍殊榮，今仗必然拼盡，故此戰情精彩可期。若然此項盟主事前「內定」，則將會影響兩會聲譽尤大，從任何角度分析，精、寶今日沒有理由「放水」臨場觀衆。

精工實力比寶路華稍勝一籌，他們勝望可說較高半綫。該隊在聯賽曾有二比一力挫寶路華紀錄，但此役贏來相當辛苦，下半場遭受寶路華極大壓力，直至完場前兩分鐘才由居里一記突襲得手，取得二比一勝果，單以成績分析，我們表面上會預測精、寶實力相當接近。但就該役觀察，精工下半場演出突然失準（上半場精工領先一比〇），却令球迷大感意料之外。

該役上半場精工佔得七成攻勢以上，寶路華可說反擊乏力，但換邊後精工似無心進取，中鋒麥威廉至中段更退回後防綫助守，由於前綫沒有射手牽制，寶路華攻勢更爲猛烈。今到精工門前風聲鶴唳，若寶路華鋒綫較有射術，他們應早已取得後來居上入球，奠定勝局。

今仗精工會否重蹈上次聯賽覆轍呢？那要看他們戰略方面決定，今屆精工在會長主席盃不慎被愉園淘汰出局，首項盃賽錦標美夢破碎，今日是該隊奪取本屆首項冠軍機會，論理他們將會極力爭取。

假如精工已贏得會主盃寶座，則寶路華今季初升甲組，不少球迷對他們寄望甚殷，希望增加一支勁旅威脅精工與愉園而刺激球市。但寶路華至今表現仍然未符理想，成績中規中矩，頗令擁躉失望。今仗寶路華如能一舉打跨，登上寶座，無疑會加強他們聲譽及號召力。不過，寶路華究竟有否力量達成願望呢？就以最近該隊近況而言，他們要擊退精工機會不大。

寶路華最近聘得兩員英援——右翼基夫，及中場岩士唐。上週兩將在對駒騰之役已曾亮相，基夫有切入底綫叩射本領，本身基本技術不俗，該役之兩隻入球，俱是其間接功勞，看來他是會取寶路華秘密武器。區永雄如被他在邊綫傳中，精工門前將受重大威脅。這是寶路華唯一托雷夫，積奇，尼，等高大洋將們，如他們獲得良好供應，其高空攻勢不易應付。卡鑄英近期水準不穩，尤其出擊手槌時間經常判斷欠準，此乃精工防綫最大隱憂。

精工被人較爲睇高，主因，在於他們中場及前鋒射擊力比寶路華有過而無不及。寶路華埋門始終缺乏信心。中場沒有麥萊穿針引綫，攻勢組織殊欠暢順，麗寶岩士唐脚下功夫與輸送本領佳，無法負起領軍之實，至於隊友積奇及賓尼在中場同屬輔助式，治頭的射手，對供應方面幫助不大。這比較起有胡國雄、森實及曼拿斯的精工中場稍有不如，單以一條中場福祉衡量，精工應可輕取得上風。

精工在船搭上較寶路華平均得多，而且默契純熟，進攻長短傳會施變化多端，易令對手措手不及，此是寶路華難以比擬之處。托雷夫雖有衝刺力，但他腳下功夫及頭槌並非上乘，夏里士及居里之兩路高速切入叩關，比賓尼，積奇，基夫之屯兵中路等待機會，更具威脅。最近精工有新洋援曼拿斯加盟旗下，脚法不俗，與胡國雄及森實逐漸取得默契。寶路華球員對其踢法尚未有深刻認識，若對他稍一疏懈，曼拿斯將隨時替精工建功。

精工與寶路華防綫同是以兩二閘較弱。但寶路華由於質素稍遜，所造成的漏洞將會較大。夏里士與居里的高速切入，余國森與麥榮富未必能夠應付，同時中路李佳輝與安德遜合拍時間尚短，默契不足，上役對駒騰曾經多次產生誤會，可幸未鑄成大錯。今仗精工有麥威廉、胡國雄、森實、曼拿斯，不斷作中路衝刺，寶路華防綫是否抵擋得住，頗成疑問。正常預測，精工應可順利奪魁。

兩陣可能如下：

精工
區永雄
古廣權 曾廷輝 張炳衡 卡鑄英
曼拿斯 胡國雄 森實
居理 麥威廉 夏里士
黃金福

寶路華
余國森
安德遜 積奇 麥榮富
李佳輝 賓尼 羅賓
施雄照 托雷夫 基夫

新英援基夫、岩士唐，將是今仗寶路華爭逐銀牌寶座秘密武器。

奪得錦標後，將被安排代表亞洲參加由莫斯科主辦之一九八〇年奧運會。

亞洲男子排球賽 中共膺盟主
晉軍莫斯科世運會

（路透社巴林廿三日電）中共在第二屆亞洲男子排球錦標賽中以三比零擊敗南韓，奪得冠軍，並獲代表亞洲出席明年莫斯科奧運會資格。戰果爲十五比三，十五比十，十五比〇。中共男子排球隊曾於上周六以三比一擊敗日本。日本在較早前亦敗於南韓手下，本屆無緣進軍世運。

日本男、女子排球在亞洲的錦標賽中均不能奪魁，而女子組方面，由於是上屆世運冠軍，以種子球隊資格之有機會出席莫斯科奧運會。而中共男、女子排球隊分別在巴林、香港……

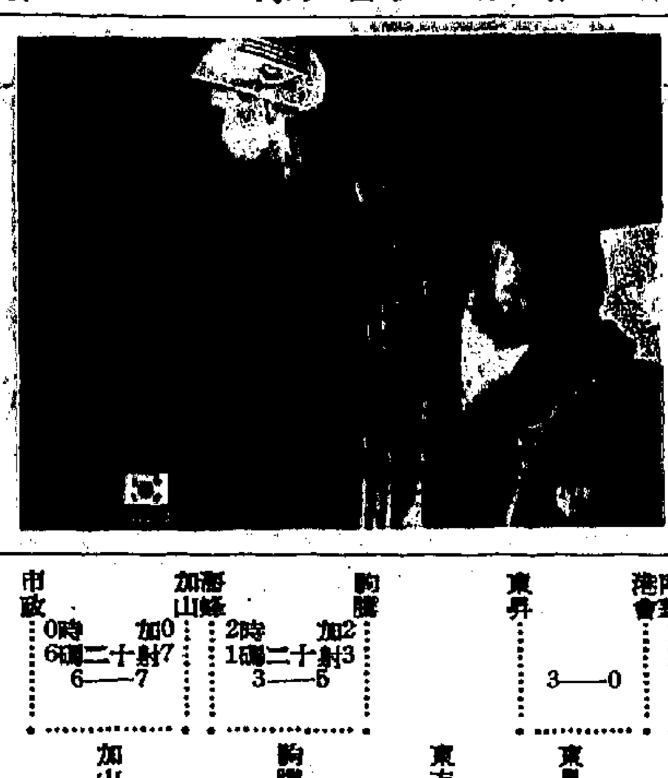
九龍市政盃小球 共四十八隊參加

九龍小型足球總會，市政局合辦「市政杯」聯賽，參加者共四十八隊，已告滿額，將在一月初開賽，各參加隊伍名單：紅磡體育會，環保青年，華遠，青年會，烈火，瑞民，成工程，青華聯，紅聯，黃大仙，青年，新星，澳區友聯，泥水，少青，紅磡青年，樂然，東區，石硤尾，石籬加華，逐鹿青，忠信，無名，三聖體育，世界，峰雄，牛頭角飛虎，偉傑，豪華，青年聯明，沙盟，彌敦，油永聯，信揚，永發，匯之友，官涌，南華，狼隊，夜明珠，國華，秦毅，寶瑪，瑞華之友，保安，森馬，友誼，鐵鳳，汪洋，火星，寶榮，鐵南，彩星。

第九屆全港舞蹈公開賽
下月頒獎暨優勝表演
門券廿七及廿八日大會堂預售

（特訊）由觀塘民政處、觀塘體育會及政府康樂體育事務處聯合主辦之第九屆全港舞蹈公開賽，於本月初經過一連五天的緊張比賽後，各組優勝隊伍已產生，並定於下（一）月十日（星期四）下午七時，假大會堂音樂廳舉行頒獎典禮暨優勝隊伍表演晚會，敬請民政處處長伊信主禮。是晚門劵本月廿七日（星期四）及廿八日（星期五）在大會堂售票處公開發售，三十元，十元及五元三種，每人限購……由於座位有限，凡愛好舞蹈藝術者，請早訂票，售完即止。是晚表演節目及負責單位如下：

[illegible]



女子二百公尺蝶式：一、克拉克（港）（中），二、余麗香（星）（右），三、今吟希（韓）（左）。成績：二分廿七秒一八（三人均破香港紀錄）。

西德漢堡足球隊
一月三日飛抵港

西德漢堡足球隊，已經定在一月二日離開西德，卅五乘泛美航機來港，預算在一月三日上午十一時抵港，客軍將在一月四日，六日兩天比賽，分別出戰精工及愉園隊。現在籌備工作已經展開，預售劵將在廿七日起即可以發售，照現時的情況，西德隊訪港頗惹人注目，將會在新年期間帶給香港足球圈一片熱鬧。

旺角小球賽 今上演三場

旺角市政杯足球賽今日在麥花臣球場有三場比賽上演，秩序如下：七時，寶瑪里德對先進，八時，西湖聯對信揚，九時，利華達之友對雷霆。

銀牌足球爭霸 今晨實預售劵

今日銀牌決賽政府場勝日波，迎賀假期欣賞好波，球迷可以在上午十時至十二時到政府場預購門劵，十五元，十元，七元均有大量供應。

國際羽球賽歌高唱
各國隊伍分別賦歸

香港羽毛球總會主辦國際羽毛球邀請賽，經已圓滿結束，收穫成績良佳，各隊亦定於今日分別賦歸，香港羽毛球總會設宴歡送各隊，氣氛融洽，熱鬧非常。香港羽毛球總會由會長湯恩佳、主席徐展堂分別致送紀念品給各參加隊伍及工作人員。

文理書院陸運會
創廿一項新猷

港九文理英文書院第十七屆陸運會於日前假港島南華會運動場舉行。港九兩校共二千五百餘學生參加，十分踴躍，比賽當天，風和日麗，天朗氣清，全港九三千餘師生共聚一堂，在雄壯的樂曲中，全體運動員以整齊的步伐，進行入場儀式，繼由該校九龍校長張振國致開幕詞。今屆共破了廿一項歷屆紀錄，成績甚佳，賽後隨即舉行閉幕禮，由香港社會福利署專員郭家熾，蒞臨頒發獎品及致詞。各項成績如下：

男子甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍
百公尺	周炳森	張建明	李相勳
百一跨欄	吳惠成	馮啟偉	吳公永
二百公尺	陳國良	周炳森	張健明
四百公尺	陳國良	何水有	蔡德華
八百公尺	陳國良	李燕堂	溫德基
千五公尺	李燕堂	何玉棋	溫德基
四百接力	中七理	四丙上午	四丙下午
千六接力	中七文	五乙下午	五丙下午
跳高	趙景賢	李澤良	汪志成
跳遠	吳慶維	李相勳	何紹基
三級跳	李相勳	溫文韶	馮啟偉
鉛球	蔡德華	曾志強	區偉成
鐵餅	蔡德華	李龍佳	勞耀輝

男子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
百公尺	鄭南生	呂良成	黃秋明
一百跨欄	歐文榮	陳澤富	鄺偉健
二百公尺	張寶峰	鄭南生	莊啊麥
四百公尺	謝嘯華	梁耀光	劉景偉
八百公尺	謝嘯華	曾祖邦	劉景偉
千五公尺	曾祖邦	謝嘯華	黃冠華
四百接力	四乙下午	二甲下午	三丁下午
千六接力	四丙下午	四乙下午	四丙上午
跳高	張俊展	趙樂君	陳鑑開
跳遠	吳宏發	梁劍英	馬永林
三級跳	張俊展	馬永林	梁劍英
鉛球	張俊展	張秉福	張凡生

男子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
百公尺	謝志強	鄭頌雅	劉達鳴
二百公尺	鄭頌雅	劉達鳴	何維仲
四百公尺	廖守正	周錦華	陳權威
四百接力	二丁上午	二甲下午	二乙上午
跳高	杜志	李日鴻	陳耀昌
跳遠	劉達鳴	劉錦鴻	郭子健
推鉛球	黃志文	關國華	侯嘉祿

男子丁組

項目	冠軍	亞軍	季軍
六十公尺	許仕漢	李百全	李漢文
六十組欄	倪添勝	彭家耀	張永勝
百公尺	洪永源	彭家耀	梁耀文
二百公尺	鄭仲明	鄭錦明	彭家耀
四百接力	下午一丙	上午一乙	下午一乙
跳高	洪永源	吳國寶	許仕漢
跳遠	洪永源	阮錫文	吳錦成
擲壘球	李家輝	余志強	鄭仲明

女子甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍
百公尺	李笑芳	余婉鈴	李少霞
一百跨欄	區潔貞	李艷梅	陳慧蓮
二百公尺	區潔貞	李艷梅	曾少卿
四百公尺	李艷梅	曾少卿	區潔貞
四百接力	五乙上午	三丙上午	五甲上午
跳高	葉美愛	馮玉儀	湯慧儀
跳遠	李笑芳	李少霞	李麗春
鉛球	謝碧玉	王智紅	任秀儀

女子乙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
百公尺	鄒愛蓮	孔麗芳	黎倩儀
一百跨欄	劉金玉	任美芬	阮彩娟
二百公尺	劉金玉	孔瑞芬	黃美卿
四百公尺	黃倩英	劉金玉	孔瑞芬
四百接力	四甲下午	三乙上午	三乙下午
跳高	鄒愛蓮	黃倩英	任美芬
跳遠	莫慧萊	朱麗娣	鄒愛蓮
鉛球	馬苑華	岑正爾	麥玉怡

女子丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
六十公尺	馬鳳英	陸惠芬	鄭玉珍
六十跳欄	馬鳳英	麥麗英	伍鳳娟
百公尺	陸惠芬	魏燕嫻	譚彩萍
四百接力	一丙下午	二乙下午	一甲上午
跳高	麥麗英	魏燕嫻	姚美華
跳遠	馬鳳英	魏燕嫻	麥麗英

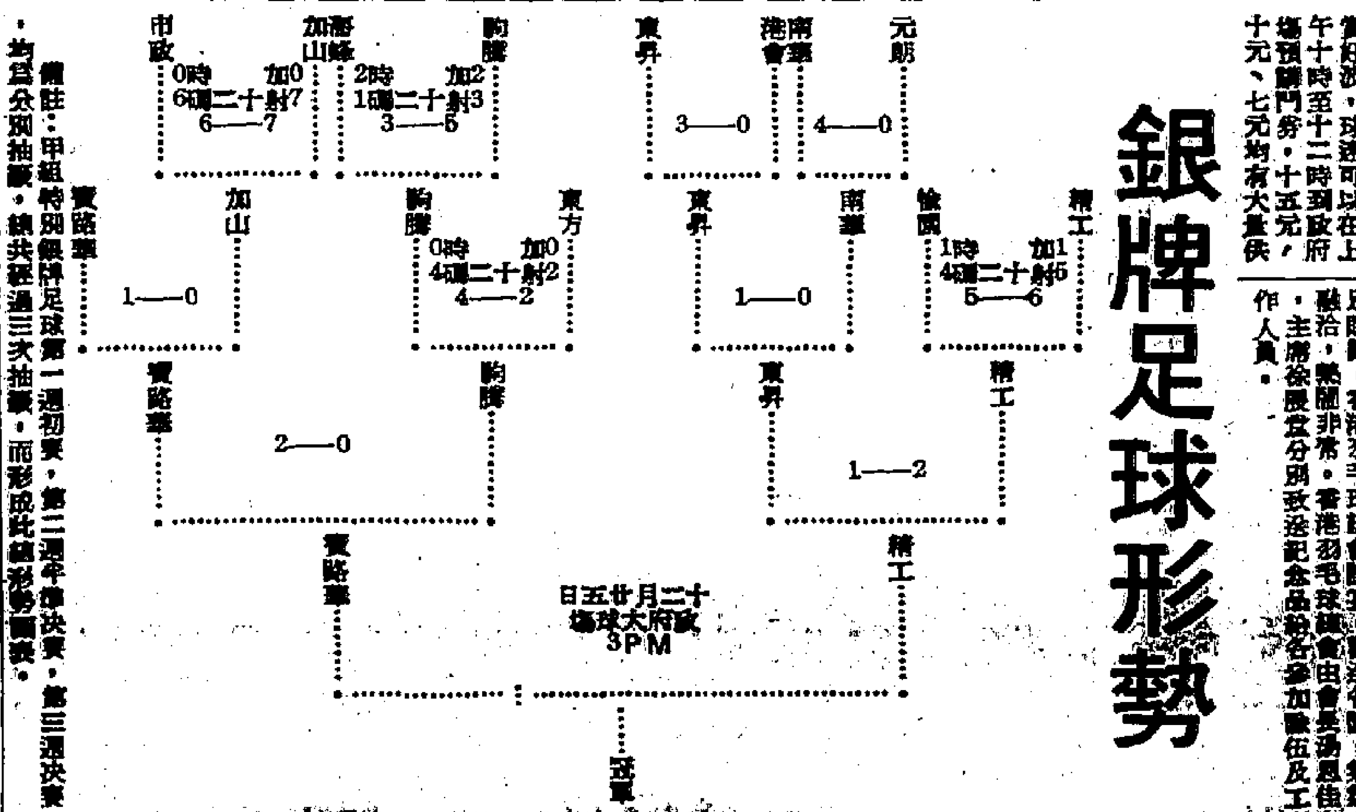
男子友校接力賽：冠軍李寶書院。亞軍張振興書院。季軍余近卿紀念中學。

女子友校接力賽：冠軍地利亞書院。亞軍培僑中學。季軍可立中學。

個人全場冠軍：男甲陳國良。男乙張俊展。男丙劉達鳴。男丁洪永源。女甲區潔貞。女乙劉金玉。女丙馬鳳英。

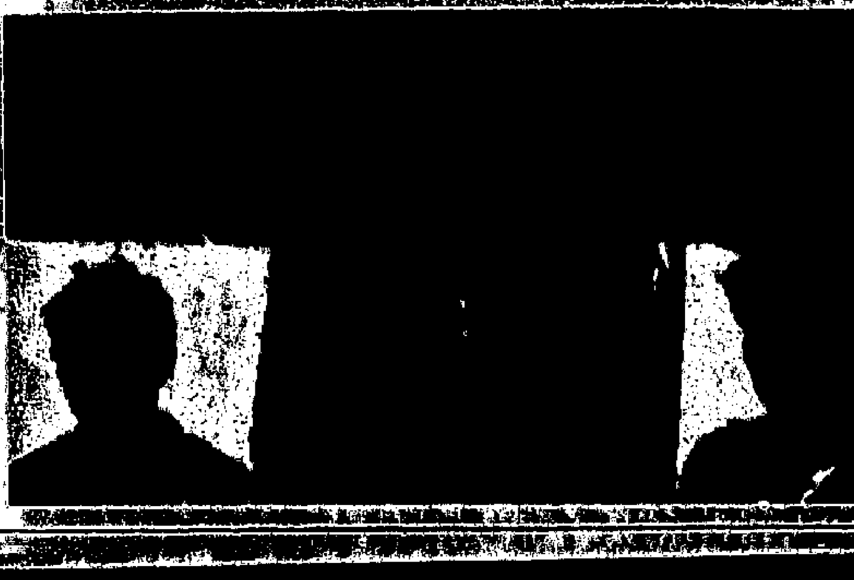
班際全場冠軍：男甲中七理。男乙下午四乙。男丙上午二丁。男丁下午一丙。女甲上午五甲。女乙上午三乙。女丙下午二乙。

銀牌足球形勢



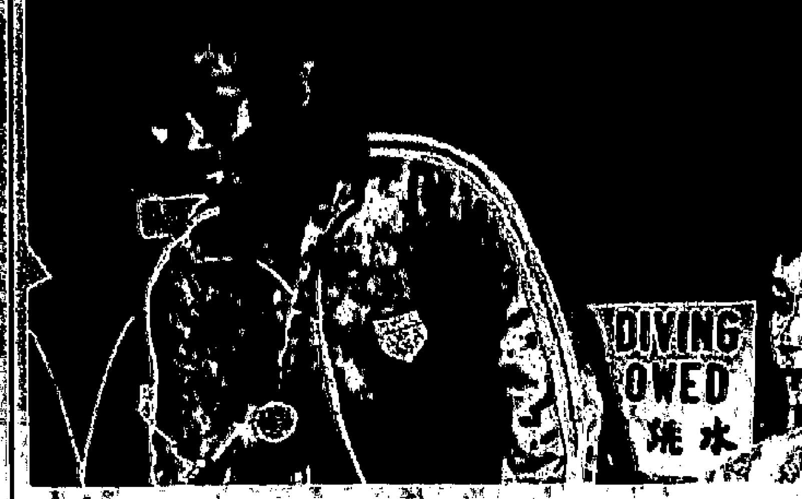
備註：甲組特別銀牌足球第一週初賽，第二週半準決賽，第三週決賽，均爲分別抽籤，總共經過三次抽籤，而形成此種形勢圖表。

女子四百公尺自由式接力：一、香港隊（右），二、韓國隊（左）。成績：四分十九秒一〇（香港新紀錄）。



男子一百公尺蛙式：一、李家樞（韓）（中），二、鄧國光（港）（右），三、安秉香（韓）（左）。成績：一分十秒六〇（破香港紀錄）。

男子一百公尺背泳（右至左）：一、崔學珠（韓），二、李宗原（韓），三、鄧港光（港）。成績：一分四秒八八（首次名均破香港紀錄）。



男子二百公尺蝶式：一、洪秉財（星）（中），二、……（韓）（右），三、鄧秉國（韓）（左）。成績：二分五九秒七三（破香港紀錄）。

男子四百公尺自由式：一、崔學珠（韓），二、姜樞仁（韓），三、保羅·傑克遜（港）。成績：四分廿五秒五六（破香港紀錄）。

女子八百公尺自由式：一、翰士頓（港）（中），二、李姶恩（韓）（左），三、金榮熙（韓）（右）。成績：九分廿六秒八三（首次名均破香港紀錄）。

本港新聞

昨日水陸二路 截一百五十人
非法入境者不絕於途

（特訊）警方昨日分別在海陸三處不同地點，截獲三批來自大陸之非法入境者共一百五十一人，彼等全部被扣押調查後，將會解回大陸。

首宗於昨日清晨一批爲數約廿餘人之非法入境者乘坐一艘破舊帆船於石澳灣登岸，但在警察之嚴密監視下，其中十五人難逃厄運，被警截獲。

昨日清晨五時，廿餘名中國大陸非法入境者乘坐一艘帆船，於石澳靜悄悄登陸，船上各人隨即向附近山頭四散逃去。

警方接報後，立即通電港島區衝鋒隊四處搜捕，並於鶴咀山頭作地毯式搜索，經數小時的圍捕後，卒拘獲其中十三男二女，隨即將他們帶走。

據悉，該批非法入境者被截獲時全身濕透，衣衫盡濕，彼等所乘之帆船長約十多呎，船身破舊不堪，船帆亦是用舊蔴布袋縫成，甲板上尚有十多個水泡及救艇。

該批偷渡客是於日前從汕頭出發，乘船越過本港海域之警界綫而於昨晨登陸。

昨日上午於新界東北部大鵬灣，亦有一百三十二名非法入境者乘坐一艘鋼殼船企圖潛入本港，但中途該船於海上沉沒，幸水警接報及時，將該批偷渡客救起，稍後即被遣返大陸。

又昨午二時五十分左右，警方在紅磡火車站之乾貨卸貨站，發現有四名疑是來自大陸之非法入境者，彼等爲三男一女，相信四人事先匿藏於來自大陸之火車貨卡內，潛進本港，不料彼等吸到第一口自由空氣後，即被警方發現，將之拘捕，押返警署接受調查。

不久前，中國大陸高層人士曾經明確表示：會在短期內將加強邊境防務力量阻止人民偷渡入港，而本港陸上的邊境防衛設施亦愈加嚴密，多重具阻嚇性之鐵絲網亦相繼完成，故此，偷渡者惟有可能於這個時期利用海路向港島南面灘頭進發，而警方唯一能夠做到的是，加強在港島南面巡邏。（合）

日本語講座同窗會
會員辦忘年會歡叙
藉此瞭解日本民風習俗

（港訊）香港日本語講座同窗會，日昨假尖沙咀井筒飯店舉行「忘年會」，使會員歡叙一堂，藉此瞭解日本之民風習俗，品嘗異國佳餚美酒。

是日參加盛會之嘉賓有：駐港日本總領事館行政部長佐伯，文化部長大倉喜代兩位領事，日本貿易振興會和于，日本語講座東井三吉及信興電工工程有限公司董事總經理[illegible]智，另有會員及親友共一百五十多人參加，場面熱鬧。

「忘年會」係日本民間習俗，每年將屆年終，日本之公司、社團、學校及家庭均有舉辦此類活動，有相當於我國每年年終除舊迎新之意義。除上述活動外，該社團經常舉辦日本電影欣賞會、暑期遊河會、及歌唱比賽等，旨在聯絡會員，推動駐港日本總領事館文化部日本語講座之康樂及課餘活動及促進港日文化交流。參加入會之學生可致函中區金門大廈廿四樓日本總領事館文化部該會索取表格及章程。

當夕大會亦放映松竹公司備出之日本片「納生一族的陰謀」，隨後舉行酒會及自助式日本料理，包括壽司，刺身，天婦羅，壽喜燒，鐵板燒及麵田等，並獲怡和洋行實助啤酒，期間有該會會長張宗慶及駐港日本總領事館文化部主持抽獎，獎品有賓得K一〇〇〇單鏡反光相機一部及金石牌手錶一只（均由永耐集團實助）收音錄音機乙部（由信興電工工程有限公司實助），獎手錶十只，原子筆十二枝（三和錶行實助）另有其他名貴禮品參份，均由熱心會員贊助，得獎者均笑逐顏開。

日本歌曲演唱由大會主席……本館講座之教師及學生使伏，歌聲繚繞悅耳，此起彼落，精彩絕倫，大會至晚上十時許才曲終人散。

三疑匪加控十一罪
押候一週再訊等候律政司指示
行刧澳洲專員公署一高官住所

（新蒲崗訊）四名持刀悍匪，於十二月十八日上午九時半，闖入灣水渡寶雲道澳洲駐港專員公署一高級官員住所行刧，掠去一批價值一萬五千多元款項財物後，得手逃走時，與警方在附近相遇，其中一名被警鳴槍制服，另一匪則逃去無蹤。警方隨後拘捕三名疑匪，將彼等落案，控以行刧罪名，昨再解西區裁判署提訊，主控官要求押候一週等候律政司指示。被告三人：（一）鄭子[illegible]，廿一歲，（二）李保成，廿二歲，（三）任玉華，廿歲，無業，同被控於十二月十八日，在灣水渡道二二七號A座五樓，行刧一名日本籍女子一批錢幣，價值一萬五千七百元，另港幣五百一十元，及澳洲幣一百零七元。

昨日分別加控三名被告之十一項罪名如下：（一）至（三）罪：單控第三被告，同日在灣水渡道七十二號外面，擁有攻擊性武器，一把利刀，阻碍警務人員執行職務，及抗拒警方人員合法拘捕。（四）及（五）罪：單控首被告，分別於本月某日，在北角英皇道外，行刧兩名不知名男女三十元，及兩個手錶，及於十二月十四日，在九龍佛光街行刧一名不知名男子三十元與一個手錶。（六）至（十）罪：單控次被告，於九月十三日至十二月十四日期間，在本港地區，分別盜竊四件財物，兩個手錶，一部收音錄音機，一枚紅石戒指，及非法擁有一個女庄手錶。（十一）罪：單控首被告，於十二月十九日，在灣仔地區，自稱爲聯樂堂黑社會會員。

大潭篤水塘區柏架山附近
電纜支架凌空掛屍
死者溫健如警方正研究其死因

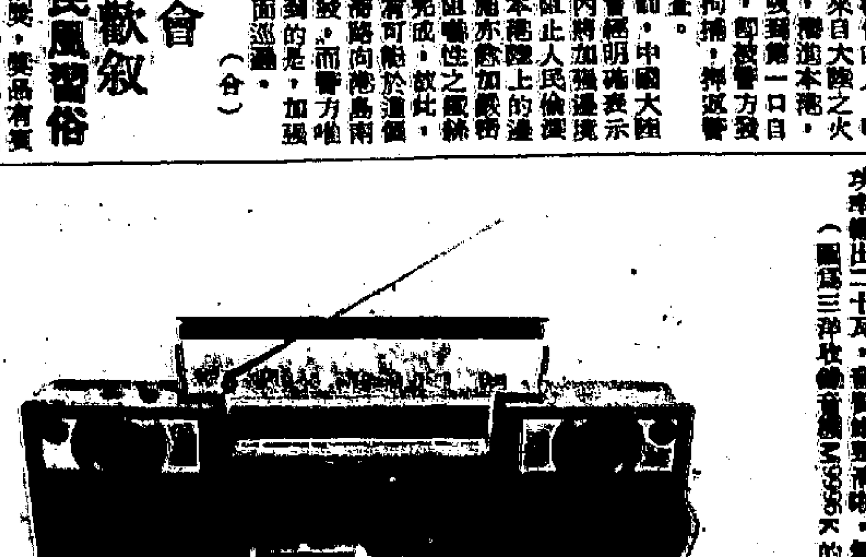
（特訊）昨日早上大潭篤水塘區柏架山附近，發現一具男屍，詭異凌空懸在高壓電纜支架上，死狀恐怖，死因仍由警方進行調查中。

發現屍體的地點在柏架山一條大潭篤的山路旁，昨晨九時許，一名遊者行經該處發現，於是報警，警方經至現場，見死者用繩吊懸在高壓電纜的支架上，直至上午十二時屍體仍未放下。

死者名溫健如，二十多歲，身穿方格仔毛布衫，藍色牛仔褲，咖啡色皮鞋，而身上穿的棕藍色冷衫則跌在地上。死者身上無現鈔。（合）

三洋八零年推出新款
高級收音錄音兩用機

三洋近期推出之一系列全新設計的手提收音錄音機，由迷你型而至高級的音響組合型等均受到音響玩家所歡迎讚賞，推崇備至。三洋現又推出一款型號M9998K的高級組合型收錄機……



（圖爲三洋收錄音機M9998K的外型）

輸美紡織品不能預借配額與自由額不足
年終趕運不起勁
今年來美國各大連鎖商店向港訂貨減少三成以上，對該線海運生意打擊深重，預料明年上半年仍淡。美國貨物輸港運費由明年二月起提高。

（特訊）由於今年本港輸美的紡織品不能預借明年度的配額使用，加上今年度各種紡織品的自由配額少的關係，使月來港紡織品年終付運差不起勁，另方面，今年美國各大連鎖商店減少訂購新貨對該線海運生意打擊深重。預料明年上半年該綫貨運仍會保持淡態。美國貨物輸港運費由明年二月起提高，但港貨輸美運費則不會增加。

據航商消息透露：踏入十二月以來，本港輸往美國的紡織品年終付運已告開展，但今年各有關廠商趕運頗爲冷淡，而根據好些商廠指出，在本月中旬之前趕配額的生產已告一段落。其主要原因是今年度好些品種的熱門紡織品配額已用完，同時有關方面今年又特定不能預借明年度配額使用，而廠商方面獲得分配的自由配額數量少。應趕的亦已趕製完成及付運出口，無配額的即使有訂單亦趕無可趕，以致港美綫紡織品年終趕運出現了上述冷落的情勢。至於其他什項製品的付運，近半個月來也比前有所減縮。

據航商的估計，本月來港貨輸美數量大約比去年同期起碼減少三成多。

據航商續指出：今年上半年美國各大連鎖商店向港訂購明顯收縮，下半年來亦無多大改善，據他們接獲的報告顯示，今年來美國各大連鎖商店向港訂購的貨品，普遍減少三成，其中單是斯香投連鎖商店所訂購的貨品已減少近四成半之巨。此爲打擊今年美綫海運最大的原因。基於美國明年的經濟展望不佳，美商辦貨的態度仍相當審慎，故預期明年上半年港美綫海運仍不脫淡勢。正因爲該綫的生意差，航商認爲明年上半年該綫加價的機會極微，但燃油附加費，則難免再提高。

至於美國貨物輸港運費，由明年二月份起提高百分之九·五。同時，在燃油附加費提增幅度亦作出了決定。

航運商消息：美國貨輸港運費提高，係自今年四月份以來另一次調整，是根據每年通貨膨脹率所修訂，但是這次調整的特色是一些低價貨品，例如塑膠粒，其運費不超過一百美元一噸的，就按照上述幅度提升。對於貴價貨物工業原料，收費只增百分之五。

至於燃油附加費，美國東西岸公會已作決定，由明年一月份起至三月份每月提增每噸二美元，例如目前美東岸貨物出口燃油附加費爲十七美元一噸，明年一月份增至十九美元，目前美西岸燃油附加費爲十一美元，明年一月份增至十三美元，以後每月增二美元至三月份爲止。此決定主要是使美國付貨者逐步增收燃油附加費。

本年度輸美紡織品
配額運用只及九成
近兩月所謂趕配額，不過是雷聲大，雨點小。明年度雙邊協定談判尚未解決，有所影響。

（特訊）昨（廿四日）據本港有關紡織製衣廠商透露：本年度對美國輸出的紡織品（包括衣服），預料到了本月卅一日爲止，仍未能達到全年總限額的水平，甚至可能比去年輸出量還少。

以本月廿一日爲止，在總配額十億〇一千餘萬碼當中，實際輸出仍未能用完，可靠估計，預料全年總量不會超過八億碼，只及全年總配額百分之九十，比較去年輸出總量減少。但美國政府仍然堅持削減明年度配額，致令港府官員最近赴倫敦與美國代表作第四次談判明年度港美紡織品雙邊協定修訂問題，仍未獲協議。

有關紡織製衣廠商指出：最近兩個月很多廠商雖然盡量趕製本年度輸美成衣及其他紡織品，希望配額運用率不致太低，但在貨量上，所謂「趕配額」不過是雷聲大，雨點小。以四大組紡織品配額個別運用率而言，第一組棉及人造纖維紗布配額二億七千八百萬碼，輸出量估計不能達到二億碼，即是運用率尚未達到百分之八十。第二組棉及人造纖維衣服配額六億三千一百萬碼，輸出量估計可達六億碼，運用率約爲百分之九十五。第三組棉及人造纖維製成品和羊毛紡織品配額六千二百七十萬碼，輸出量估計約三千五百萬碼，運用率約爲百分之五十六。第四組毛紡織品，配額約爲三千萬碼，輸出量估計約一千五百萬碼，運用率約達百分之九十。

現在本港有關廠商引爲憂慮的，就是談判仍然陷入僵局。最近一個月新訂單到港轉呈減少，由於今年輸美衣着品原料價及加工費用比去年提高，估計平均出口價，比去年提高百分之廿五，換言之，首十個月對美國輸出成衣貨量比去年同期減少百分之十。根據港府統計，今年首十個月對美國輸出衣着品，貨值比去年同期增加七億五千八百萬元，值增長百分之十五，但只是貨值增加而貨量減少，雖然較早時候已接入美國訂單，可以成疑問。同時亦影響美國入口商訂購本港成衣及其他紡織品的心理，顯然受到談判的影響。

銀行年終結算晉尾聲階段
授信收縮退票不多
假期前夕外匯市淡靜美元報軟
同業拆息亦軟歐亞元利息平穩

（特訊）聖誕節前夕，銀行年終結算已屆尾聲階段，假期後餘下的是內部結算工作。據銀行人士說，由於今年來銀行利率一再提高以後，銀行在對外授信方面早已較爲審慎，非了解清楚的不予多放，故到此年終結算期間，因此而要乘機收緊的對象不多，退票雖然有些，但不見得特別增加。市面銀根緊是緊些，但一般不是受年結影響，反而是受最近黃金及股票市場的投機風所影響。

一些銀行人士認爲近期銀行利率未有再提高，對這個年關是有一定的幫助。

隨着節日的來臨，昨日本港外匯市場呈現一片假期氣氛，外匯交易閒靜，除日元稍升之外，其他主要外幣多報軟。銀行同業拆息亦下跌，歐洲美元與亞洲美元利率略升。

據金融業消息報道，昨（廿四）日，銀行美元電匯收市價爲四九二點五〇至四九三點，比上週末跌〇點四五港元，英鎊成一〇點八四，跌〇點〇一港元，馬克成二八四點一〇，跌〇點八〇港元，日元成二〇點六五，升〇點〇五港元。港元匯兌率指數則下跌〇點二而爲九十三點〇。

銀行同業拆借活動亦淡，業內廿四小時拆息成十三厘二五，昨晚收市時順至十一厘半，跌二厘。

歐洲美元利率，一個月期十四厘，升十六分一厘；兩個月期十四厘二五，升四分一厘；三個月期十四厘三七五，升八分三厘；六個月期十四厘，升八分一厘。

亞洲美元利率，一個月期十四厘，升十六分七厘；兩個月期十四厘二五，升四分一厘；三個月期十四厘，升八分一厘；六個月期十四厘，升八分一厘。

聖誕前夕半日交投
港股續呈暢俏
半日開做總值仍逾一億五千九百三十四萬元。恆生指數暫升至八四〇點二九，比去週收市指數續升九點二八。遠東指數爲四〇二一點三二，比去週收市價升三八點一五。美漢升勢最凌厲，安達臣大廈，電話公司，美麗華酒店，九巴及寶光等升勢亦勁。

（特訊）昨（廿四）日因屬聖誕節前夕的關係，香港股市只有半天交投。雖然，隨着假期有兩天聖誕節公衆假期的影響，但大市並沒有受到影響，交投保持蓬勃銷型，半日四市場交易數值之多，反映人心之旺健，恆生指數升近十點之多，當上午開市，各項股票做價普遍提升，其後雖有獲利回吐壓，惟買家接承有力，做價呈盤旋而已，大市之能够穩健，係由於勢之所趨。

根據香港、遠東、金銀及九龍交易所四市場之交易數值合計，半日交易數值爲一億五千九百三十四萬元。在交易總值中，香港交易所……

……去週收市指數升八·七一。金指數爲七一九·七三，比去週收市指數升八·六六，銀指數爲七七五·九八，比去週收市指數升九·〇。在遠東交易所有成交之一百項股票中，上升者有六十六項，下降者有十三項，無變動者有二十一項。

各項股票做價普遍上升，開盤最受屬目者有美漢，開盤做價即跳升爲三元三角，比去週收市價跳升一角之多，隨後做價漸升，仍勁，以三元五角七分收市，比去週之收市價升二角之多。九龍巴士及寶光等做價亦升。美麗華酒店，安達臣大廈，電話公司，亭臨地產及九龍巴士等做價升勢亦勁。其他如和記、置地、匯豐、太古、九倉及怡和等做價，比去週收市價略升。九龍倉因受獲利回吐壓力，做價亦比去週收市價稍有回順。至於一般股票之收市價，亦多比去週各項收市價爲高，只是升幅較爲細小而已。

港金再升六元
交投較穩曾創二八八五新高
外匯多告上升人民幣則企穩
外圍無報人心向好

（特訊）昨（廿四）日本港金市較爲平穩，但最高價却創空前最高紀錄，飾金牌價無變，外匯多告上升。

雖然外圍金市未開，而明後兩日又是假期，但本港金價，承接上週末強勢，繼續揚升，再刷新高價紀錄，升幅比較和緩。

在利好因素刺激下，本港金市一枝獨秀，而在假期在即，出現技術性補倉現象。石油輸出國組織會議無功而散，不能獲得劃一油價，必會引起油價混亂，雖然沙地阿拉伯部長雅曼尼聲稱石油供過於求，但他亦指出在一些產油國減產陰影下，以及石油公司搶購下，油價依然有增無減，而與石油「掛鈎」的金價，自然亦步亦趨。

另一方面，美國要求聯合國安理會對伊朗實施經濟制裁，亦刺激金價。

昨日本港金市開市價二八七九，較前市收市價高九元，上午最高爲二八八五（爲空前新高價），最低二八七五，收市二八七八·五，下午開市二八七六·五，稍後跌落二八七〇·五，又升上二八七三，再降至二八六六，最後以二八七六收市，較上午開市價低三元，較前日收市價升六元，全日最高二八八五，最低二八六六，波幅十九元，公價定二八〇八，三天低息四元三角八仙，無現貨交收。

飾黃金價每兩二千九百八十元，無變動。飾白金價每兩四千元。

外匯多告上升，收市時每百美元兌四九二·八〇港元，較上週末升三角，每英鎊兌一〇·九四港元，升三仙，每百馬克兌二八九·〇港元，升八角，每萬日圓兌二〇九·二港元，升七角。人民幣仍穩，每百港元賣價爲人民幣三〇·四一，買價三〇·五七。

香港金融行情表
一九七九年（十二月二十四日）

九九金　每司兩（最高）二八八五·五〇　（最低）二八六五·〇〇　（收市）二八七六·〇〇

	單位	收市價（港幣計）
美電	一〇〇	四九二·五〇
美單	一〇〇	四九一·五〇
美鈔	一〇〇	四九〇·三〇
英鎊	一	一〇·七五
加拿大圓	一〇〇	四一六·〇〇
法國法郎	一〇〇	一一九·〇〇
瑞士法郎	一〇〇	三〇三·〇〇
西德馬克	一〇〇	二八〇·〇〇
意大利里拉	一〇〇〇	五·九〇
荷蘭盾	一〇〇	二五三·〇〇
澳洲圓	一〇〇	五三六·〇〇
日本圓	一〇〇〇	二〇·四〇
菲律賓披索	一〇〇	六一·七〇
紐西蘭圓	一〇〇	四八五·〇〇
坡圓	一〇〇	二三三·五〇
台灣圓	一〇〇	一三·三五
泰國銖	一〇〇	二五·二〇
印度勞啤	一〇〇	五五·〇〇
澳門紙	一〇〇	九五·〇〇
南非蘭特	一〇〇	五二五·〇〇
南韓紙	一〇〇〇	七·五〇

幼砂糖拋售仍然衆多
影響價格繼續下挫
入口商雖然低價收回一部分
奈何急水難消致令承接力弱

（特訊）昨（廿四）日砂糖市，拋售壓力仍大。南韓幼砂糖運到，急水難消，入口商雖然低價收回一部份，奈何承接力弱。據糖業人士指出：南韓幼砂糖在本月下旬運到的，存貨更多，拋售銀口緊，細價收回一部份，奈何承接力弱，拋售一百噸以後，每包跌一元，下月付船貨現跌至一百十八元，現貨亦跌，二月付船貨沽出每百十二元……

貨價（每噸計）：現貨四十元。轉手每噸二千〇四十元，大陸粗砂二千〇四十元，澳洲幼砂每噸二千〇二十元，雜糖亦跌。本港冰糖所受影響不大……每担七十元，冰糖每担一百一十元，每担庄片糖每担十二元……

英銀行學會港分會
沈弼等蟬聯會長職

（特訊）英國銀行學會香港分會主席羅民高昨天宣佈，該會在最近的選舉中，會長沈弼與三名副會長利國偉、李福和與白朗均蟬聯，另外，鮑約翰、郭琳珊和陳克恭亦獲選爲副會長。

日本外貿繼續入超

（東京二十二日電）據日本大藏省二十一日發表的十二月上旬通關貿易速報，出口十九億四千二百萬美元（六千九百億日圓）；進口三十六億四千八百萬美元（八千九百億日圓）。入超十七億四千六百萬美元（四千二百億日圓）。出口以日圓表示，比上年同期增加百分之十九點八，以美元表示，增加百分之三點五；進口以日圓表示，增加百分之六十三點五，以美元表示，增加百分之三十。

珠海經濟第廿二期已出版

（特訊）珠海書院編印之「珠海經濟」第二十二期經已出版。本期內容專論有林柏侯教授之「一波文濤洶湧的本年黃金市場」，頗爲詳述本年金價格波動情形，並附有倫敦、巴黎、蘇黎世、紐約及香港三個月按日金價統計表，本年八、九、十、十一月，國際經濟有「英國撤消外匯管制之檢討」，及論英國已有外匯管制撤消之情形，詳細說明。另「歐洲新貨幣制度EMS說明」，「香港與阿拉伯貨幣基金及香港之貿易」等篇。

國際股市金融行情
（一九七九年十二月廿四日當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

早市	－1.10（418.50）	
午市	－2.10（417.50）	

五種主要港股價（買盆及賣盆）

匯豐	H.K.$	17.76	17.84
置地	H.K.$	13.37	13.43
怡和	H.K.$	16.75	16.85
和記黃埔	H.K.$	9.63	9.76
會德豐	H.K.$	3.72	3.87

紐約股市（道瓊斯工業指數）
開市指數　－1.37（837.54）

東京股市（道瓊斯綜合指數）
收市指數　＋14.98（6523.87）

倫敦金市（每盎斯）

頭盤	U.S.	＋12.80（485.90）
尾盤	U.S.	＋12.80（485.90）

美元開市價格：

法蘭克福	1.7360	馬克
倫敦	2.2040	美元
東京	241.50	日元
巴黎	4.0550	法郎

港台旅遊業商達成協議
就旅客接待住宿問題

（台灣訊）國內各地區旅行同業公會，在香港放寬簽證之時，會同香港的旅行業者以及旅館業者的民間組織，洽商了數項具體的協議，其內容爲：

（一）香港方面承辦國內赴港旅客，仍以華商會會員以及香港移民局中登記有案具有團體簽證保證資格的會員爲接洽對象。

（二）香港甲級觀光飯店約十餘家，乙級觀光旅館亦十餘家之代表保證，國內如正式訂房有案，則一定給予房間，而絕無以往的超額訂房的情形。但四、五、十、十一月旺季，還是存在以至訂了房間仍然不足，發生三、四人擠在一間的情形，一般而言超過百分之五十，其房價比一般高，仍須繼續保留，無法做到像國內的整年一致價形，至於取消訂房，要收取消費用，訂好的房間，在旺季時一個月內不得取消，否則要收取消費用，不得私下接受。

（三）在報價方面，香港的報價以二十人爲單位，合理利潤在香港本地利潤爲百分之三至百分之五，不涉及團體購物爲原則。

港台雙方業者以上項協議爲雙方的旅客做穩觀光的服務。

節後生豬交投仍活
燒種豬價略爲回醒
成出九千五百餘頭

（特訊）昨（廿四）日全日三綫成豬共有九千五百九十餘頭，內有大陸大豬八千四百餘頭，頭盤成三百八十元，尾盤成三百七十元，最低三百元，燒種一千二百餘頭，挨手貨成四百二十元，其餘成四百元。（尚有大豬二千餘頭）上列之豬隻係從：上海、浙江、湖北、河南、江西、湖南、梧州、肇慶、滇江、陽江、廣州、市橋、惠陽、東莞等地運港。

新界上市生豬共有壹千七百六十餘頭，九龍大豬二百餘頭，頭盤成四百五十元至四百四十元，港區有大豬十餘頭，頭盤成四百二十元至四百一十五元，尾盤成三百九十元至三百八十元。燒種五百四十元至五百三十元，尾盤五百二十元，中豬頭盤成五百一十元至五百元，尾盤成四百八十元至四百六十元。（包括中豬）細身挨手貨成

台灣約克夏種毛豬二百三十二頭，大部份每担成四百二十元，小部份担成四百一十元。

香港減少百份十六
十月份美國紡織品進口
僅台灣增加百份六，南韓減少百份三，歐洲共同市場亦減百份六十一。該月份美國進口紡織品總量比去年減少百份廿一點五

（華盛頓廿一日電）美國十月份進口的紡織品總量，比去年同期降低百分之二十一·五，但中華民國輸美的紡織品數量比去年十月份增加百分之六。中華民國是美國主要紡織品供應國之中，十月份輸美數量增加的唯一國家。其他香港、日本、韓國、歐洲共同市場及未受管制地區國家輸美數量均告減少。

據美國商務部統計，中華民國十月份輸美紡織品爲五千六百四十萬平方碼，高於去年同期的五千三百萬平方碼，但是今年前十個月中華民國輸美的數字，仍從去年的六億五千八百六十萬平方碼，降了百分之二十，減爲五億二千八百六十萬平方碼。

美國最大的紡織品主要供應國爲香港，十月份比去年降低百分之十六；前十個月比去年同期降低百分之十四。日本十月份降低百分之四十二；前十個月比去年同期降低百分之二十四。南韓十月份降低百分之三，前十個月分別降低百分之七和百分之十八。

因爲各國輸美數量均告下降，使中華民國十月份佔美國紡織品進口總量的百分之十三·七，高於今年前十個月平均的百分之十二·九，及一九七八年的百分之十一·八。

美國十月份進口紡織品總額爲三億一千五百萬平方碼，比去年同期減少百分之二十一·八；前十個月比去年減少百分之十……

以三項總類分計：棉織品部份，紗十月份進口減少百分之八十六；布減少百分之二十八；成衣增加百分之三；雜類減少百分之三十。毛織品，紗減少百分之十九·七，布百分之二十九，雜項百分之五十四，人纖紗百分之十二，布百分之卅五，成衣百分之九。

歐洲外匯市場
黃金價大漲
倫敦定價四八五·五美元

（特訊）倫敦廿四日電：星期一歐洲黃金價又大升，倫敦上午定價每安士報四八五·五美元，比上週五收市價升十二·八美元，蘇黎世金價報四八五·〇美元，收市價四八五·五〇美元，倫敦美元開市價爲二·二〇三〇。法郎一·七三六〇，巴黎報四·〇五五〇法郎，阿姆斯特丹報一·九二五荷蘭盾。

期豆交投活
造價牛皮靠穩，全日共成二百五十九手

（特訊）昨（廿四）日香港商品交易所大豆期貨合約交投頗活躍，造價牛皮靠穩，全日共成二百五十九手，較上週五的一百二十三手增加一百三十六手，各月份交投中以五月份最活躍，共成一百五十三手。

一月份開市報一〇四點八元，收市一〇四點四元，共成四十一手；三月份開市一〇四點二元，收市一〇四點四元，共成四十三手；四月份開市一〇四點五元，收市一〇四點五元，共成二十二手；五月份開市一〇五點二元，收市一〇五點四元，共成一百五十三手。

港匯指數

（特訊）一九七九年十二月廿四日（星期一）的港匯實際匯兌率指數爲九十三，跌〇點二。

（按：港匯指數係非官方編之港元匯率綜合指數，以供各界參考。該刊外間人仕有興趣者，可函附郵票二角可寄贈。）

聖誕節日刺激凍肉增銷
餐廳與家庭需求均增，使流轉加快
雞類尤其暢銷，一般凍肉售價企穩
獨南非凍雞價調高

（特訊）聖誕節前，一般凍肉銷路均較前暢活，餐廳需用尤多，是餐廳預備聖誕大餐需求而增加入貨所致，售價方面，除南非凍雞售價稍增外，一般企穩。

據凍肉商指出：聖誕節這個節日，刺激了凍肉銷路加速，是餐廳因預備聖誕大餐的耗用而增加存貨所致，同時私人舞會及郊外燒烤也會用到豬扒、牛扒、凍雞翼、雞脾之類的凍肉，特別是港人對火雞興趣不高，多以一般凍雞代之，對凍雞路幫助甚大，所以除餐廳需求增加外，家庭需求也增多，形成整個市道銷流較前暢旺。

商人表示：雖然市道較爲暢爽，但售價未有提高，主要是業內存貨仍豐厚，所以盡管銷情不俗，飲食商與肉食公司並不存貨。

盤商於本地批價，因其競爭激烈，售價仍未能調高，未能反映出來，惟南非凍雞的售價有較明顯的提高，皆因南非凍雞大量銷往中東市場，不必來港壓價競爭有關。

目前各類凍肉批發價如下（每磅計）：美國牛柳十二元至十三元，美國凍雞二元八角至三元，南非凍雞二元四角至二元七角，雞脾二元六角至二元八角，雞翼二元四角至二元七角。

蛋市不脫疲態
來量充足呈供過於求態
需求有限價格欲升乏力

（特訊）雖然天氣轉冷，但近日蛋品市勢仍不脫疲態，價格無變，供量頗爲充足。

據蛋品商人表示：最近蛋品市勢仍然平淡，原因是供量太多，而市民需求有限，形成供過於求勢。加上近來副食品售價便宜，蛋品銷亦受打擊，往年中秋過後蛋品價格便開始提高，但今年由於供過於求的關係，價格欲升乏力。蛋商說，今年大陸蛋進口量較去年約增二成左右，而價格則下降一成。

近日部份行情如下：安徽鷄蛋大超級每千枚二百六十元，一級二百三十五元，二級二百一十九元，三級一百九十七元，四級一百八十元，上海白殼雞蛋B級十七元，C級十五元，浙江雞蛋一級二百三十元，二級二百二十元；鴨蛋超級每千枚二百二十九元，一級二百四十元，二級二百三十元，三級二百一十五元，江蘇鴨蛋一級四百八十元。

美商聘兩董事

（特訊）美國施貴寶公司委任前美國糧食暨藥業管理局長施密特爲該公司新董事。施密特從一九七三年至一九七六年曾任美國糧食及藥品管理局長，現任芝加哥醫院委員會委員長及美華會董事。

未來十年美國農業將可主宰世界經濟

（華盛頓廿三日電）美國總統卡特預測，在未來十年，美國的農業將會主宰世界經濟，正如今天的國際石油卡特爾一樣。他認爲土地以及生產糧食、纖維的能力，將會是美國所擁有最具戰略性的優點。他說：「我預測在未來十年之內，美國生產糧食和纖維的能力，其重要性在戰略上及其它方面，將超過目前石油輸出國家組織擁有石油的重要性」。

節前交投減少
期糖現價同微升
外圍大宗買賣消息甚少，交投亦疏

（特訊）昨（廿四）日香港商品交易所原糖期貨合約交投，因節前關係，交投減少，期現價同微升。外圍大宗買賣消息甚少，交投亦疏，倫敦現貨報一五九點五。

該所結算公司發表昨日公定收市價爲：一月份十五美仙，上升二十點；三月份十六點四五美仙，上升二十點；五月份十六點五五美仙，上升二十點；七月份十六點五五美仙，上升二十點；九月份十六點四五美仙，上升十五點；十月份十六點三五美仙，上升十五點。

絲網印刷業務方興未艾
三聯提供拉網晒版服務
總代理精工油墨總經銷名廠器材

（特訊）絲網印刷業自從香港工業發展以來已逐漸普及，近年來電子工業所用之電子表面、鋁質銘牌等均需用絲網印刷。三聯絲印器材公司爲使絲網印刷業者更能提高技術水平，特別設立拉網晒版服務部門，向廣大絲網印刷業界提供優良的服務。該公司代理日本精工油墨及多種名廠絲網印刷器材，包括絲網、刮膠、架、感光乳劑等。

該公司設於九龍新蒲崗大有街三十六號保發工業大廈六樓A，電話三—二二一四七。

附圖：三聯絲印器材公司總代理精工牌高級絲印油墨。

美棉內銷減少
期棉造價仍向上升
專家認爲美棉內銷減少不會影響棉市

（特訊）昨（廿四）日香港商品交易所原棉期貨交投頗無起色，據該所人士表示：美國棉花內銷減少，但對棉價不會有太大影響。據美國政府統計，十一月份棉花內銷數字爲五十四萬六千八百包，比去年同期少百分之二左右。但專家認爲，對棉市影響不大。

該所結算公司發表昨日公定收市價爲：三月份六十五美仙，上升四十點；五月份六十六美仙，上升二十點；七月份六十六美仙七五，上升三十五點；十月份六十五美仙五，上升四十點。

廣東銀行
代收
廣東財務有限公司存款
（廣東銀行全東附屬有限公司）
"港幣定期存款利率行情表"

期限	利率
一個月	13.75%
二個月	13.875%
三個月	14.375%
六個月	14%
一年	12.25%
一年半	11.75%
兩年	11.75%

除上列期限利率外，其他期限利率面議
最低存款額港幣伍萬元
詳情請致電總行何錦添君查詢
電話5-246011或向下列各分行接洽

西區分行	5-436322	荃灣分行	12-430115
北角分行	5-706231	新蒲崗分行	3-270145
九龍分行	3-7790171	油蔴地分行	3-841191
大角咀分行	3-950131	堅道支行	5-239650
紅磡分行	3-330137	灣仔支行	5-278341

萬國寶通財務「熱線定期存款」
「熱線定期存款」利率表（最低存款額港幣五萬元）

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	12.50 %	二個月	14.00 %	六個月	13.75 %
一星期	13.00 %	三個月	14.125%	九個月	12.75 %
二星期	13.50 %	四個月	14.00 %	一年	12.50 %
一個月	14.00 %	五個月	13.75 %		

利率如有更改，恕不另行通知。
定期存款熱線：5-273128
熱線專員：劉家駿先生　黃雄明先生
萬國寶通財務有限公司
萬國寶通集團附屬機構
總行：軒尼詩道1號熙信大樓六樓　電話：5-273021
旺角分行：彌敦道636號銀行中心1215室　電話：3-846968
萬國寶通集團是世界最大金融機構之一，分行一千九百多間，遍佈九十多個國家，資產總值港幣455,000,000,000元。

娛樂圈

港台贊助本報小讀者聖誕聯歡
李鳳陳嘉鳴頒獎

李鳳爲香港實驗粵劇團「趙氏孤兒」的莊姬，陳嘉鳴爲總務，另陳與梁漢威於本月廿七日起爲市政局演出「白兔會」四場。

河海流

港僑日報「兒童週刊」及「兒童天地」每年聖誕節均有聯合舉辦兒童聖誕聯歡遊藝大會，已於昨日假修頓球場舉行，招待二千名小讀者。本年聖誕遊藝會除獲香港電台贊助，派出大小藝員參加表演及領導集體遊戲，粵劇紅伶李鳳及陳嘉鳴，爲聯歡抽獎及頒獎。

「實驗劇團」以新風格號召的粵劇團體，所有團員均爲粵劇界年青一輩有爲之士，很着意過去經驗，改新粵劇，努力創作序曲、配樂，較爲大胆的佈景設計和燈光的運用。全團大小老倌，不分名氣大小，排名先後，要爲粵劇藝術而工作。

明年一月十五至十七日晚上，一連三天，該團將假大會堂演出「趙氏孤兒」一劇，而李鳳在該劇中，担演「莊姬」一角。

而陳嘉鳴亦爲實驗劇團總務，雖然「趙氏孤兒」她沒有機會亮相，可是她早與市局合作，由本月廿七晚、廿八晚、卅一晚及明年一月廿五晚，將與梁漢威演出四場粵劇「白兔會」。

這四場戲，首晚在實驗舞台上演，全劇團方面，除陳嘉鳴爲正印花旦外，文武生是梁漢威，幫花羅艷芳，丑生李者呆，小生陳亮星及武生新金山貞。

「絲路花雨」[illegible]

關聰在「名劍風流」中演北宗丐幫幫主。

麗的賀聖誕 排多項節目

中文台 今（廿五）日是聖誕正日，麗的一台特別推出多部名片，供觀衆欣賞。

上午九時零二分，播映聖誕特備卡通「海底三萬里」；十時分播假日特選「天使祝福」；中午十二時十五分，播映并實劇場之「天涯遊俠」及「碧海紗賊」。下午四時正，「下午茶」節目均爲聖誕特輯，晚上八時正，麗的新長篇武俠劇「怒劍鳴」首映；晚上十一時正假日精選推出「馬戲團」，晚上十二時二十分，選播甄珍及陳鴻烈主演的時裝偵探片「黑吃黑」。

英文台 預備不同類形的節目以享觀衆，在下午二時卅分播映「仙樂奇遇記」，是小朋友不可錯過的卡通長片，故事敍述兄弟姊妹四人，走進一個有魔術的衣櫃裏，到達了一神奇地方。

國際體壇盛事 中國大戰日本
翡翠台播

今（廿五日）晚十一時翡翠台播映「第二屆國際女子排球錦標賽」的中國對日本，該賽日是由鄭啟正、陳鎮武担任旁述。中、日大戰是這項賽事的一大高潮，雙方球員均施展出渾身解數，令排球迷看得如痴如醉。其中中國的郎平、周曉蘭、張蓉芳、楊希等名將在此役，發揮強大的攻擊力，使日本隊窮於應付。這兩隊均是目前排球壇頂尖兒的隊伍，平時難得一聚。

白色聖誕第二輯
歡樂今宵芬蘭之夜 介紹北歐風土人情

「歡樂今宵」昨晚（廿四）推出「芬蘭之夜」第一輯，今（廿五）推出「芬蘭之夜」第二輯，全面介紹芬蘭的風土人情。在聖誕前夕推出「芬蘭（五）」「歡樂今宵」繼續[illegible]

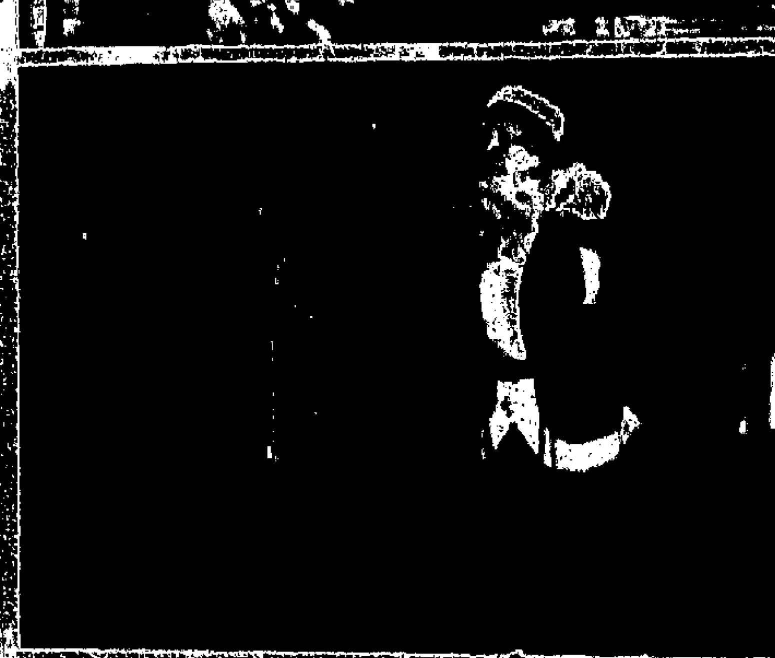
有「千湖之國」稱號的芬蘭首都赫爾辛基，又名北色城市，旅遊名勝特別多，「歡樂今宵」外景隊足跡遍及整個芬蘭。

芬蘭的博物館歷史悠久，文化村樸實無華，「歡樂今宵」藝員穿着百年前北歐傳統服飾參觀博物館和文化村，深入認識芬蘭人民生活演進過程。

外景隊從首都赫爾辛基乘三小時車程到舊都土庫，實地參觀以前皇族居住的古老城堡，並介紹芬蘭美味的食品，鮮味的魚子醬、三文魚、鹿肉、楊梅、甜品等。

並介紹芬蘭熱門的運動，水上曲棍球，芬蘭國會大廈，總統府，大學學府，街頭風光，娛樂場所，交通工具等。

「世界性愛奇觀」第二集中「[illegible]」

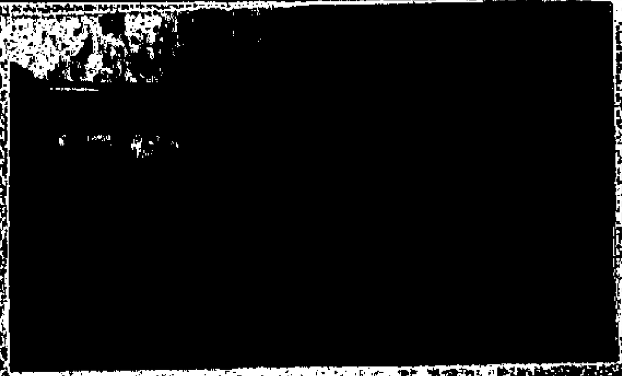


本報小讀者聖誕聯歡

實驗粵劇團兩台柱主持抽獎及頒獎，香港電台藝員主持遊戲及歌唱節目。上圖是[illegible]下圖是港台藝員陳永華和[illegible]擔任司儀[illegible]

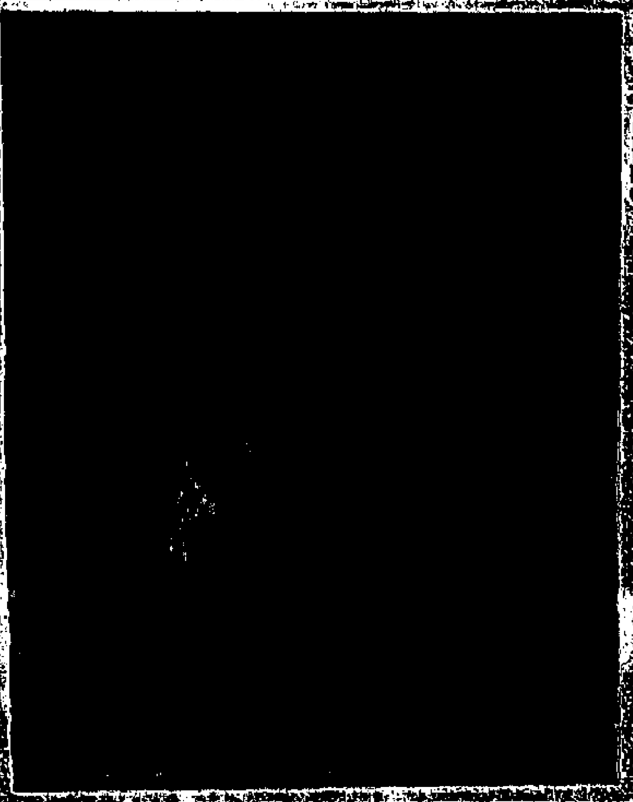
實驗粵劇團排戲

「趙氏孤兒」人選已定，蕭仲坤飾屠岸賈，李景君飾屠后，許監俯[illegible]，公孫杵臼，李鳳莊姬，阮兆輝飾程嬰，梁漢威飾趙武，羅家英飾趙朔。[illegible]



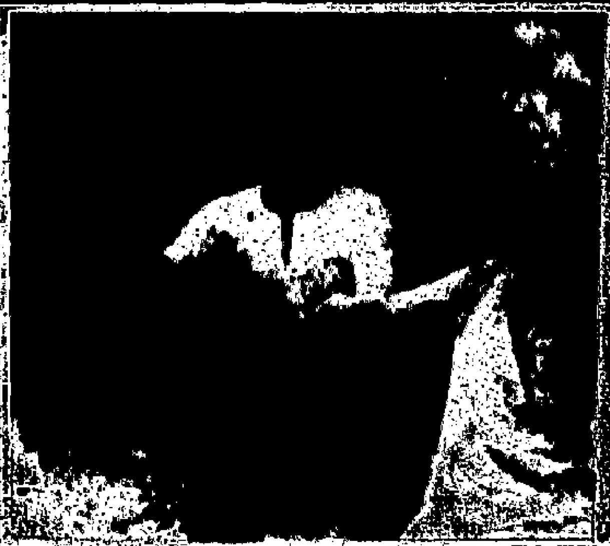
「貓頭鷹時間」由梁淑莊訪問[illegible]「麗的三花」[illegible]

[illegible]



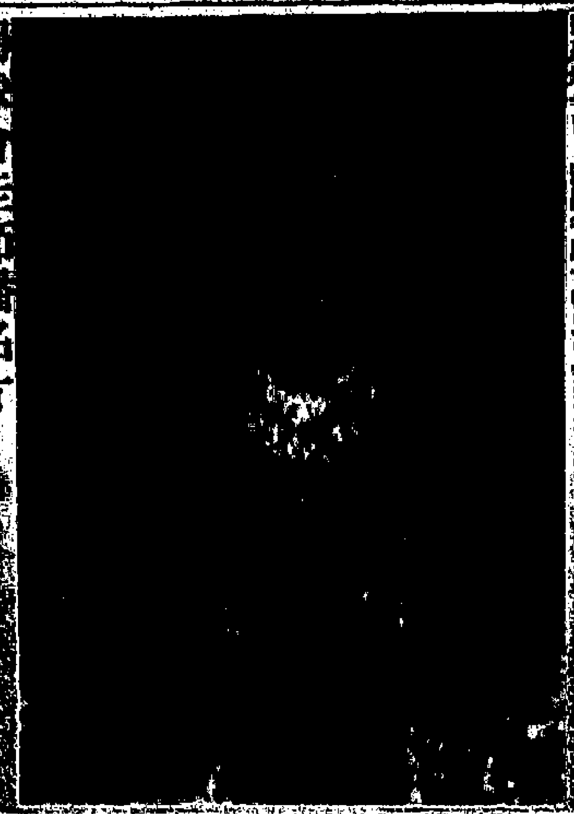
麗的三花重現螢幕 貓頭鷹時間話當年
哈囉八○特輯多姿采

[illegible]



明珠台佳節播名片
柯德莉夏萍飾窈窕淑女 積林麥王演瘋狂大賽車

[illegible]



麗視「怒劍鳴」首播 並舉辦猜林國雄命運獎

[illegible]

今樂府

香港第一台
（中波）七八三千赫 六時，新聞報告及天氣報告[illegible]

香港第二台
[illegible]

香港第五台
[illegible]

商業第一台
六時，新聞報導[illegible]

商業第二台
[illegible]

香港電台
[illegible]

麗的第一台
七時，早晨節目。九時，節目介紹。十時十分，假日精選[illegible]

麗的第二台
[illegible]

無綫翡翠台
[illegible]

無綫明珠台
十時五十分，「CHRISTMAS IN BETHLEHEM WITH PAT BOONE AND FAMILY」。十一時四十五分，「THE CROWNING MASS」。[illegible]九時，「ONCE UPON A BROTHERS GRIMM」。[illegible]

保護自然 環境美觀 小心山火

聖誕新年渡假日 學子郊遊重公德

郊遊時切須注意防止山火 保持郊野清潔請選清潔組長 切記己所不欲勿施於人

（特訊）各公私校經開始放聖誕及新年假，全港百多萬學子，得一舒功課忙迫的生活。

在星期六爲冬至；今明兩天爲耶穌聖誕假期，許多校由去星期六放假至下（一）月七日。

按教育司編訂學校假期，本年度聖誕及新年假期，由七九年十二月廿四日星期一起，至八零年一月四日星期五止，共放假十二天。

在一連十天假期裏，爲使學子善用餘暇，許多學校及志願團體排有各項節目，供他們歡渡假日。

學子們舉行遠足、野餐或野火會、露營等戶外活動等，數亦不少。

另一方面，有關方面，勸諭，郊遊人士應保持郊區清潔，并應選出「清潔組長」，負責領導和監督團員保持郊野清潔。帶備足夠紙袋或膠袋以盛載垃圾。

在公共汽車、火車、渡船或步行并應小心防止山火發生。組長要提醒團友，切勿隨便拋棄果皮、蔗渣、糖果紙、花生殼等。

在目的地，組長應尋適當地點作垃圾站。充份利用廢物箱，廢物箱滿溢，則將垃圾袋放在箱旁。如郊遊地未設廢物箱，則應將垃圾袋帶走，在回程遇見之廢物箱安置。「己所不欲，勿施於人」，故不應把垃圾留給別人處理。

人多以來，山火頻頻成災，故亦須注意慎防熄滅火種云。

學友社舉行 科學組開放

學友社於十二月廿二及廿三、廿九及卅日在該社九龍及北角社址舉辦「科學組開放日」，以實驗性爲主，介紹各項製作，有趣味性亦吸引性如圖位遊戲、電腦傳播、立體攝影、天文望遠鏡、電腦遊戲等三十多個項目，會場設免費體格檢查及科學電影欣賞，歡迎參觀，時間上午八時至下午六時。

九龍長沙灣道一四一號十三樓（近南昌街），香港北角英皇道三九五號廿四樓A四僑冠大廈）。

劉哲暉遊美 蘇文擢贈詩

（特訊）理公會譚殼中學校長劉哲暉廿三日午，乘加航班機飛加拿大，與其夫人及四兒女在溫哥華歡渡聖誕，並擬同往美加邊遊，並考察教育，將於下月中旬返港。

劉校長曾三遊美加，每次皆獲香港中文大學蘇文擢教授贈詩，歸來後詩興甚豪。此次四遊美加，將無例外。劉氏四遊美加辭行詩及蘇教授和詩錄下：

（一）劉校長原作（附序）

余三赴美加，均在炎夏；今乘聖誕例假，復作四遊。小別香城，告臨親友，敬率吟草，藉作辭行。

鴻來燕去轉春秋，

（成）

人世勞勞易白頭，寄日暫拋千頃蔭，遙天健翮八難遊。昔曾飛渡重洋，今是携舊雲丘。若問素衣君肯否？愛驅可奮奮狐裘。

蘇文擢和詩

哲暉校長將四遊美加，寄詩索和，倒用原韻，隨行即政。

卷閱家聲有美裘，鄉境何殊隊一丘。少作羈棲意桃李別，好挑籬伯豎霜遊。川原再展無窮目，靈海偏凌最上頭。此去自饒兒女樂，美加回首又三秋。

中學校長協會 選出本屆職員

（特訊）中學校長協會假九龍華仁書院舉行周年大會，得教育司署林達德、李子俊、謝定輝及吳嬰華女士專題演講，選出新職如下：主席：侯活史狄克神父（聖文德）、副主席：邵何恩施校長（協和）、秘書：楊寶坤校長（銘賢）、司庫：莫瑾斯校長（高主教）、委員：伊西貝修女（聖保祿）、禤國佩堅女士（英華女校）、張子江校長（迦密英文中學）。

點心集 阿濃

玻璃

某校打爛了一塊窗門玻璃。

這是一間官立學校，不能由學校直接叫人回來配玻璃，要由書記打電話通知有關部門。

過了幾天，有關部門派了人來觀察。這位「視察專員」看過之後，表示要配上一塊新玻璃，就走了。

偏偏那一輪常常下雨，下一次兩工人就要抹一次地，頗有怨言，可是好幾天都沒有人來配玻璃。

終於有人來了，不是上次的那位，他帶尺來了，度了窗子的大小，又走了。

又過了幾天，有人送了一塊玻璃來。好了，這下可補好了吧？且慢，那人放下玻璃又走了，據說裝玻璃不是他的工作。

第四次派人來了，這次帶來了油灰和別的一些材料，玻璃終於裝好了。

這是一塊玻璃的故事，也是政府部門許多工作的縮影。

「浪費納稅人的金錢」，這也是一個典型的例子。但這種浪費，責任應由誰負責？

珠海書院 開運動會

（特訊）珠海書院廿三日假旺角市政局大運動場舉行第十三屆田徑運動大會，上午九時校長江可伯揭幕，全體運動員進場，由新舊系會會長領導宣誓，江校長致詞，闡述當代教育體育並所倡五育並重的教育目標，江校長認爲體育實可統領其餘，有助於德、智、群、美四者均衡發展。又強調不斷進步，今日之我，優於昨日之我，便是成功。田賽、徑賽共廿七個項目，由本科各系、大學先修班及研究所十五個單位角逐，下午四時三十分賽畢，優勝者如下：

全場總錦標──冠軍新聞系，亞軍經濟系。男子組錦標──冠軍土木系，亞軍新聞系。女子組錦標──冠軍新聞系，亞軍商管系。男子個人全場冠軍：劉安軍（先修班）及蔡錦油（商管）並冠軍。女子個人全場冠軍：黃秀麗（新聞）。

蘇浙小學 家長教師聯會 選出正副主席

孫永康丁鶴壽等多人元月十日宴賓黃保欣

（港訊）蘇浙小學家長教師聯誼會，在該校大禮堂舉行會員大會並聯歡，出席者正副主席孫永康、鍾正鴻、陳天餘、校長孫力中、名譽會長黃三平名譽理事周鎮寰、潘滙祥、林榮生及家長師生逾千餘人。本屆主席孫永康宋榮所選舉新副主席爲陳天餘、蔡秀屏、丁鶴壽、區杰、余英琪。又以名譽理事黃保欣榮任立法局議員，定八〇年一月十日假蘇浙同鄉會設宴宴賓，邀請李泉、葉慶年、陳乐仁、周忠繼、胡鴻烈、嚴浦昌、王如新等爲陪賓。

華僑馬經 老吉主編

利安贏得眞夠運 金山神童長途馬

老敏談馬

上週末的第二場賽事，「利安」被經磅放出，而且放到，其實，牠負磅既經而班馬城又有減磅之利，一一大磅佔了大便宜，還有，馬主吳文慶兄夠運也是重要的一點，因爲如果不是單志豪與「皇家權威」在轉直路時不慎碰到「喜洋洋」後跟而墮馬，那末後面的馬四，當然會都在直路上打冲鋒，「喜洋洋」是其一，「極之易」是其二，贏果於是乎可能重寫，但看「利安」的末段卅廿五秒七，與其他兩組頭馬的廿三秒一與廿三秒四，相差得很多，所以「利安」之勝，可以說是意外，也是幸運。

新馬兩場一六五〇公尺，此賽其實低有此重，力戰以一頸贏了「爽脆」，遭贏祇派彩廿五元二，兩匹馬跑，遭贏派彩，已算不錯，如果第五場大冷的「金山神童」在此出賽，一樣可勝，此馬長程好過短途，以後應可以留意，馬大，負重不怕也。

至於本週末年尾賽馬，一共跑九場，又要下午一時十五分開賽了，前賽未能爆冷，是月中之過，現在是月尾撲期與撲期了，當然是能較爲爆場之處。

第二班做主體，共佔五場，三班一長，長途一八〇〇公尺一場是爭「香港會杯」，另一場則是無論程度，這場賽事中，穿戴又有隱出爭，看來像短途的「曠勝女」、「永發」與「波濤」，長途的「嫦娥」與「永得」皆有爭勝機會，且看屆時老馬如何安排。

老敏

快活谷晨操

勝驥威峯步頭凌厲 火鳥態勇尚嫌身肥

昨晨週一，快活谷操馬相當多，湧末及元谷且日有策騎之馬匹動作考驗，可觀鏡頭不少。雷霆花由谷天賜過搶試千二公尺一分廿五秒，末段廿六秒五，全程極力留，末段自動加速，走勢極爲可觀。二三五公尺僅得往意，大起到最好。龍江霸王由高潮生試千二公尺，一分廿四秒九，末段廿大秒八，段加速，走勢仍勁。上次路長敗敗，今次二三五公尺已能攻頭。

火鳥電利安試千二公尺一分卅一秒四，末段廿八秒四，全程極力按慢，走來仍具衆勢。賀高錦應審好轉，狀態與日俱增，美中不足者乃爲身份荒肥。勝驥由劉同安試八百公尺五十四秒五，末段廿六秒四，快放而回，[illegible]

功。[illegible]

[illegible]

沙田晨操

好好運近況平常 高速快試走勢勁

昨晨沙田晨課，雖非正式試期，參加馬匹仍甚多，精彩鏡頭亦不少。

金發最早出試，皮仕遜搶先快操，三段一分廿四秒，末段廿八秒，雖是快跑，但走勢仍非甚佳，末段勁力平平，試來仍有不足。

神捨手由盧智主試，三段一分廿三秒九，末段廿五秒九，全程快跑，後半略遜底蓋高，走勢甚佳。

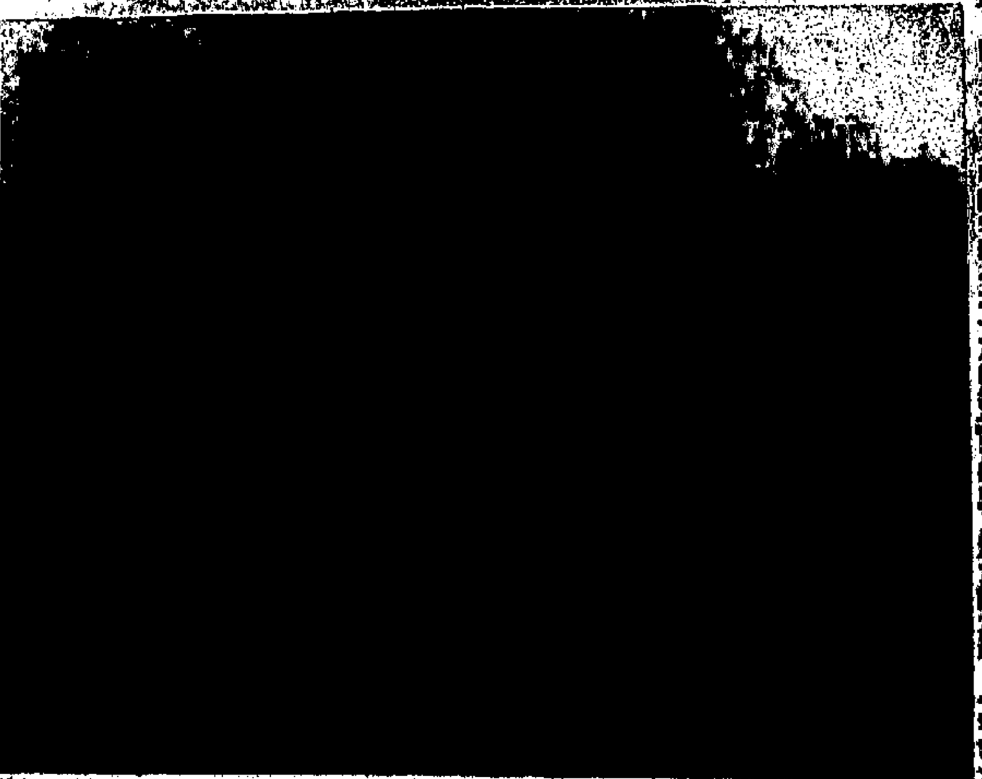
勇飄好運由洪偉平主試，三段一分卅二秒三，末段卅一秒，快走姿態甚平常，勁力不強，試來仍是未勇。

[illegible]同試，三段一分卅秒八，末段廿九秒八，仍快跑，[illegible]

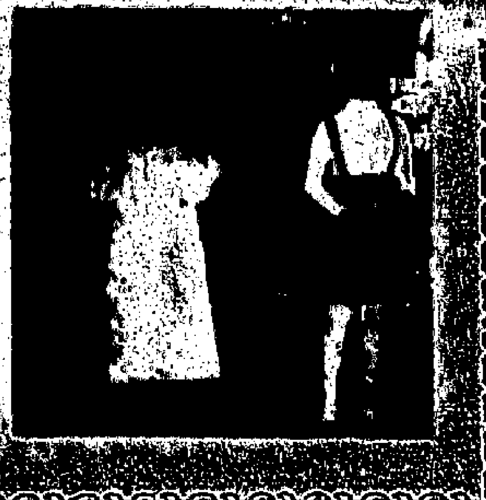
新龍由盧約翰主試，三段一分廿四秒四，走勢十分輕鬆，[illegible]

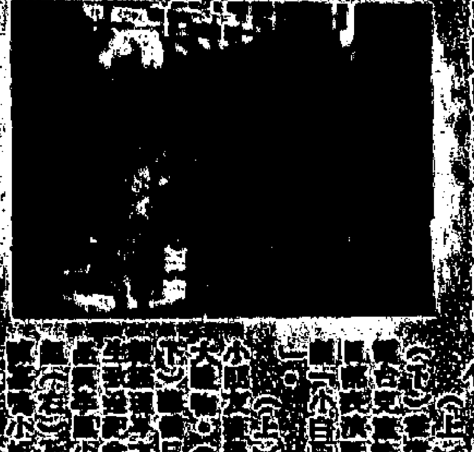
高速由劉伯恩主試，三段[illegible]，末段廿七秒八，快跑勁，毛色光鮮，狀態已在佳境。

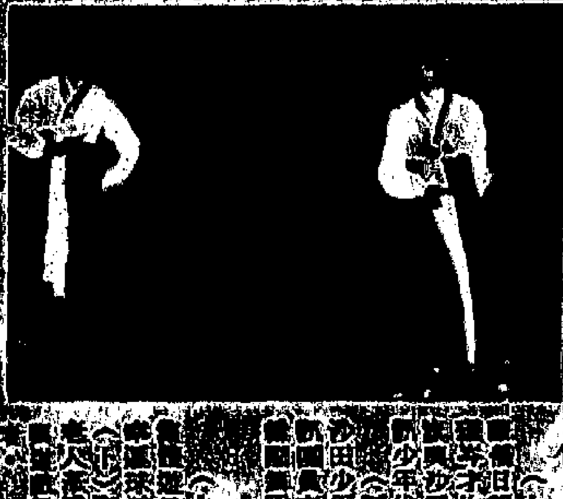
沙田友



華僑日報小讀者迎聖聯歡會盛況







[illegible]

股市成交價目表（十二月廿四日星期一）

香港會成交：33,970,000元 遠東會成交：66,450,000元

金銀會成交：68,640,000元 九龍會成交：280,000元

四會成交總額：169,340,000元

恒生指數：840.29升9.28 遠東指數：4021.32升38.15

金銀指數719.16升8.65 [illegible]指數776.98升9.90 [illegible]指數713.22升8.73

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行及信託類						
匯豐銀行	122.00	122.00	121.00	122.00	122.00	122.00
恒生銀行	17.70	17.90	17.60	17.80	17.80	17.90
海外信託銀行	4.30	4.45	4.30	4.35	4.375	4.35
友聯銀行	7.50	7.65	7.45	—	7.45	7.45
永隆銀行	67.50	67.50	67.50	—	—	67.50
地下鐵路債券	—	—	—	—	—	—
九倉債券7.75%	—	—	—	—	—	—
九倉認股權證	290.00	290.00	280.00	280.00	286.00	290.00
[illegible]債券8.5%	62.5%	62.5%	61.5%	62.5%	62.5%	61.5%
置地債券有認股權	—	—	—	—	—	—
置地債券無認股權	—	—	—	—	—	—
置地認股權證80	2140	2220	2140	2220	—	2200
置地認股權證85	8.45	8.70	8.40	8.70	8.70	8.70
怡和債券7.5%	80.00	80.00	80.00	80.00	—	—
歐亞債券5.5%	—	—	—	—	—	—
[illegible]5%	—	—	—	—	—	—
（二）公用類						
九巴（除各項）	19.40	19.80	19.10	19.80	19.70	19.70
[illegible]	5.65	5.75	5.65	5.65	5.70	5.65
[illegible]	26.40	26.40	26.40	—	—	26.40
電話公司	29.40	31.00	29.20	30.50	30.50	30.50
[illegible]小輪	46.00	46.50	45.50	46.50	46.50	46.50
九[illegible]巴士	4.85	5.05	4.85	5.05	5.05	5.05
中華巴士（除息）	38.00	38.00	38.00	38.00	38.00	—
（三）工商企業類						
安[illegible]臣大廈	5.20	5.36	5.10	5.30	5.25	5.35
[illegible]公司（除息）	9.80	9.80	9.80	—	9.80	9.80
青洲英坭	53.00	53.50	52.50	53.00	52.50	52.50
屈臣氏	9.00	9.10	9.00	9.00	9.10	9.05
和寶	—	—	—	—	—	—
永安	—	—	—	—	—	—
[illegible]實業	9.60	9.70	9.60	9.65	9.60	9.65
信和[illegible]	16.60	17.00	16.60	16.80	16.80	16.80
立興（[illegible]）	—	—	—	—	—	—
[illegible]（除息）	8.00	8.00	7.90	7.90	8.00	—
[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]	16.60	17.40	16.60	17.00	17.20	17.40
[illegible]	3.60	3.65	3.40	3.45	3.45	3.50
[illegible]	8.10	8.30	8.10	8.15	8.10	8.15
[illegible]A	3.85	3.875	3.825	3.85	3.825	3.85
[illegible]	2.70	2.75	2.65	2.675	2.70	2.70
仁[illegible]	1.30	1.30	1.25	1.25	1.25	1.25
太古洋行A	9.20	9.20	9.05	9.10	9.10	9.10
[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]大[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]	2.60	2.60	2.60	—	—	2.60
[illegible]A	7.25	7.30	7.20	7.30	7.30	7.25
[illegible]	2.70	2.70	2.70	2.70	—	2.70
[illegible]	—	—	—	—	—	—
（四）地產建築類						
[illegible]	2.50	2.625	2.46	—	2.50	2.50
長江實業	20.50	20.70	20.40	20.60	20.60	20.60
[illegible]	2.10	2.10	2.10	—	2.10	—
[illegible]	1.90	1.90	1.85	—	1.90	1.87
大[illegible]	0.50	0.50	0.49	—	0.50	—
[illegible]（除息）	1.36	1.41	1.36	1.39	1.39	1.40
[illegible]公司	13.30	13.50	13.30	13.40	13.40	13.40
[illegible]公司A	4.40	4.40	4.40	—	4.40	—
[illegible]	9.85	9.90	9.80	9.85	9.85	9.85
[illegible]	2.35	2.65	2.35	2.60	2.65	2.625
[illegible]	23.80	24.00	23.50	23.90	24.00	—
[illegible]（除息）	1.86	1.86	1.86	1.86	—	—
[illegible]	2.125	2.30	2.125	2.275	2.25	2.25
[illegible]	2.60	2.60	2.60	—	—	2.50
[illegible]A	2.95	3.00	2.95	—	3.00	3.00
新[illegible]	18.90	19.00	18.80	18.90	18.90	19.00
大[illegible]	2.68	2.675	2.50	—	2.50	2.625
[illegible]	1.80	1.84	1.74	1.78	1.78	1.80
新世界（除息）	3.55	3.60	3.55	3.575	3.575	3.575
[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]	7.00	7.15	6.90	6.90	7.00	6.90
大[illegible]	3.00	3.025	2.95	2.975	2.975	2.95
大[illegible]公司（除息）	4.10	4.20	4.05	4.10	4.10	4.075
[illegible]	0.41	0.41	0.41	—	0.41	—
[illegible]	0.94	0.97	0.94	0.94	0.96	0.97
王[illegible]	1.60	1.60	1.60	—	1.60	—
大[illegible]	2.10	2.20	2.10	2.15	2.15	2.125
明[illegible]發展	0.95	1.00	0.95	—	0.97	1.00
[illegible]	2.80	2.825	2.80	2.85	2.875	2.875
[illegible]	2.20	2.60	2.20	2.55	2.575	2.60
[illegible]光地產	1.46	1.47	1.45	1.47	1.46	1.45
[illegible]	0.70	0.70	0.69	—	0.69	—
[illegible]（除息）	1.85	1.85	1.83	1.85	1.83	—
大元[illegible]	1.62	1.62	1.62	—	—	1.62
[illegible]（除息）	1.86	1.90	1.86	—	1.89	—
大古地產	5.20	5.36	5.20	5.25	5.20	5.20
[illegible]	2.225	2.275	2.225	—	2.275	—
[illegible]生[illegible]	1.53	1.58	1.53	—	1.56	1.55
[illegible]地產	—	—	—	—	—	—
[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]成行（除各項）	—	—	—	—	—	—
[illegible]投資	—	—	—	—	—	—
[illegible]	2.30	2.35	2.25	—	2.35	2.30
世界[illegible]	1.90	1.92	1.87	1.90	1.87	1.88
[illegible]生工業	—	—	—	—	—	—
[illegible]（除息）	—	—	—	—	—	—
[illegible]大[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]	1.48	1.48	1.48	—	1.48	—
遠東[illegible]	3.05	3.10	3.05	3.05	3.10	3.05
[illegible]	—	—	—	—	—	—
金山[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]（除各項）	6.50	6.60	6.45	6.50	6.50	6.60
（五）[illegible]類						
九龍倉	72.00	73.50	71.00	71.00	71.50	71.50
安全貨倉	2.80	2.80	2.75	—	—	2.75
[illegible]	0.92	0.92	0.92	—	0.92	—
（六）酒店類						
[illegible]酒店（除各項）	4.325	4.40	4.325	4.40	4.375	4.375
[illegible]企業	36.00	36.00	36.00	—	—	36.00
大酒店	34.50	34.75	34.00	34.25	34.50	34.75
[illegible]（除息）	24.50	25.50	24.50	25.30	25.40	25.00
[illegible]	2.20	2.30	2.20	—	2.25	2.30
遠東酒店（除息）	1.90	1.91	1.74	—	1.78	1.80
（七）紡織製衣類						
[illegible]紗廠	—	—	—	—	—	—
新[illegible]製衣（除息）	23.00	23.00	23.00	23.00	—	—
南[illegible]紗廠	—	—	—	—	—	—
[illegible]	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
[illegible]製衣	8.30	8.50	8.30	8.50	—	—
南聯實業	3.25	3.275	3.25	3.275	3.25	3.275
長江製衣	12.10	12.20	12.10	12.10	12.20	—
（八）航業類						
亞洲航業	6.60	6.60	6.55	6.55	6.55	6.55
會德豐船舶A	5.20	5.20	5.20	—	5.20	—
萬邦航業	4.90	5.00	4.90	—	4.90	5.00
[illegible]航業	4.40	4.475	4.40	—	4.475	—
東方實業	3.525	3.65	3.525	3.65	3.65	3.65
[illegible]光航業	4.35	4.35	4.30	4.35	4.35	4.45
新[illegible]	—	—	—	—	—	—
（九）投資類						
聯合企業	6.60	6.65	6.60	6.60	6.65	—
怡和證券	8.10	8.20	8.10	8.20	8.15	8.15
森那美	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券	1.80	1.80	1.78	1.81	1.80	1.83
（十）橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	8.20	8.20	8.00	8.20	8.00	—
（十一）其他						
[illegible]立斯圖	0.1475	0.1475	0.1475	—	0.1475	—
邵氏	4.50	4.50	4.50	—	4.50	—
星島報業	6.20	6.20	6.20	—	6.20	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	1.50	1.50	1.50	—	—	1.50
[illegible]	—	—	—	—	—	—
[illegible]工[illegible]	—	—	—	—	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
國際實業	—	—	—	—
金佰	—	—	—	—
新安	1.00	1.00	1.00	1.00
永[illegible]利	—	—	—	—
[illegible]任	—	—	—	—
永[illegible]	—	—	—	—

•雪人先生• 聖誕節到了。這個雪人的衣服不夠美麗，小朋友快來替他打扮一下。替他塗上美麗的顏色。（毛毛）

兒童天地

（第五三三九期）

消除害怕心理

小朋友：

伯強是個很乖很聽話的孩子，不過很怕羞。對於老師，就更加感到害怕，上課的時候，有不明白的地方不但不敢發問，就是老師叫他名字時，也不敢抬起頭來看看老師的臉。

做得最不對的，是有一次，他因為喝多了水，在老師講課時，感到需要小便，但又不敢舉手告訴老師他要到洗手間去。後來忍也忍不住，哭起來，小便也流出來了。相信你們大家都會笑伯強大傻。在課室裏遺尿，不是更難死怪嗎？伯強是小學四年級的學生，不是讀幼稚園啊！

我們要知道，老師又不是老虎，為什麼要怕呢？其實，每個老師都是和藹可親的，不過老師有他們的尊嚴，上課時很少和大家談笑。在同學們犯規，不做功課，不留心聽書的情形下，又會處罰，於是有些同學就變成怕老師，一句說話都不敢和老師說，站在老師面前，因也頓了，腳在發抖，心在卜卜跳，要回答老師問話時，喉頭像塞了的，聲音沙啞，優弱得幾乎聽不到。為什麼要這樣？老師是不會無原無故罰人的。

多數小學老師都會喜歡小朋友，在小息時常常和同學們談笑，甚至玩在一起。我建議，你們有機會應和老師多接近，多說話，不要怕羞，使老師更加了解你們。而你們和老師多接觸，自然有份親切感，漸漸消除害怕的心理了。

•唐姨姨•

最美麗的手

•寓言•　•小冰•

一天，猴媽媽替猴子們做新衣，小猴子在一旁玩。媽媽看見小猴這樣頑皮，就把一塊[illegible]子放進他嘴裏。那時候，小猴子的大眼睛，忽然看見一樣東西，是他從來未見過的，就是一塊疤痕，一塊烙在媽媽手掌上醜陋的疤痕。小猴子想也不想就大聲說：「噢！媽媽，你的手多麼醜啊！」

「是的，孩子，你說得對，我的手掌很醜怪，很難看，不過，這是有原因的。」媽媽感到一陣難過。

「這是什麼原因？告訴我可以嗎？」

「可以，這件事發生在三年前。那時候你只有半歲，一次，我們遇見來了隻兇猛的老虎，而你正在樹下吃果子。老虎張大了嘴巴，正要把你一口吞下肚子的時候，在最危急的關頭，我衝上前把你抱走，逃上樹上，那可說是死裏逃生啊！但不幸，我的手掌就給老虎咬了一口，從此便成這樣醜了。」

小猴子聽了，眼淚不禁奪眶而出。他擁抱着媽媽說：「現在，我覺得你的手掌不醜了。而且這是世界上最美麗的手呢！」

小常識

△割玻璃的刀，是用什麼做的？

世界上最堅硬的東西——是金剛石。純淨的金剛石，無色透明，光閃閃的，它的折光本領特強，光射進後，被分解成紅、橙、黃、綠、青、藍、紫七色。金剛石常常被用來做裝飾品或割玻璃，但它最大的用途是在採礦、鑽探，鑽頭上裝了金剛石。現在，人們已經會造「人造金剛石」了。

△在火裏放些鹽，為什麼會拍拍作響？

一顆顆正立方體的食鹽結晶，是由於食鹽晶體裏常常夾雜着一些水份，當水份受熱後，晶體裏的水分子增加了幾千倍，把晶體撐破，自然一陣陣劈拍作響。因此發出了一陣陣響聲。

△糖精是從糖裏提煉出來的嗎？

答案是不對的。糖精是一種極細小的白色結晶體，然而它卻是從又黑又臭的煤焦油提煉出來的。糖精的甜度比白糖大五百倍，用它來代替白糖，就能節省大批糖。因此，糖精常常被用來製造汽水、豆類、醬油……。不過，糖精沒有營養價值，吃進肚子去，也不會被吸收。如果加得太多，味道反而變苦，而且還會引起中毒。

△鐵為什麼容易生銹？

是由於鐵的化學性質活潑，同時，與外界條件也有關係。水份是鐵生銹的條件之一，如果把鐵放在沒有水的空氣中，也不容易生銹。（藍石）

康樂家庭

聖誕遊藝會花花絮絮
小朋友共聯歡　齊齊唱多歡樂
飲奶比賽小弟弟榮獲冠軍　鄧藹霖唱香蕉船拍爛手掌

今年參加小讀者聖誕聯歡會的小朋友十分踴躍，全場滿座。有些小朋友是從很遠的新界和大嶼山區趕到。大家喜氣洋洋，小讀者們互相見面，自我介紹，談談笑笑，講講兒童天地的故事，週刊裏的「大怪」，又講一下學校的情形。年紀小的三、四歲的小朋友，多數由爸爸媽媽陪同，乖乖的坐好，聽聽聖誕音樂，司儀宣佈遊藝秩序開始了，他們都快樂得拍掌。

華僑日報經理岑才生先生，他是最喜歡小朋友的，首先由他致詞，希望小朋友們多看有益的書報和兒童刊物，他並且為小讀者們買了很多禮物，由聖誕老人分派給玩遊戲得獎者，一部又用作幸運抽獎。

遊藝秩序開始，由香港電台主持，麥潤壽哥哥和鄧藹霖姐姐和二千小朋友一起唱歌，先唱一曲開心歌，大家都開心。

一會兒，聖誕老人和大家見面，和大家玩遊戲，最有趣的遊戲是「飲奶比賽」，把奶咀套在奶樽上，小朋友吸呀吸的，許久才吸到小許，率森梅姐姐說他們沒有吃奶很久了，所以吃得那麼慢，結果一位肥小弟弟得獎，原來他的奶咀所刺的孔是特別大的。

魔術表演時，小朋友看得出神，白鴿從魔術哥哥的彩巾飛出來，當點火玩紙牌的時候，哥哥說，你們千萬不要學點火啊，小朋友都哈哈笑。

在話劇中的小白兔，他跳呀跳的，想把自己變做其他動物，在場的一位小朋友說，小白兔很可愛，為甚麼要變豬呢？媽媽，我就不學它這麼蠢呢！這話劇，小朋友看得入神，也明白了一個人應守本份。

最後的抽獎秩序，由粵劇紅星抽獎，幸運的小朋友取到獎品，非常開心。但未有抽到獎的一位小朋友說，不要緊，明年還有希望。其實今年小朋友得到的禮物特別多，除了遊戲的、還有入場時一人一份的聖誕禮物，可是沒有落空，歡欣快樂。（文）

本報兒童天地兒童週刊小讀者聖誕聯歡會　（上）華僑日報經理岑才生頒獎與港島童軍八十六旅代表。（中）沙田少年警訊團員表演舞蹈。（下）遊戲節目飲奶比賽。

對異性產生興趣屬正常
患貧血宜多吃鐵質食物

家庭生活信箱

青青君問：（一）我是一個中三學生，在數月前，我發覺有一個同級的男生常常注視着我，令我感到非常，你叫我怎麼辦好呢？（二）我今年已經十五歲了，但是胸部十分細小，請問還有發育的機會嗎？（三）戴上胸圍會否妨礙胸部發育？（四）吊帶或黏貼式衛生巾用起來會比較安全嗎？

答：（一）青少年開始對異性產生興趣，但又對異性的注視感到面紅耳熱，這是因為他們尚未習慣與人相處，留意自己與親友，同性同學的交往，學習適應，多參加一些課餘活動，習慣一下群體生活，社交方面會較成熟。（二）發育期始遲早快慢因人而異，十五歲仍在發育期間，注意運動會有幫助。（三）佩戴胸圍的目的是幫助乳房正常發育及保持體態，發育有需時便應佩戴合度舒適的胸圍。（四）吊帶式衛生巾多有膠托，可以加強作用防止經血流出污染衣物，適宜在經期初的八天使用，在經量較少的時候用無吊帶式衛生巾則較為方便，無論採用那一種，最重要的一點是時常更換便可以防止流出。（五）發育時期約由十一、二歲開始至二十二歲止。

滴君問：我現年十四歲，面上長了毛，尤其唇上和唇下，請問有甚麼方法除去？

答：面上的汗毛是正常毛髮，可順其自然，不必太憂慮，也不會長成鬚子的。

黃耀漢君問：（一）手淫通常二、三次後，沒有液體流出，是否正常？（二）睾丸不大，是否會影響不育？（三）生殖器勃起時像不直，是有問題？與手淫有關嗎？

答：（一）男性達到高潮射精後，生殖器官回復鬆弛狀態，須一段時間內陰莖才能再勃起。（二）生殖器官大小因人而異，正如個人身材有大小，睾丸大的，能力未必較佳，睾丸大小與生殖能力亦無比例。（三）是正常現象。

TSC君問：（一）小妹今年十六歲，高五呎四吋半，重八十七磅，是否太瘦？怎樣增肥？[illegible]

答：[illegible]……應注意運動和從食物吸收[illegible]，身體不適[illegible]，應及早看醫生，找出不適的原因及加以治理，才是保持健康的最佳方法。

楊愛華君問：（一）我今年十八歲，但經期不很準確，有時甚早或遲數日，有時甚至差十天，請問是否正常？（二）從三、四年前開始，乳頭上常有硬塊，隔些時會脫落，是否有病？（三）乳頭常常平的，遇到刺激的才會突起，乳頭顏色深，是否不正常？

答：（一）很多因素都會影響經期，如情緒不安也有關，相差數天是很平常。（二）不清楚你的情形，可請教註冊醫生。（三）乳頭平常是在鬆弛狀態，遇刺激時肌肉組織收縮會引起乳頭突起，乳頭色素因人而異，都是正常。

（本欄歡迎詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道二五三號，香港家庭計劃指導會「家庭生活信箱」主持人收。）

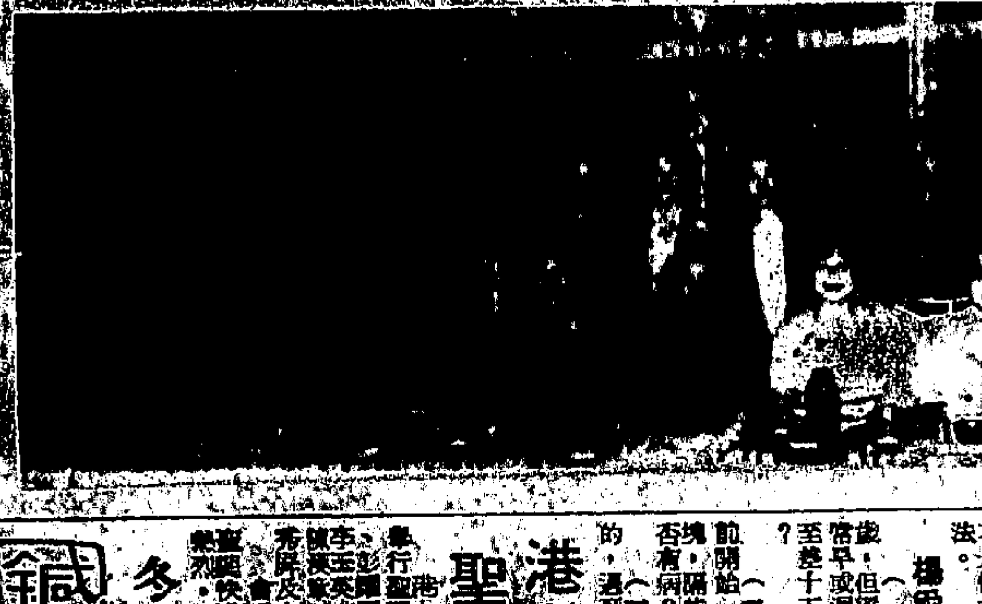
聖誕表心意　鑽飾最合宜

聖誕節是一個充滿歡樂的日子，在安排豐富節目歡渡佳節之餘，一定必會花點心思為知己愛侶選購一份別緻的聖誕禮物，但可有想過如何具體表現你的心思愛意呢？

鑽石正是代表愛的意思，它的閃爍光芒，最能象徵你倆愛情猶如天上的星星，燦爛奪目，透徹地表示你的愛意是永恆不變。

鑽石飾詢中心發言人表示，鑽石首飾與女性早已結下不解緣，在聖誕節這個特別的日子為愛侶送上一件別緻的鑽飾，定能討她歡心。

今年鑽飾仍然流行清麗脫俗，線條簡單的設計，而多款新穎的鑽石戒指、項鍊及別針，都以心形設計為主題，些襯上鑽石的心形首飾，可說最能具體流露你底「心」事和愛意，是你對伴侶的保證——猶如鑽石般永恆不變。



（港九女子體育會昨舉行聖誕聯歡餐舞會，首長合照）

港九女子體育會　聖誕餐舞會聯歡

港九女子體育會昨晚假沙田酒店舉行聖誕聯歡餐舞會，與會者有許冠文夫婦、鍾世傑、李彭鳳英、[illegible]、王秀文、[illegible]、石燕萍、[illegible]等。會長及主席陳少[illegible]分別致詞，恭祝同寅聖誕快樂，隨後並有歌唱及表演助興，氣氛至為熱烈。

冬天鼻病易發作

鍼灸　實學　朱澤光

鼻子是呼吸系統的大門，常常受到細菌和灰塵的侵襲，如果不是它的特殊構造，我們休想平安。鼻子好似一間設施完善有門板的房屋，當中有塊隔板把它分成左右兩間小房，每間的側壁上又裝有三塊彎曲的鼻甲，這[illegible]間就叫做鼻腔。

鼻腔的四周有骨頭、軟骨，上面有[illegible]，因其包圍在鼻腔的四周，並且和鼻腔通，我們叫它做鼻竇。

鼻毛如長出鼻孔不雅觀，不要把它拔掉，修剪一下就可以了。因為把鼻毛拔掉後，毛囊暴露在外面，細菌極易進入而引起發炎，同時鼻毛把大粒的物質攔住，不讓其進入呼吸道，至於灰塵和細菌即使進入鼻腔，但經過彎曲的鼻道途中，被鼻毛和粘膜分泌的粘液阻擋和吸附，粘液和異物受刺激形成鼻涕而排出，同時，在纖毛的擺動下被送往鼻咽部，經口吐出或咽下，況且，粘液中含有的殺菌酶能把部份細菌消滅，所以，我們不要挖鼻孔，否則弄傷粘膜就麻煩了。

香港地窄人多，空氣污濁，加上冬天乾燥，鼻病最容易發作，早上起床時最嚴重，頻打噴嚏，鼻水直流，很久不止，這多是過敏性鼻炎所引至，這種鼻病吸藥治標很快，但根治卻不容易，而臨床上採用針炙治療則可以根治，因為對鼻子附近穴道的刺激能改善血管神經的功能，更能適應不同氣候的刺激，冷空氣進入也不會產生過敏反應。

或者每早[illegible]擦鼻樑，也能減少打噴嚏和流鼻水。

（本欄歡迎來函詢病，請寄香港華僑日報康樂家庭版「針炙欄」朱澤光先生收，並附回郵）

頭鏡 龍騰 相機 確麗
贊助
獎抽運幸戶客告廣類分
（由十二月一日至十二月三十一日止）
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告九元
贈送抽獎劵一張，多刊多送

頭獎壹名：
RICOH XR-1S SLR CAMERA
TAMRON F-SYSTEM 88AR
135 MM F2.8 TELEPHOTO LENS
總值：HK$1,904.00
特別獎捌名：
各得 RICOH AUTO HALF E-2
半格相機一部
每部價值：HK$340.00

RICOH 確準鈎光眼確用
TAMRON 龍沙入作佳精選

每日讀者 超過百萬
廣告刊惠 收效宏大

抽獎公佈日期：一月五日

租賃

旺舖平租
商業樓租
旺舖出租
筲箕灣金
高尚住宅
置富梗房
七百尺
千五尺
富麗大舖
旺角洋樓
尖沙咀舖
旺舖廉租
舖
染污性用
葵涌金運
金運地下

主地旺舖分租
閣樓出租
工場平租
靚廠特平租
官塘舖位
通利工業
上海街二樓
屯門永發
廠皇
旺舖連閣
平租 千壹元

晉佳業行污染大廈工業來榮
本污管制法例即將實施，唯獨本廈無懼於此，中央化污系統，最合時宜，貨梯碼頭租依，鴻圖大展之時，面積大小，層次高低，悉隨尊意況且租金廉宜，廠家選擇不已。即電12—251533蔡先生。

醫務所租
廠房招租
元朗洋樓
吉屋招租

出讓

葵涌貨倉
旺舖出售
元朗別墅
送新裝修
紅磡灣平樓
宏豐大廈
荃灣舖頂
美孚平售
粉嶺舖位
官塘工
業廈工大
士多招頂

荃灣中心
旺角洋樓
旺角地王
偉恒昌平
石屋出讓
米舖士多
首期八萬
荃灣旺舖出
售
又一村
旺角樓讓
元朗舖急售
元朗旺舖急售
元朗文裕樓
唐樓急售
元達樓
文裕大廈
文裕樓

洋樓急售
石屋出讓
荃灣吉樓售
荃威花園
元朗安泰
荃灣花園
元朗中心
旺角舖
金運低層
荃灣靚洋樓
舖
木屋平賣另
石屋一間
唐樓平售
德福特平
德福U 07加
7萬
唐樓吉售
元朗金城
元朗唐樓
旺舖吉售
信和中心
信和中心

尖沙咀樓售
商住一樓
超值屋地
福仁
聯安
大花園
城南道
崇義樓
榮發
燒臘旺店出讓
大角咀區租金千五元頂手
新蒲崗
八達街二至四號瑞華工業大廈七樓一萬尺另有天台一層
廉售
香港仔中心
環球商場
薄扶林
灣仔平樓
中環新樓
鰂魚涌海

新式洋樓
北角旺舖
薄扶林
旺舖頂讓
唐樓
中區食堂
筲箕灣樓
急款洋樓
銅鑼灣 旺舖出售
租讓
新樓租售
油塘灣工
舖急租售
荃運工廈
中區半山
地王旺舖租
免頂三千餘
元售亦可
洋樓租售

徵求

尖沙咀
大單邊
舖平租幾千
元售幾十萬
邨新豐南 平通本區 珠城地產
誠徵女友
徵求石屋木
誠徵女友
最高價電視收
誠徵男友
美滿婚姻
文吉樓
誠徵女友
鋼琴平售
枝酸賣專 古玩字畫 大明行
收字畫
古今
徵購地皮

誠徵女友
誠意徵婚
代妹徵友
誠徵女伴
賢妻良母
紳士出國
女徵友
收購
收酸枝
舊家私
收塑膠機
代妹徵婚
樂琴行 鋼琴

誠徵女友
徵男伴
碩士未婚
華僑徵婚
MR. CHUNG
HOLMES, N.Y. 12531
USA
收舊傢私
高價收購
麝香
女徵男友
美國哈佛
補習
港人絡正
良美善婚姻服務公司
補習
事數
第一補習中心

夜冷電子廠
飛歌冷氣
出讓
出讓香港
農場頂讓
業秋林笠
僱傭
菲傭
安裕
女傭中心
電視錄影

奇峯
非傭
不可
何以菲傭利最多
實事的菲傭
包脫毛
光頭脫髮
醫藥
矮人
疤痕
眼皮
廣告分類

物業專欄

東方地產
荃灣中心 荃灣花園
荃威花園 德福花園
各灣葵涌 任毛廠舖
金寶
地產
漢記
K640223
漢記地產
交購吉不
吉不交
特平
浩技地產
交購吉不
致威地產有限公司
致威室內設計工程
交購吉不
美晉
收交不吉

貓狗

貓狗
狗
狗
總統狗店
狗場
山
遺失
遺失聲明
遺失啟事
遺失聲明
遺失聲明

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

4 5 6 7 8 9 361 366 368 369 373 381 384 387 390 394 396 397 400 403 404 407 410 418 427 429 432 438 439 443 450 451 452 455 462 466 471 472 473 484 491 494 498 499 506 507 512 517 519 522 524 531 533 533 534 538 540 544 545 546 549 551 552 553 556 557 558 559 560 564 567 573 890 891 901 903 904 905 906 907 909 930 934 935 944 948 951 953 961 966 967 970 971 973 977 983 986 988 989 995 996 999 1000 1081 1082 1084 1088 1089 1093 1094 1095 1098 1099 1100 1102 1110 1117 1118 1131 1132 1413 1445 1446 1485 1608 1610 1613 1614 1616 1621 1622 1623 1627 1631 1633 1635 1637 1638 1639 1640 1642 1645 1646 1649 1650 1653 1656 1657 1659 1664 1669 1690

刊登本報分類廣告
請撥電話 5-221583

分類廣告 華僑日報
珠寶
光石珠寶
尋人
訪尋
尋找

專營 中國轉口汽車

全部車在日本翻新直接進口
現貨供應包辦手續不另收費
大小巴士客貨車由兩至五噸
請電：5-767755或5-768687
通行汽車服務公司 袁樹榮洽

全港九最大

神奇聖誕杯節送架
汽車椅套・音响・裝飾・總匯
業務範圍包羅萬有，每套由48.50起
按裝HIFI・膠邊・電動窗・百葉簾
永成行 九龍深水埗保安道30號地下 TEL 3-864620

電：BBC EUC 三八〇一 四四九九 〇〇 七二七三

汽車買賣專欄

建榮財務公司

毫式日每長期分平息利
顧惠主租屋或職員工搵存新領有迎歡
大角咀區大角咀利得街十號地下（內進）K954906 K954991
政府註冊

財務

聘請

西藥練習 灣仔洛克道380號 恆隆藥行

鐘點工人

津小書記

運動用品

亞路華利

英文教員

兼職女文員

中學教師

聘請幼師

聘打字文員
女性年卅以下熟識打字具會計常識者優先錄用 … 地址電話函寄香港郵箱6096號

書店售貨

請女會計

簿記文員

中史教員

聘請司機

女鋼琴師

入口公司

幼稚園助教

誠聘幼師

聘職員

太嶼山津小

聘女教師

壬元女傭

聘請外勤

日間女傭

女補習教師

津校男工

壬四女傭

聘請護士

兼職女文員

現職教師

誠聘教師

花王

超級市場

聘請行街

聘請文員

荃灣涌區 電子塑膠廠

中文植字員
本報聘請經驗MC—6植字員多名工作時間 下午五時至晚上十一時有意者請於工作時間上午九時至下午五時電5-259759黃洽

空餘兼職

聘請物料管理員

實驗室管理員

新型巴喇沙夜總會

ACCOUNTING CLERK

Accounting clerk required by a rapid growth electronics watch factory. LCC intermediate standard is necessary. Knowledge and experience of export documentation is beneficial. Please apply with resume and photo to Rm c, 12/F Sui Sing Blg, 202-204 Cheung Sha Wan Rd. Kowloon.
Please stated salary expected

急聘男女

高薪幼師

晚間兼職 英語會話 CIIF及出入口程序 國畫水彩 油畫導師

聘請女傭

核數師行聘請

誠聘中一及二女教員

請雜務員

聘請教師

高薪聘請：
歡迎星期六日現糧兼職・三小時以上工作

請排版員
本報柯式部招請生熟手排版技工多名須夜班工作如有意者請於晚上十一時後到本報總社找柯式部張先生洽。

東方專影
中英打字
特藝速印
裝修
專修洗衣機 零件充足 712440 471660 第一工程
柯式印刷
高價收購
平價裝修
油漆裝修
地板專門
園林假山

商業

華銀行資 招請服務生
聘請幼師
請送貨員
聘請物料管理員
北角區玩具廠聘男女文員及女科文員

發批傘雨漏水
聯興行
遠東打蠟
水晶
漏水
牛仔布頭
平記裝修
梳化椅 彈弓床
專門修理
沙田西林寺

漏水 大華皮草工場大量清貨
漏水裝修
香港私家偵探
精裱字畫
建築工程
百葉窗簾
裝修改

西裝跳樓
三件頭西裝原價四百餘元減售198元並贈包改稱身
◀另有肥佬西裝平賣▶
九龍青山道二零四號地下

造改修裝
冷氣
一樂製造廠 3-938050 3-938613

水晶 清潔打蠟 乾洗地氈
打字機
西專 水改地晶板裝
電動剪 氣動平自捲機
天然
水晶地板 抹面打蠟 H-785375
新力家庭用品中心 電話3-039449
萬能美路鋼 東方公司

上海音專
開書
經驗托嬰
招生
樂聲琴行
BLUTHNER ZIMMERMANN LEGNICA STEINER
鋼琴中心
高橋專家
商務調查
賀新年

自我催眠
高級畫油
維也納藝術中心 鋼琴兒童畫
書法
室內設計
招生
陳華國畫
教授鋼琴
授舞
唱結他
英文成人教學
鋼琴
英人

話劇組招生
南華會社交舞
樂風音樂中心
狗仔手工
英文教授
YMCA 英文會考補習班
舞
英語小組
宇宙畫廊
針灸

華僑日報 分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天六元

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

5-871663
5-747766
5-793915
3-037195
3-621616
3-741853
12-429081
12-812675
12-671800
12-760683

華僑日報分類廣告

樂聲琴行
德誠英語學院
德法學院
會話拼音 3-954187

分類廣告 刊在第五張

羅馬鋼琴學院
寶石鑽石
海燕藝術學院 歌唱 鋼琴 結他

遠道就近 請報販 無任歡迎 彩色精印 新穎雜誌 多姿多采 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

請長期訂閱華僑日報
訂閱電話：5-229081 內線3號

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

「葡萄常」今昔

林為民 邱彩霄

走進「葡萄常」的家，彷彿走進一座果實纍纍的葡萄園。

你看，那掛在牆上一都嚕、一都嚕的葡萄，有紫的、有綠的，還有紫里透綠的……你再仔細瞧瞧，那一粒粒葡萄上還浮着一層白霜呢！配上那葉筋脈脈的綠葉和捲曲纖枝的嫩鬚，就像剛從葡萄架上摘下來似的，還散發着一股誘人的葡萄香，使人不由得想摘下幾個嚐嚐。

且慢！這不是果園裏產的真葡萄，而是些只供欣賞的玻璃葡萄，是著名藝人「葡萄常」的傑作。

我們來到「葡萄常」的家裏時，常玉齡老師傅正在做葡萄。她中等個兒，圓臉盤，雖然六十八歲了，身子骨還挺硬朗。她從小跟着父親和姑姑學了一手做玻璃葡萄的好手藝。你看，一顆顆玻璃珠在她手裏，不到十分鐘就變成了一都嚕巧奪天工的葡萄。那葡萄粒參差交錯地擠在一起，佈局嚴謹，均稱得體，上面的和外邊的葡萄粒大，擠在裏面的、下邊的粒小。如果不經過長期細緻入微的觀察，是不會掌握這些葡萄生長規律的。

「我們常家不論搬到哪兒，院裏要先種上一架葡萄，時常觀察葡萄的生長規律。有一回，我們幾個老姐妹在葡萄架下乘涼，瞧着葡萄上那層霜，給葡萄添色不少。大家七嘴八舌地琢磨了一個法子，給我們做的玻璃葡萄也上了一層『霜』，簡直和真的一樣，還能散出點葡萄香味兒。據說外國有人化驗了半天，也弄不清我們上的『霜』是啥原料……」常師傅興致勃勃地向我們講起做「葡萄」的手藝。

「我們『葡萄常』有句俗話，葡萄像不像，還得看吹匠。這吹匠，指的就是吹葡萄珠的李師傅。」原來，常家和李家是以做玻璃葡萄相依為命的兩個家庭作坊。李家吹珠，常家上色。現在還健在的李兆齡老師傅就是個吹珠的能手。他用一支長長的吹管，不用任何模具，就能吹出各種各樣的葡萄，皮薄透亮，閃閃發光，有長有圓，形象逼真。李師傅對我們說，吹珠的技術全在一口氣上，運用得當，就能吹什麼像什麼。常、李兩家是世代之交，從父輩起就互相配合，以做葡萄為生。

「葡萄常」做葡萄已有一百多年歷史了。常家原是旗籍滿人的蒙古族人，在八旗之一的正藍旗。清朝咸豐年間，清政府日益腐敗衰落，鬧得在旗的下層人民無法生活。常玉齡的祖輩常在，不得不從正藍旗的駐地搬到花市一帶，以做泥娃娃玩具謀生。開始用泥捏葡萄，後來逐漸發展到做玻璃葡萄，因為做得維妙維肖，人們就叫他「葡萄常」。

常在去世後，常玉齡的父親伊平布和大爺扎倫布繼承發展「葡萄常」的手藝。他們做的葡萄曾得過巴拿馬賽會的獎狀，據說陳列在美國舊金山博物館的一架精美的玻璃葡萄就出自伊平布之手。伊平布和扎倫布去世後，「葡萄常」這個家庭作坊就靠常玉齡和她的三個姑姑、一個姐姐來經營，由二姑常桂祿主持。為了保住常家手藝，五個姑姪姐妹都不出嫁，人稱她們是「葡萄常」五處女。解放前，在日偽和國民黨反動政府的統治下，由于各種苛捐雜稅和敲詐勒索，常家的手藝再好也難持不下去，只好拾棄祖傳手藝去賣白薯、炸油餅、做鞋子、撿煤核。

解放後，像「葡萄常」這樣的家庭手工業，得到了黨和政府的重視和關懷。

一九五七年，朱德同志在工藝美術展覽會上看到了常家做的葡萄，給以高度的讚揚。在場的常桂祿感到無比幸福。一九五六年，常家五處女都加入了北京絹花生產合作社。常桂祿被任命為老藝人，并當選為第三屆全國人民代表大會的代表和北京市婦聯委員。常家五處女沒有辜負人民的信任和讚譽，巧施才藝，使玻璃葡萄越做越精，外商爭相訂貨，產品遠銷美、英、法、德等許多國家和地區，為祖國贏得了榮譽。

一九五六年夏季的一天，當時「人民日報」的編輯鄧拓同志訪問了「葡萄常」，使這些老姐妹們既感動又高興。她們你一言我一語地向鄧拓同志傾訴着「葡萄常」在舊社會的悲慘遭遇，同時，也表達她們對新社會的熱愛……後來，鄧拓同志又向她們採訪了兩次，寫了一篇「勸葡萄常」的通訊，刊登在「人民日報」上。

誰能想到這篇文章竟給常家招來了家破人亡的災難！

一九六六年初，鄧拓同志受到林彪、「四人幫」和康生的誣陷迫害。同鄧拓同志只見過三次面的常家五處女竟被說成是鄧拓同志的門徒，三家村的黑幹將，她們的十一間半房全部被沒收，生產工具被抄走，連巴拿馬賽會的獎狀及各種珍貴紀念品都被抄走了。常家姑姪姐妹不許來往，甚至遭到批鬥和毒打。從此，絹花廠的葡萄車間停了產。常玉齡的三個姑姑和一個姐姐先後去世，「葡萄常」五處女只剩下常玉齡一個人了。她于一九七六年退休回了家。流傳了一百多年的「葡萄常」眼看就要失傳了。就在這時，黨中央領導人民粉碎了「四人幫」，我國傳統手工藝的春天又降臨祖國大地。

我們的話題，轉到了正在籌備成立的「葡萄常」工藝品合作社上來。常玉齡卸去滿臉的皺紋，綻開了幸福的笑容：「說實在的，那時候我真有點寒心了，心想這雙手再也不做葡萄了。粉碎了「四人幫」後，我看到許多革命老前輩、老首長受了那麼大的冤枉還都出來工作，我這個小手藝人受點委屈算什麼呢！人家為四化獻飛機、獻輪船，我這個老姑娘沒啥可獻的，就把做葡萄的手藝獻出來吧，這也算為四個現代化貢獻了一顆螺絲釘啊！」

多麼高尚的思想，多麼崇高的精神境界！在市、區委的關懷下，崇文區東花市街道黨委派幹部來支持她和幾個待業青年及退休工人成立「葡萄常」工藝品合作社。李兆齡師傅也被請來當技術顧問，街道辦事處騰出一間書房給他們做吹活車間。常玉齡在自己家裏辦起了染活和檢活車間。顧說「葡萄常」要重整旗鼓，北京首飾廠、北京玻璃三廠、北京軋鋼廠、北京象牙雕刻廠、北京絹花廠、北京市鋁製品廠和北京牛奶姑等單位都熱情援助。經過大家的共同努力，新生的「葡萄常」終于在一九七九年七月一日正式點火吹珠了，那一顆顆晶瑩剔透的葡萄珠，是他們向黨的生日獻禮。

常師傅的小屋裏格外熱鬧。常玉齡正在認真地教三個年輕的徒弟畫活、蘸青（即染色）、揉搓……他傳手藝毫無保留，玻璃葡萄上的浮霜和香味及染色配方是「葡萄常」絕招，從不外傳，這次辦合作社，常玉齡把這些絕技都獻出來。她感慨地說：過去，我們姑姪姐妹保守技術，是為了掙碗飯吃，如今黨中央使我們常家得到第二次解放，「葡萄常」老樹發了新芽，我這把老骨頭還能把手藝帶進棺材裏嗎！我要把手藝全部獻出來，獻給祖國第二代，獻給四個現代化！」

蘇黎世市多教堂

百花齊放、世上無難事 金東方書苑教師王旅成書

李白詩——黃鶴樓送孟浩然之廣陵 金東方書苑教師王旅成書

閒來無事 金東方作

香港藝術館新增陶瓷藏品

十一件中國古代陶瓷藝術品將由明天起在香港藝術館公開展覽。該批藝術品乃市政局香港藝術館於最近一次拍賣中購得。

展品包括十項陶瓷藝術品及一件犀角杯。其中最具特色的一項為明永樂白釉暗花三系罐……

西遊散記（十一）

金東方

瑞士雖小，卻是個多元種族的國家。在市區高處縱覽下一覽，到處都伸出高而尖的教堂頂（這裏建築物不高，一般民居三四層樓而已，少數大型酒店、百貨公司才有十幾二十層的大廈）。這些聳立雲霄的教堂都有幾百年歷史了，成為蘇黎世的名勝古蹟。瑞士人民分為新教徒與天主教徒兩大派，各佔百分之四十八左右，勢均力敵，無論發生了……其他的宗教僅佔百分之四而已。其憲法規定宗教信仰自由。語言方面上文已介紹過……近什麼國家，通該國語言，瑞士在德、法、意之間，但極大多數講德文，約佔百分之七十二，法語佔百份之二十，意語百份之六，其他語言——有一種他們稱「羅曼」的就是本地土語，還有極少數方言。

但是瑞士人又看不起自己的德語，嗤之以鼻道：

「哼！瑞士式德語而已，不能書寫的，只能記錄其發音，要書寫還是得用純正的德文。」

大概有點像香港人用文字寫廣東話，雖能行而不登大雅之堂。

他們對英語的態度是看職業而定，在學校裏是以德、法、意互相補充，比如德語區，學校的外語課就安排法或意文為第二語言，反之亦然。英文課不是必修。怪不得走在路上或在學校裏，用英語問路或打聽什麼常常不得要領，原因就在此。但若從事的職業接觸外國人多，他們就會自行設法去學英語。這類人多半在旅遊商業區（像香港的尖沙咀、中環等等），交通部門（火車、飛機等），郵電部門（電話、電報、郵局等）以及旅遊事業（如酒店、旅遊部門等）。

「英語是十分重要的語言」一位服務於酒店餐廳約廿歲的小姐告訴我：「我曾在倫敦一年，所以你說我的英語好。而我去倫敦的目的雖然是學習酒店業務，學習英語也是去的目的之一。以後有機會我還要再去，把英語學得更好。」她的職務其實就是女侍應生。在工資和小賬每月收入有二千法朗左右。問她為什麼不像有些年青人一般當廚師呢？

「嗯！不喜歡。」她吹口氣表示無奈何。歐洲人說話有種共同的習慣，若有無可奈何的事便聳肩，就縣肯咀唇吹氣。在香港也常遇到。她說當廚師工作累，工資也不見得高，而又無小賬可拿。香港人則重視技術，若條件許可，都願意學一門並非人人都會的技術，將來飯碗才牢靠。但瑞士人不必顧慮飯碗問題，失了業政府可以按原工資付半年之久，還怕什麼？

瑞士買東西雖然貴（尤其奢侈品），但日用必需品和食物便宜，房租也只及香港的五大份之一，所以我在上文說他們定的物價也是專門敲外國人及富人的竹槓……[illegible]

……也常遇到瑞士人向我打聽中國的情況。……[illegible]

……非個人，而是背負着整個堂堂中國的名譽的。……[illegible]

又扯遠了。不過這篇長文命題為「散記」，想到什麼寫什麼，作消閒文字吧。

比如說瑞士這國家處處予人好印象，但瑞士人卻予人印象很不好。……有個瑞典婦女，因丈夫在瑞士工作，跟着在此住了兩年，他們要回國了，我問那個太太對瑞士印象如何？她道：

「瑞士這國家是沒得說的，管理好，效率高，我很欣賞。但是瑞士人就不敢恭維，我們瑞典人比他們好多了，你將來有機會到瑞典來玩……時你會知道。」

另外有個美國婦女向我訴苦道：「我這一天都難過，氣極了……去銀行，用德語要求……出眼淚，也不顧事了。啊！瑞士人……[illegible]

聯華旅運公司 主辦
★惠州西湖羅浮山三天遊
★深圳西麗水庫度假團
★東莞太平二天遊
九龍登打士街五十六號 TEL: K-3191964 / K-820341

本港旅遊・澳門旅遊 台灣旅遊・日本旅遊 韓國旅遊・泰國旅遊 星馬旅遊・菲島旅遊 各運本團出發
廉價機票 服務中心 代理各地特廉機票
電話：5-447130
歡迎社團工廠委託安排行程
香港國際大廈1702室 電話：5-447137

中山・石岐・翠亨村一日遊（特級）HK$180
現代化旅運公司

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者選擇旅遊

美加西岸 中華之光 13天賀歲團$7,950 2月16日出發
美國西岸 中華之光 11天細賭城 $5,990
台灣 中華之光 8天阿里山$1,850 7天南北遊$1,750
泰國 $1,650 7天佳河橋、大城古都 6天逢星期五出發$1,690
泰馬星 10天$2,690
日本本州 7天$3,380 日本九州$3,180 韓日8天$3,380 韓國4天$1,990
菲律賓 7天$1,580
四季風旅行社 5-432277

大特價 出口價 LCD
免費代辦各國特快證・免費代訂各地酒店
免費代辦各國簽證四季平機票
分類廣告 華僑日報
特平機票 HKG-LAX/SFO $1300 康樂旅遊公司
海外旅遊機構
台證 特快100 百貨 假日旅行 世界機票 台北600
特快回鄉證 專人代辦回鄉證 牛頭角 旺角 旺角307752 牛頭角456063
業興 3-957236 3-922388
永勝
台灣 海明威旅運公司
超群
幸運 3-707036 3-708019 5-704084 5-705074
立信
吉祥
尚有分類廣告 在第五張第一頁刊
立誠
遠東
捷通
每段大字四個細字卅四個每天 元
一九七九年 月 日

正正邪邪

何行

「這一幕，一份完整的愛撫吻一下說：「祇是你一個是例外。」鄭合雄又摟住她才智，自然會突出的，像你這樣的女人，是不多的。」

阮狄娜笑說：「也許是的，我這個女人可能是突出一點，偏偏會給你遇上了，親愛的，在我們相識以來，我一直隱藏着自己，不便突出的。」

「我有能力在做一個真正的女人，可是不能成功，你說我有野心，的確是的，我無法把這份野心壓抑。」

鄭合雄對她看看微笑，那份突出有一種苦澀味道，他說：「現在我們暫時不討論這個問題，你既決心要去，而是這樣匆促，這裏的事，怎樣料理？你還沒有安排過，你是後天要走，事發過急了。」

「這裏的事，還用得到什麼？我早全權委托了你。」阮狄娜說：「你是代總理，實際上你已是總經理了。」

「嚴中情形，在你離開之下，已經平衡了。明天我只要把二家銀行的保管箱去加簽你的名這一手續，你可隨意動用這內中資金，也可能我到那處要動用這一筆錢，要由你簽了給我，這保險箱中資金，是可再連股聯合工業，那祖機構好幾家的，聯合該是一部份而已。」

「你這樣信任我？」鄭合雄倒有點吃驚，他是知道阮狄娜是有一大筆財富的，聯合工業不過是一小部份，不正確的數字，是有五千萬美金，居然要交托給他，如何會不吃驚，在驚慌中便說：「我也擔當不起這樣重任？」

「你是我唯一可以信賴的人。」阮狄娜道：「我在你身上，是孤注一擲，除了你，我沒有第二個人可以信任。」

「我們的情形，和夫婦有什麼兩樣呢？你對名和利都十分淡薄，並不追求，我們能連結在一起，我早就露出，你只是為了我的美色，不是為了財富，你本身也很富有的。對一般人來說。

「你放棄了你的既有地位，為我來效力，完全是為了我，我為你感動，我不是隨便把身心都獻給人的一個人，在情愛上說，我第一次說出我的心聲，除了我只有一份心，我是愛你的，我是信任你，投在政治上外，試問還有那一個人使我信任？」

鄭合雄一時進退兩難，不知如何好？阮狄娜則又說：「財富對我來說，已不是最重要的，目前我擁有這些財富，也沒有亂用，我並不奢侈的。

「我希望你協助我，倘若我在那邊能進行順利，我將需要大批物資，你必須要為我辦妥的，這世界上，別人對我忠心不忠心，都沒有你對我們那末重要，別人我不在乎，你明白我對你的心意嗎？合雄！」她飄飄移過來，是對合雄注視了一陣，在這一注視中，是充滿了許多語音似的。（七十四）

天下第一邪

這一回　正正邪邪　見仁見智　怨怨恩恩　一了百了

呂竹兩個也無法打破親情這一關。他們都在想，假如有人傷害及他們中任何一個，另一個會怎樣？能原諒人家嗎？他們自問，卻沒有肯定的答覆。

沉默了一會之後，呂兆熊道：「筱寒，你知道大哥去了那裏？」

竹筱寒微微一笑，說：「虧你和他相處了這許久，連他的性子也不清楚，還不得他說對你最不放心，說你少用腦袋了！」

「他當然不會說得這麼直率，但我聽得出，他是有此意思，你呀，比大姐真是差得遠了。」

「你說，大哥去了那裏？」

「我說他那裏也沒去，不過不和我們在一起罷了！」

「你說大哥討厭我們？不願跟我們在一起罷了！」

「這是你說的，我可沒說！」

竹筱寒顯得心情極佳，輕鬆極了。她想了一下，再說：「大哥是個過來人，才沒你這麼鈍，現在不是跟敵人拚鬥，他自然不願意再跟我們一起，這大哥還是一番好意，你卻說他討厭我們，真是把呂洞賓作賊了，多胡涂。」

呂兆熊想了想，也恍然大悟，屈了進舒態，一把將竹筱寒摟入懷中，親她倚擁。她似在掙扎，實是相就，輕輕打他，捶他，正是以撩撥起他的情緒，摟得更緊，稀疏的鬚，刺得她又癢又舒，非常刺激，要非小二拍門送信，發展至何種程度，他們自己也不敢想了。

信是杜磊帶人送的，店小二說杜磊帶走客棧的客人，來了兩天，剛才已經走了，信是他走時交給他的。竹筱寒紅着臉說：「杜大哥好沒正經！」

「沒正經？為什麼？」

「你沒看清楚？他叫我們兩個合乘一騎，是正經麼？剛才我們的話，他可能全聽到了。」

「聽到又怎樣？我們可沒說錯！」

「你真是，誰說我們說錯了？算了，不說也罷了，由他去吧！」

「杜大哥叫我們去杭州，大哥又約我們去京師，筱寒，你說我們該怎辦？」

竹筱寒肯定地說：「論先後，當然先赴大哥的約；論親疏，也應該去見大哥；他們都沒有說明原因，輕重緩急無從比較，就只好按先後親疏去決定了。」

「唔，你說來也有道理，我們就先去京師見大哥吧！」

「龍哥，你要不要先到鎮江去一趟？」

「去鎮江，去幹什麼？」

「你這樣快就忘啦？你真把玉靈同惠明全忘了？說不定她們正在惦記着你呢！」

「你，還好意思再說！」他打了一下她的屁股。

（一四一五）

僑樂村

五角奇案

西蒙

九一：死者後腦有沙粒

路加淺淺的笑說：「不要怕，親愛的，不要怕，事情都過去了。」

布烈吉帶着哈瑞說：「你要鎮靜我啊，我的心很難過。」

路加說：「我的心也很難過，我們不會再遭遇這種事情的了。」

多馬士醫生在診症室裏見路加走進來，他從椅子上後面盯着他，路加對他說起艾爾斯沃斯的事，多馬士醫生說：「要茲威廉先生，你說得那麼嚴重，那可稀奇！」

「一點也不稀奇，我堅信艾爾斯沃斯絕對地是一個充滿危險性的殺人狂。」

多馬士醫生說：「你說他是個殺人狂，這個我倒沒有特別的留意，以我說，他頂多是屬於心理變態那一類型的人。」

「你要不要我舉出更多的事實來證明他呢？」

「你真的相信李察斯是被人謀殺的嗎？」

「當然，你沒有注意死者後腦那個傷口黏着大片沙粒嗎？」

多馬士醫生點了點頭，說：「是的，你說得不錯，死者後腦傷口那裏的確黏結着大片沙粒。」

路加說：「那不是很清楚，他是給人用一個沙包打在他後腦上致死的嗎？他死了之後，兇手便弄倒那棵鳳梨樹，把他壓着，造成他意外傷亡的樣子，這是個詭計。」

「兇手沒有必要這樣做呀。」

「你這話是甚麼意思？」

多馬士醫生把身子往後一靠，說：「也許李察斯那天曾在沙坑滑了一跤，所以頭髮沾了一些沙粒，這都不出奇的。」

「喂，我告訴你，死者是被謀殺的呀！」

「死者是被謀殺的，你可以這樣對我說，隨便你怎麼說都可以。」

「不過，」多馬士醫生乾脆地說：「那是空話，沒有事實的。」

路加強抑着怒氣說：「那麼我對你說死者是被謀殺的，你完全不相信我的話了。」

多馬士醫生和藹地笑笑說：「要茲威廉先生，你的那種話是靠不住的，你堅說艾爾斯沃斯是殺害那個女傭阿美的兇手，又說那個小孩湯美，那個酒鬼，以及漢保比醫生和那個李察斯都是給艾爾斯沃斯殺死的，這怎會令人入信呢？」

「你真的不相信嗎？」

多馬士醫生說：「就我所知，漢保比醫生之死，完全和艾爾斯沃斯無關，我真的不明白你為甚麼硬說漢保比醫生是他殺死的呢？你又沒有證據。」[illegible]

香港竹枝詞

半個詩人

連環刧案

自聞商店，一夜之間，貨物為匪光，亦驚人也。

正是：

一夜之間悄動兵
這般刧案實堪驚
神通廣大週詳甚
爆竊連環一掃清

島居隨寫　祇為金錢在香港太有用

岱明

最近娛樂界，先後發生母子訴訟與父子打官司案，朋友是看他親娛樂版的，提及而嘆然嘆道：「香港地，為錢紙而失親情者多，有了第一宗，第二宗也不足奇了，因為第一宗是母親對親生兒子，第二宗，父親只是後父而已！」

對這些事，我絕不感到興趣，祇為金錢在香港太有用，所以任何一種人加以重視。五年前，有一畢發的朋友常他多吸幾杯酒後，「吐真言」，我的酒量比他好些，並無醉意，聽得很清楚，他說：「一九五一年初，我們的境況都差，若是我倆內有二十元，我分十元與你，不成問題，若你有急需，我祇能領下一、二元，把十八、九元都給你，亦無所謂，但我此刻會分一半與你麼？一個人賺有錢後，都希望它變為大錢，我們住在香港，與三十年代我們的父親住在上海不同了，香港不安定，香港人經濟略好後，要為前途打算，必要時，我們便往到外國去，除了定居外，還希望在外國立業，這樣，我們更不會置機地借錢與至親好友，五月風暴後，香港人更重視銀紙，也是環境所造成的呢！」

這些話，我將永遠不忘，我有不少發達了的業外朋友，我一向對他們沒有企圖，但總感到朋友間應加互助，與不存此心者相處，亦不免有「道不同」之感，另一方面，人的交往本以自己的經濟能力有變化而變化，那末，疏遠是十二分自然的事，不疏遠才怪。

朋友甲乙，他們在上海時是同學與同樂，差不多時期來了香港，幾年後，甲「撈起」，乙則祇能勉強混一口飯而已！後來乙在甲的機構中打工，甲對他如何？答道：「我們早已不大像朋友，而是波士與夥計，他的朋友都與他的經濟形勢差不多而已！他還算在照顧我呢！我希望跳出他的機構，這樣，他既不是我的波士，而我又無需他的照顧，這樣，至少在地位上可以恢復為朋友，但彼此間仍不再可能是好朋友了。」

一年後，乙真的跳出甲的機構，但每年乙與甲亦不過在春茗會面兩次，或是甲先到乙家拜年，而乙回拜，或是乙先到甲家拜年而甲回拜。

許多人不希望在發達了的老朋友的機構中打工，經濟上他們雖可過去，[illegible]許多人，[illegible]。最近有個朋友說：「我們在夢計的，免不了在發前低些頭，那末，我們必在上海的老朋友前低頭呢？」我不靠柔性處理，若此者，是香港人所謂「化」矣，而其實亦成為一種標準的香港人了。」

午公頭條　聖誕節目

村中人語

人情

論醫金尚有人情，不是香港人多有錢，而是他們好講錢而已。

禁區處處

又有街道列為小巴禁區。有一天，小巴只能在街頭行到街尾而已。

作用如何

邊境設鐵絲網，如何能遏敵人的鐵絲網，受過訓練之人都知道。

一意孤行

東區走廊又開笑話，只怕將來甚而要盡是已成事實矣。

青春網（三六）

婷婷緩步走到他身畔，溫柔依偎着他。

「你瞧我今夜的打扮？」

「婷婷，老實說，我希望妳到了外國，好好的收拾心情用功唸書，不要再注重打扮的瑣事了，妳要像個唸書的學生，我真正地希望妳有美好的將來，婷婷，妳會的，因為妳有一顆良善的心腸，妳青春，妳年輕，將來妳會有——」他說不下去了。

「湯——我了解，我知道現在真正愛我的祇有你……」她的心底暗叫了一聲慚愧。

「將來，妳有的，妳有——真正愛妳的……」剛達背轉了身仰面咬着唇說。

「湯——」她伸手撫他。

婷婷感到面前這個中年人，真的很愛自己，將來是將來的事，而目前，她一切很正常，[illegible]

點商皇后

[illegible]

鐵劍風雲

五、十年後還[illegible]

[illegible]（六五）

京華風雲錄　神鵰湖畔袁督師廟

[illegible]

花鳥蟲魚集

（讀者來信一則）

[illegible]

一九七九年十二月十日

良花集

[illegible]

玄幻

[illegible]

這是21世紀

人身自救

[illegible]

女人點點

四三六、田安吐氣揚眉

[illegible]

李仔風

文：[illegible]　圖：[illegible]

十八、大老細

[illegible]